

El proceso iniciado el 24 de marzo de 1976 cumple quince años con todos sus jefes en libertad

HISTORIAS DE LA VIDA PRIVADA

Página/10/11

IRAK

Saddam formó nuevo gobierno

Página/12

el país a diario

Buenos Aires, domingo 24 de marzo de 1991

Año 4 - Nº 1173 - Precio de este ejemplar: ₳ 13.000 Recargo venta interior: ₳ 500. En Uruguay: N$ 3000

EXCLUSIVO DESDE ESPAÑA

Por encargo del Presidente, la jueza Servini de Cubría viaja esta tarde a Madrid para acceder **al expediente que involucra a los Yoma y otros funcionarios argentinos con el narcotráfico**

Página/2/3

SIGUIENDO LA LINEA

GENERAL

Palermo se pone tan lindo en otoño que da gusto pasear con el auto, despacio, tranquilo, como uno más entre tantos. "Lástima esta humedad", pensó el general, mientras el viento caliente seguía entrando por la ventanilla abierta de su Ford Falcon blanco. "Debería ponerle aire acondicionado al auto", se dijo a sí mismo, justo cuando el motor empezó a toser, lo hamacó varias veces, con el carburador ahogado y se empacó en la esquina de Austria y Libertador. Ahí nomás se le acercaron dos hombres jóvenes, con una tarjeta plastificada en la mano.

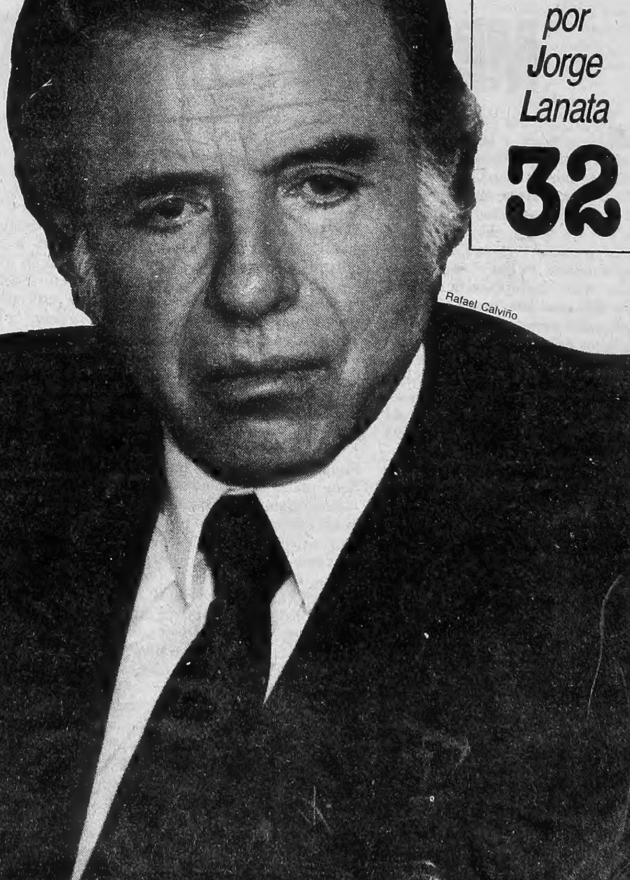
—Para la revista de los ex combatientes, señor —pidió uno.

—¿Sabía que el avión que fue a Malvinas con los familiares de los muertos viajó con la bandera argentina tapada? —interrogó el otro.

Ni los miró siquiera, mientras luchaba por arrancar de nuevo. Lo consiguió justo cuando uno de los dos hombres hizo un gesto de reconocimiento.

—No se vaya, general —le gritó, mientras Mario Benjamín Menéndez, ex gobernador de Malvinas en 1982, apretaba el acelerador a fondo.





Rafael Calviño

El equipo económico prepara un reglamento para evitar que en mayo la inflación deteriore los efectos de la ley de convertibilidad

LOS PRECIOS SUBEN A PULSO

Página/6

Preocupado por el posible impacto sobre la opinión pública de otro escándalo que involucra a personajes del entorno presidencial, el Gobierno encomendó a la jueza Servini de Cubría acceder al famoso expediente judicial que podría vincular a los Yoma y a Mario Caserta con una red de narcotraficantes, tal como denunció la revista "Cambio/16".

Objetivo: conocer el expediente que

BLANCA Y RADIANTE

Página/12 EN ESPAÑA *(Por Román Lejtman, especial desde Madrid).* Preocupado por el nuevo escándalo que amenaza su gobierno, Carlos Menem decidió averiguar con certeza qué grado de responsabilidad tienen Amira y Karim Yoma, Mario Caserta e Ibrahim Al Ibrahim en la red de narcotraficantes que investiga la justicia española y no encontró otro camino que motorizar un plan de acción que permitiera a la jueza María Servini de Cubría acceder sin limitación al expediente secreto que se guarda en la caja fuerte de la Audiencia Nacional de Madrid. Ese vertiginoso plan, ideado por Menem y León Arslanián, desde mañana mostrará su efectividad cuando Servini de Cubría se entreviste aquí con Baltazar Garzón, el magistrado español que ventila una causa destinada a transformarse en un inolvidable dolor de cabeza para la administración justicialista. Servini de Cubría y el secretario del juzgado, Bernardo Canevari, vuelan hoy a la tarde con destino a la capital española, permanecerán cuatro días en Europa y al regresar a Buenos Aires ya tienen agendada una entrevista con el presidente Menem.

Antes de resolver su viaje a Madrid, Servini de Cubría llamó por teléfono a Baltazar Garzón para coordinar los detalles de la entrevista que mantendrán mañana en la Audiencia Nacional. La comunicación internacional fue gestionada por el embajador argentino en este país, José Figuerola, quien recibió indicaciones expresas del canciller Guido Di Tella.

"La jueza será recibida con los brazos abiertos por Baltazar Garzón, ya que cumplió al pie de la letra todo lo que le solicitó a través del exhorto judicial", comentaron a **Página/12** voceros de la Audiencia Nacional.

—*En Buenos Aires se afirma que la jueza Servini de Cubría viaja únicamente para lograr la exculpación de los hermanos Yoma...*

—Eso lo escuchamos, y también escuchamos que sería otro delegado del presidente Menem como Patricio Kelly...

—*¿Entonces?*

—Bueno, Baltazar Garzón evaluará la actitud de la jueza y decidirá...

El viaje de Servini de Cubría pretende cerrar un círculo que permanece abierto desde que la revista *Cambio/16* reveló que se está investigando la supuesta relación de Karim, Amira, Caserta y Al Ibrahim con una red de narcotraficantes. El presidente Felipe González y su gabinete conocen a fondo el expediente que involucra a los cuatro argentinos, al igual que la embajada norteamericana en España por intermedio de la DEA (organismo de Estados Unidos dedicado a combatir el tráfico de drogas), pero Menem y su entorno desconocen hasta qué punto están implicados Karim, Amira, Caserta y Al Ibrahim.

La preocupación de Menem sobre sus ex familiares políticos fue trasladada personalmente por Arslanián a Servini de Cubría, durante una reunión secreta que mantuvieron anteayer. La jueza y el subsecretario de Justicia dialogaron a solas y se com-

Baltazar Garzón, un juez superstar

(Por R.L., desde Madrid) Si Carlos Menem hubiera conocido los antecedentes de Baltazar Garzón Real, el juez español que lleva la causa que involucra a Karim y Amira Yoma, Mario Caserta e Ibrahim Al Ibrahim en una red de narcotraficantes, hubiese dudado en denunciar una conjura internacional en contra del gobierno argentino. Se trata de una figura reconocida en Estados Unidos y Europa, que recibió más de una amenaza de muerte, y con pocas intenciones de acaparar las portadas de diarios y revistas. Hace unos meses, Baltazar Garzón (rebautizado "el tenaz") estuvo a punto de renunciar porque un semanario levemente *amarillo (Tribuna)* publicó una fotografía que lo mostraba bailando sevillanas junto a su esposa.

"Yo no soy noticia. Pueden ser noticias los casos o temas que caigan en mi juzgado, pero nunca yo", comentó este juez a uno de sus asesores de confianza.

Sus investigaciones le provocaron fuertes roces con el gobierno de Felipe González, ETA y la ultraderecha española. Baltazar Garzón trabajó en las siguientes causas:

- Reveló la trama secreta del Grupo Antiterrorista de Liberación (GAL) que, integrado por miembros de la policía española, asesinaba a militantes de ETA.
- Procesó a la cúpula de ETA por sus ataques terroristas.
- Puso entre rejas al ultraderechista Ricardo Ynestrillas y al policía Angel Duce, acusados de asesinar a Josu Muguruza, diputado y líder de Herri Batasuna (considerada el brazo político de ETA).
- Impulsó y diseñó la Operación Mago (mayor redada antidroga en España), que significó un duro golpe al clan colombiano de los Ochoa.

Semejante actividad judicial tiene su precio. Entre 1989 y 1990 se cometieron dos atentados contra la Audiencia Nacional. ETA asesinó a la fiscal Carmen Tagle y envió un paquete bomba contra Fernando de Mateo Lage, titular de la Audiencia, causándole graves heridas.

Una vez al mes, jueces y fiscales del tribunal se reúnen para recordar a su compañera. Baltazar Garzón, que a los 35 años no perdió la sensibilidad pese a las causas que maneja, tiene en su escritorio una fotografía de la fiscal Tagle bailando sevillanas y sonriendo.

A la luz de este antecedente, el juez español vive con custodia las 24 horas del día. Se mueve en un coche blindado que pesa 2000 kilos y siempre tiene a su lado dos policías.

"Me molesta vivir constantemente custodiado, pero sé que no tengo otra alternativa", reconoció Baltazar Garzón a una revista.

Con todo, el *superjuez español* guarda tiempo para la actividad deportiva: juega al arco en un equipo de papi fútbol y parece que no eligió ese puesto para esquivar el banco de suplentes. "Es un gran portero y buen gastrónomo. Compartíamos los ratos libres jugando al fulbito o al fútbol grande y tomando vinos con un plato de chorizos", recordó Juan Sánchez Cortés, sastre de la ciudad de Villacarrillo (norte de Andalucía), donde trabajó Garzón antes de llegar a Madrid.

Este juez que gana 4000 dólares por mes y cuando era joven debió trabajar en una estación de servicio para pagar sus estudios de abogado, es el que guarda bajo siete llaves el voluminoso expediente que puede involucrar a Karim, Amira, Caserta e Ibrahim con el tráfico de drogas.

"Yo cumplo con mi trabajo —suele reflexionar Garzón— para eso me pagan. No he buscado esta popularidad, hago lo mismo que los otros jueces españoles, pero he tenido la suerte o la desgracia de que en mi juzgado tocaran casos trascendentes."

El otro implicado

MIL Y UNA DE CASERTA

(Por Gabriela Cerruti) "...**Esa tarde llegué a las oficinas de Callao y había un millón de personas pidiendo por tal o cual. Carlos tenía enfrente una hoja cuadriculada donde se iban llenando los casilleros de los que iba designando. Estaba casi todo completo y alguno con dos o tres nombres, así que ví uno vacío y dije: 'Acá' Mario Caserta relataba divertido hace unos meses cómo fue designado secretario de Recursos Hídricos del gobierno menemista." En realidad, tenía claro que los cargos no eran lo más importante. Siendo secretario de Juan Carlos Rousselot en la intendencia de Morón tenía a su cargo lo que sucedía en la Base Aérea y la relación con los brigadieres; en el lugar en que se diagraman cloacas y suministros de agua potable se proyectó la privatización del sistema de correos.**

Precisamente de estos proyectos dio cuenta en el comunicado de prensa distribuido como única respuesta a las acusaciones que viene recibiendo; aunque remite su autoría al corto período en que ocupó la Subsecretaría de Servicios Públicos. "Detrás del tema —dice, refiriéndose a las denuncias sobre su vinculación con lavado de narcodólares— aparecen personajes vinculados a investigaciones que ordené a pedido de otros funcionarios del Gobierno, cuando descubrí contratos y prebendas que entregaron el ciento por ciento del poder de transporte nacional e internacional de sacas, encomiendas y correspondencia a empresas que hoy son monopólicas y que han dejado nuestro correo desmantelado, vaciado."

Las denuncias que lo relacionaban con estos temas mencionaban precisamente que Caserta tenía vinculación con las empresas que manejan la entrada y salida del correo internacional, y que su designación en la Subsecretaría de Servicios Públicos que tiene a su cargo la Dirección General de Comunicaciones y Encotel no había sido tan casual como su llegada a la de Recursos Hídricos. Aunque ligado a los rojo punzó en el Gobierno Caserta consiguió su designación con el apoyo de los celestes y la oposición del vicepresidente Eduardo Duhalde, con quien mantiene malas relaciones personales —aunque ahora se encuadra junto a la Liga Federal para la próxima interna provincial— a raíz de su antiquísima vinculación con Juan Carlos Rousselot.

Mucho antes de ser conocido internacionalmente a raíz de la denuncia de *Cambio 16* que precipitó su renuncia al Consejo Federal de Agua Potable, en que se transformó la Secretaría de Recursos Hídricos, Caserta ocupó un lugar de preferencia en la interna menemista, aunque nunca representó ninguna línea ni sector. Su inserción comenzó por una amistad forjada con Carlos Menem cuando el ahora Presidente llegó a Mar del Plata luego de su confinamiento en Las Lomitas.

Ya instalado en la Capital Federal, sus alianzas políticas y de las otras lo unieron a Mario Rotundo, con quien se había conocido en la época en que ideaban para José López Rega el Altar de la Patria y usaban como base de operaciones el edificio de la calle Maipú, donde funcionó en un principio el comando electoral del menemismo en la interna justicialista. Junto a Cañón operó para que Rousselot fuera el candidato a vicepresidente y, fracasado el intento, se sumaron a Julio Mera Figueroa para comandar la campaña.

La relación con Mera Figueroa tiene un punto central en Daniel Iza —un coprovinciano del titular de Interior y antiguo ministro del gobernador Roberto Romero en Salta—, que fue quien vinculó a Caserta con un amigo: el ex alcalde de Niza, Jacques Medecin, acusado en su país por evasión fiscal por tres millones de dólares, lavado de dinero a través de empresas fantasma en Panamá y Costa Rica.

En la época de la campaña, formaron un curioso grupo de amistad y negocios en el que Rotundo llevaba la iniciativa por sus contactos internacionales derivados de su vinculación con organizaciones "Para la paz" diseminadas por el mundo —que este año lo llevaron a apoyar a Saddam Hussein en la Guerra del Golfo y a Mohamed Alí Seineldin en el último levantamiento carapintada— al que se sumaron más tarde sindicalistas como Laureano Rodriguez, titular de la Asociación de Personal Jerárquico Aeronáutico que formó parte por la parte gremial tanto del directorio de Aerolíneas Argentinas cuando era estatal como en esta nueva etapa. De su época en París, Iza aportó su relación con el ex líder de la JP, el ahora indultado Rodolfo Galimberti y el ex almirante Emilio Eduardo Massera.

Cuando Cañón fue designado en la CNI por el presidente Menem en uno de los primeros movimientos de ordenamiento de su equipo, viajó a La Rioja con Caserta e Iza y volvió con una novedad que transmitió inmediatamente al titular de la Secretaría de Inteligencia del Estado: los dos debían ser designados en ese organismo. Caserta como "Secretario 9", que es quien se ocupa de logística, o sea el manejo del presupuesto y los fondos; Iza sin puesto fijo. Yofre sólo aceptó a uno de los dos, y Caserta terminó en la oficina de Callao

En el último frustrado encuentro del congreso provincial del justicialismo bonaerense, Caserta ocupó la mesa de conducción junto al vicepresidente Eduardo Duhalde. En Lanús, los afiches que tapizan las calles son verdes y anaranjados, como la Liga Federal: "Duhalde gobernador. Caserta intendente", dicen.



Mario Caserta ahora renunciante.
"Nosotros inventamos a Menem".

involucraría a los Yoma

VA LA JUEZA

prometieron a mantener contactos telefónicos para intercambiar información y actuar en consecuencia.

"Servini de Cubría viaja para saber qué pasa con la causa que ventila en Buenos Aires y también para conocer en qué circunstancias se encuentran esos familiares de la señora Zulema", aseguró a este diario un funcionario del Gobierno vinculado al área de justicia.

En este Madrid bañado de gris y desbordante de turistas franceses, el gobierno y la justicia españoles aguardan expectantes la llegada de Servini de Cubría. Baltazar Garzón aún no resolvió librar una orden de arresto contra los cuatro argentinos supuestamente involucrados, y se cree que podría asumir esa delicada medida tras entrevistarse con la magistrada argentina.

Hace dos semanas, en una reunión del gabinete de González, se analizó detalladamente el expediente y ningún miembro del gobierno socialista desmintió que los hermanos Yoma estuvieran involucrados en una red de narcotraficantes.

"González ya tuvo diferencias con Baltazar Garzón y sabe cómo funciona este juez, no creo que se meta en la investigación", precisó un vocero del gobierno español.

—*¿Aunque la investigación perjudique las relaciones con la Argentina?*

—Nadie cree que Menem deshaga los acuerdos de ENTel y Aerolíneas porque una causa involucra a dos hermanos de su ex mujer.

Si González no piensa intervenir para frenar la investigación judicial y considerando que Baltazar Garzón no anda con chiquitas (ver nota aparte), es posible que se produzcan importantes novedades a partir de mañana. En Madrid, muchos se preguntan qué hará Servini de Cubría en caso de que el juez español solicite una orden de captura para Karim, Amira, Al Ibrahim y Caserta o, más importante aún, cuál será la reacción del gobierno argentino

El diario madrileño *El Sol* publicó hace dos días el facsímil de un documento que asegura que Karim tiene nacionalidad española, situación jurídica que podría abrir la puerta a su extradición. Su hermana Amira, según algunas versiones que no pudieron ser confirmadas por **Página/12**, también sería española, por lo que podría ser extraditada de la Argentina. Los casos de Al Ibrahim y Caserta no motivan tantas discusiones porque el mismo Menem no tendría inconveniente, según se afirma en el entorno presidencial, en entregarlos a la justicia de España.

Los problemas de Carlos Menem empezaron el 26 de noviembre pasado, cuando fue detenido en Cabo Verde un puñado de narcotraficantes que intentaban ingresar a España con 540 kilogramos de cocaína. El navío con bandera norteamericana, que transportaba a los narcotraficantes, procedía de un punto de la costa colombiana y había hecho escala en Suriman (antigua Guayana holandesa) para reparar una avería, según reveló la revista *Cambio/16*. Paradójicamente se llamaba "Good Luck" (buena suerte).

Si Baltazar Garzón no desconfía de la visita de Servini de Cubría, será la primera vez que un funcionario argentino tenga acceso al expediente que amenaza con sumar otro escándalo al entorno presidencial. Cuando Servini de Cubría termine su visita inicial al juez español, y revele su contenido al subsecretario Arslanián, se conocerá hasta qué punto los Yoma y el gobierno pueden respirar tranquilos.

Campaña proargentina

(Por R.L., desde Madrid) El gobierno argentino evalúa la posibilidad de contratar en España a una conocida agencia de publicidad para diseñar una estrategia que permita revertir la imagen negativa que Carlos Menem tiene en Europa. La idea está siendo impulsada por Guido Di Tella y se pondría en práctica cuando José Figuerola, actual embajador en este país, deje su lugar a Juan Pablo Lohle. Figuerola no tiene buenas relaciones con Felipe González, es poco conocido en los medios de comunicación y recibió el sambenito de *neofranquista* en la mayoría de los partidos políticos españoles. Con semejantes antecedentes, Menem y Di Tella resolvieron postergar *la ofensiva europea* hasta que Lohle reciba su placet de nuevo embajador.

El canciller Di Tella piensa que se debe presentar en Europa un nuevo perfil de Menem, basado en cuatro decisiones políticas que considera claves: la Reforma del Estado como una totalidad, la privatización de ENTel y Aerolíneas como un ejemplo de esa decisión, la represión del último levantamiento carapintada y el envío de dos naves a la guerra del Golfo Pérsico. "Tenemos para mostrar y no podemos perder tiempo", dijo Di Tella a uno de sus asesores de confianza.



Amira Yoma, hermana de Zulema y miembro del equipo presidencial.

Preocupación en el Gobierno

COMO PREVENIR EL CONTAGIO

(Por Martín Granovsky) **En reuniones convocadas de urgencia, realizadas discretamente jueves y viernes, una de ellas en casa del secretario de Inteligencia del Estado Hugo Anzorreguy, los escuderos del Presidente elaboraron un consejo para Menem y se confesaron una esperanza. El consejo: que el Presidente abandone el hábito de acusaciones del tipo de las que recibieron Jacobo Timerman, los corresponsales extranjeros y el periodismo independiente argentino. La esperanza: que la investigación española no salpique, en la Argentina, más que al ex secretario de Recursos Hídricos Mario Caserta.**

Optimista como siempre, el Gobierno cree que Menem puede remontar su imagen, empobrecida desde el indulto a los generales, la defensa de los sospechosos en el caso Swift, la aceptación y el uso de la Ferrari y el segundo indulto. El Presidente piensa que no es tarde para resurgir, siempre que el Plan Otoño le garantice la estabilidad económica hasta setiembre.

El jueves, el canciller Guido Di Tella recibió una carta de la Asociación de Corresponsales Extranjeros mostrando preocupación por declaraciones de Menem sobre una presunta "campaña antiargentina" montada por los medios de todo el mundo. Menem había llamado "mentirosa" a la corresponsal de *Cambio 16*, Norma Morandini, así como el año pasado llamó "delincuente" por una nota de París Match a la corresponsal, María Laura Avignolo. Esa misma noche del jueves, Di Tella se entrevistó con el Presidente y, según fuentes diplomáticas, le planteó este razonamiento:

Cuando hay críticas de la prensa, el Gobierno pierde si se enoja, gana si contesta con algo de humor y a lo sumo no gana, pero tampoco pierde, si se queda callado.

El ataque a periodistas todavía no generó ninguna respuesta institucional, pero no está descartado que, si se produce una escalada, algún gobierno extranjero proteste formalmente, y entonces el entredicho se convertirá en choque diplomático.

"Yo respeto a mi equipo y vos sos el dueño de la política exterior. Si vos decís que esto no conviene, yo acepto", dijo Menem a Di Tella, quien citó estas palabras en la mañana del viernes en casa de Anzorreguy delante de funcionarios de la SIDE y de la Presidencia, entre ellos el subsecretario legal y técnico Jorge Maiorano. Todos acordaron en recomendar una "desescalada verbal". Confían, naturalmente, en que Menem la cumplirá.

En rigor, el choque diplomático esgrimido por Di Tella ya se está produciendo, aunque gota por gota. España, por ejemplo, no rompió relaciones con la Argentina ni mucho menos, pero encontró formas de demostrar la escasa simpatía que Felipe González siente por Menem, al margen de los buenos negocios de Telefónica e Iberia. En 1989 la Argentina envió como embajador a Francisco José Figuerola, hijo de un notorio falangista, y después quiso reemplazarlo por José Roberto Dromi, rechazado por los españoles incluso antes del pedido de placet por sospechas de corrupción, hasta que finalmente optó por el cafierista Juan Pablo Lohle. En respuesta a los dos primeros (Lohle, en cambio, ha caído bien en la Cancillería española) Madrid acaba de enviar a la Argentina a Pastor Ridruejo, que viene de ser director de Asuntos Consulares. En España, una de las funciones de Ridruejo era imaginar trabas para la inmigración de "sudacas", como se llama a los sudamericanos en la nueva jerga racista. En un gesto tan amistoso como si, ahora, Bush designara embajador en Bagdad al general Norman Schwarzkopf. La embajada argentina en Madrid preparó un dossier completo sobre Ridruejo, pero Figuerola no lo envió argumentando que "el correo diplomático tardaba más de una semana". Entonces llegó sólo un resumen por cable, pero tan lavado que la Argentina otorgó el placet en el tiempo record de 10 días.

Figuerola pasa sus últimos días en Madrid dedicado a la conexión argentina del caso que investiga el juez Baltasar Garzón. Oficialmente, su función es "allanar el trabajo para obtener cualquier información que se solicite en España para hacer la luz y saber la verdad sobre las cosas", según declaró el jueves a *La Nación*. Pero en los hechos está obligado a ser el gestor de la catarata de argentinos enviados a Madrid para espiar el expediente y saber si, realmente, todo termina en Caserta. Son tres. El primero, Guillermo Patricio Kelly, quien antes de ver la causa de Garzón ya podía decir que "los Yoma no tienen nada que ver". Otro, el ex juez Juan Pedro Archimbald, en nombre de la SIDE. Y el tercero, o la tercera, la jueza María S. de Cubría que viaja hoy.

Aunque no ha querido revelarlo, la jueza De Cubría ya abrió un expediente sobre manejos financieros y lavado de dinero del narcotráfico en la Argentina. Pero funcionarios judiciales comentaban el viernes su extrañeza por la ausencia de fiscales en el viaje a Madrid de la jueza De Cubría. En los comienzos de la transición democrática, el Estado se interesó en enviar fiscales en todos los casos internacionales notorios que involucrasen argentinos, como las detenciones de José López Rega y Carlos Suárez Mason, y la semana pasada pidió rápidamente que actuase el ministerio público para acusar por desacato a Hebe de Bonafini, de Madres de Plaza de Mayo. Pero para la causa española el Presidente no ha decidido mandar un fiscal.

La conexión argentina fue, junto al Plan Otoño, el tema que apasionó esta semana a los embajadores acreditados en Buenos Aires, necesitados de contestar preguntas precisas de sus capitales. Sobre el fin de semana, una fuente diplomática estadounidense accedió a conversar a condición de que se reservara su identidad.

—*¿Washington puede confirmar que el negocio del narcotráfico desciende desde Colombia cada vez más al sur?* —preguntó **Página/12.**

—Los narcotraficantes son astutos y cambian rápidamente. Tradicionalmente, Estados Unidos recibía cocaína desde Colombia y el Caribe y las rutas del Cono Sur se utilizaban para llegar a Europa. No sé si ahora ese esquema se habrá reorientado.

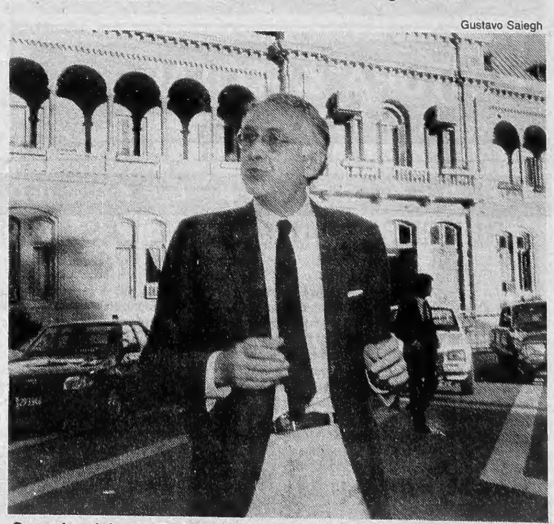
—*¿La agencia norteamericana sobre narcóticos, la DEA, tiene constancias de una reorientación?*

—Bueno, según la DEA el movimiento de narcotraficantes en la Argentina crece.

—*¿En qué zonas?*

—La DEA sospecha que la mayor cantidad de contactos se produce en el noroeste argentino.

Gustavo Saiegh



Consejos del canciller Guido Di Tella.
"Basta de acusaciones al periodismo."

Nueva empresa ferroviaria y más despidos

CON PARADA EN LA PLAZA

Alejandro Elías



La próxima semana se completarán 3700 despidos, según previsiones de la empresa, mientras el ministro Cavallo dejará constituida el lunes la entidad que administrará los ferrocarriles urbanos y suburbanos.

Mientras el plenario de seccionales rebeldes de ferroviarios ratificó la continuidad del paro por tiempo indeterminado y los trabajadores en huelga de hambre volvieron a la Plaza de Mayo luego de haber sido desalojados por la policía en cumplimiento de una orden municipal, diputados de partidos de oposición, dirigentes políticos e intelectuales reclamaron una solución al conflicto y se ofrecieron como mediadores para iniciar las negociaciones En tanto, luego de 39 días de paralización, volvió a funcionar ayer el servicio en la línea Sarmiento, con trenes que partieron cada treinta minutos conducidos por personal jerárquico y custodiados por una fuerte guardia policial.

Por su parte, el interventor de Ferrocarriles Argentinos, Edmundo Soria, anunció que mañana el ministro de Economía, Domingo Cavallo, "va a dejar constituida una nueva empresa" para los servicios urbanos y suburbanos, y adelantó que están preparados otros quinientos telegramas de despido. Soria sostuvo también que la empresa estatal piensa iniciar juicios civiles por los daños "que está causando al patrimonio nacional" la huelga ferroviaria.

En la Plaza de Mayo, los trabajadores en huelga de hambre volvieron ayer a ocupar el lugar luego de que en la noche del viernes, cuando ya se habían retirado los legisladores y personalidades políticas que habitualmente llegan al lugar, la policía y la guardia de infantería los desalojaran en cumplimiento de una orden del procurador del Tesoro de la Municipalidad, Juan Ortubey, por contravención a una ordenanza que reclama el cuidado de los espacios verdes. A los pocos minutos, diputados como Carlos "Chacho" Alvarez, Juan Pablo Cafiero y Luis Zamora, periodistas como Liliana López Foresi y el juez Juan Ramón Padilla, y el diputado provincial intransigente Jorge Drkos llegaron hasta la Comisaría 2ª, que había tenido a su cargo el procedimiento y, tras las explicaciones del caso, se determinó que podrían volver a la plaza, donde continuaban ayer. Drkos, que oficia como médico del grupo de huelguistas, advirtió contra el deterioro físico que comienzan a mostrar en el tercer día de huelga de hambre, sumado el "efecto psicológico de la presión a la que están sometidos".

Los diputados del Grupo de los Ocho, el radical Federico Storani, el escritor Ernesto Sábato, Graciela Fernández Meijide de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos y otros dirigentes políticos firmaron ayer un comunicado en el que denuncian el "proceder marcadamente autoritario del Poder Ejecutivo que ha desconocido el derecho constitucional de huelga y ha cerrado unilateralmente toda posibilidad de negociaciones que permitan alcanzar una solución" y se ofrecieron a oficiar de mediadores para iniciar conversaciones con los trabajadores "a fin de posibilitar el restablecimiento del servicio ferroviario atendiendo a la necesidad de un salario digno y a la reincorporación de los cesantes".

Lejos de iniciar negociaciones, Soria advirtió ayer que "hay preparados los 1500 telegramas de despido más que se sumarán a los 2200 despedidos hasta ahora".

"El sistema está corrupto"

El vicepresidente Eduardo Duhalde aseguró que es "el sistema mismo" el que está corrupto y consideró "un espectacular avance" el "reconocer el problema y ponerlo en debate" en la sociedad argentina.

En esa línea conceptual agregó que "hoy el tema no sólo no se niega, sino que desde el primer día de gobierno se lo ha puesto sobre el tapete para su discusión y resolución. Y van apareciendo —aseguró— principios de solución".

En declaraciones al diario *Los Andes* de Mendoza, Duhalde dijo que "el funcionario público cree que tiene derecho a quedarse con plata pública y entonces se va corrompiendo el sistema. El sistema mismo está corrupto y es el que hay que cambiar y se está intentando cambiar".

Ante otra consulta, estimó que este problema "lo vamos a resolver, como tantos otros, cuando el padre no le enseña al hijo que tiene que coimear en el cine para lograr una mejor ubicación, cuando aprendamos a respetarnos todos. Poco a poco se irá haciendo una cultura y así iremos progresando".

Con respecto del congreso justicialista de actualización doctrinaria, consideró Duhalde que ese sábado "se puso en marcha en todo el país un mecanismo de que aquí a un par de años, en 1993, cuando se cumplan 50 años del peronismo, hará que se tenga un partido renovado y actualizado". "Los partidos políticos —dijo— o se actualizan o mueren. Esto es lo que nos enseña la historia universal."

En cuanto a las últimas medidas económicas, dijo tener "una enorme expectativa" porque Domingo Cavallo es "el primer ministro de nuestro gobierno que comienza a hablar del tema de la producción como factor importante".

Puntualizó que Cavallo "tiene un enorme poder de convicción y despliega su actividad con una energía, una capacidad y un equipo que me hace presuponer que ahora sí, en muchos aspectos, la cosa va en serio en cuanto a que los programas se van a cumplir".

Nuevos pobres

CUANDO GASTES LOS ZAPATOS

La "metáfora del naufragio", según la cual "cuando se hunde un barco, de algún lado te agarrás para salvarte", simboliza el sentimiento y la reacción de las clases baja y mediabaja ante la agudización de la crisis socieconómica. La sociedad toda queda convertida en aquel barco que se va a pique, en donde todo se deteriora: el entorno, las relaciones, los servicios y las posibilidades personales y comunitarias de superación, y en donde cada uno busca su tabla de salvación como puede, "dejando de lado muchas veces la ética y la moral, incorporándose a prácticas de robo y corrupción bajo el justificativo de que la necesidad tiene cara de hereje". Así lo revela un estudio de la Fundación para el Cambio en Democracia (FUCADE), que agrega otros datos del sentir de aquella franja pauperizada de la población, como la falta de credibilidad y el desengaño ante la clase política, y el achicamiento de las demandas y aspiraciones hasta reducírselas prácticamente a dos: empleo y seguridad.

El estudio de la FUCADE fue realizado sobre la base de información recolectada a través de la técnica de grupos de reflexión conformados por hombres y mujeres de entre 30 y 50 años, correspondientes a sectores bajos y medios bajos de las zonas Sur, Oeste y Norte del Gran Buenos Aires, y de condición política independiente o de afiliación justicialista. El trabajo constituye en cierto modo la continuación de uno similar realizado durante el primer semestre de 1990. A diferencia de lo observado por aquel entonces, en esta nueva medición "la crisis ya no provoca un efecto de impacto sobre la población, ya no sorprende ni causa estupor, ha sido incorporada y se ha convertido en el relato de una cotidianidad instalada", según señala la síntesis del estudio más reciente.

Las sensaciones y modificaciones de conducta de esta franja de la población, que es la que mayor pérdida sufrió en cuanto a calidad de vida, pueden resumirse en:

- sensación generalizada según la cual permanentemente le están quitando cosas valiosas, diariamente se siente despojada de algo que le pertenece. La quita es percibida como injusta e ilegítima, aun cuando se manifieste a través de canales institucionalizados como impuestos, tarifas, precios, peajes. El despojo se asimila en términos generales con el robo y la temática de la corrupción;
- La creencia referida a la inutilidad del esfuerzo en la crisis actual. La idea del progreso aparece desdibujada en el horizonte individual; el trabajo, que antes rendía frutos, quedó convertido en una pesada rutina improductiva, y esa inutilidad del esfuerzo se refleja en la imposibilidad de alcanzar lo deseado (vivienda, tranquilidad, standard de vida) independientemente de la energía o dedicación que se le invierta;
- los entrevistados consideran que la corrupción contaminó todos los sectores sociales, ya no son sólo los dirigentes los corruptos, sino todos los argentinos, y dado que el robo y la estafa forman parte de lo cotidiano comienzan a ser justificados como una forma de supervivencia;
- las formas de participación social predominantes se basan en la suma de los esfuerzos individuales, más que en una organización colectiva, y las mismas se caracterizan por su vinculación al beneficio inmediato y a la perentoriedad de los problemas. La inmediatez de las preocupaciones hace que queden relegados los temas públicos, nacionales o vinculados al futuro del país;
- en la percepción de un ámbito social caracterizado por el saqueo, la inseguridad, el deterioro generalizado y la inutilidad del esfuerzo, la gente de los sectores medios-bajos y bajos tiende a reducir sus demandas orientándolas al ámbito de lo privado y a niveles mínimos de satisfacción; y es en este punto donde empleo y seguridad son las dos demandas que persisten con mayor fuerza.

Como resultado de la pauperización, los sectores víctimas del fenómemo sufren —según el informe de la FUCADE— una crisis de identidad, "que implica la sensación de pérdida de las condiciones de vida de su clase social de pertenencia: la clase media. Esto hace que se reconozcan en problemáticas que no eran consideradas como propias, por ejemplo, situaciones de fragilidad laboral".

En cuanto al sentimiento respecto de la clase política, la representatividad aparece como un vacío en el sentir de los entrevistados, y está basada en la falta de credibilidad en los dirigentes, en el desconocimiento de aquellos y en la sensación de haber sido permanentemente estafados a través de las promesas incumplidas y los proyectos no concretados. Se suma a este dato que en el imaginario de los entrevistados la carrera política supone siempre el alejamiento de los valores éticos y de los intereses del pueblo, para terminar inevitablemente en la corrupción. La misma crítica se dirije hacia el entorno de los dirigentes, considerados un obstáculo para la eficacia. Este sentimiento frente a la clase política desemboca en el desconcierto frente a las próximas elecciones, y las posibilidades que abren los partidos tradicionales.



1ra. Nómina de empresas clausuradas por la DGI.

(enero / marzo 1991)

CAPITAL FEDERAL Y GRAN BUENOS AIRES.
Asemar S.R.L
Balcarse 381 2do. C (Cap. Fed.)
José Mohadees y Marcela Benbassato
Bmé. Mitre 2767 (Cap. Fed.)
Carolina S.R.L.
Bmé. Mitre 2767 (Cap. Fed.)
Batalla Gomez, Alberto y Gomez, Santos
Mercado Central de Bs. As. Pab 4 Mod. 8
Marito S.A.
Larrea 363 (Cap. Fed.)
Abini S.C.A.
Av. Corrientes 2368 (Cap. Fed.)
Mediport S. A.
Sarmiento 2531 (Cap. Fed.)
Bamonte, Domingo (Gran Parrilla El Abrojito)
Chile 2349 (Cap. Fed.)
Modarelli, Rosa
Av. Corrientes 2360 Loc.18 bis.(Cap. Fed.)
Ebekian Hnos. S.A.C.I.F.
Azcuénaga 379 (Cap. Fed.)
Egidio, Gustavo
Av. Corrientes 2314 Loc.14 (Cap. Fed.)

REGION RIO IV
Daniel Bucchiarelli y Cía. (Soc. Hecho)
Constitución 730 (Rio IV)
Omar Capiello
Irigoyen esq. 25 de Mayo (Rio IV)
Sánchez, Etelinda Ramona
Vélez Sarsfield y Alberdi (Rio IV)
Fernández Raigoso y Cía. S.R.L.
Mitre y Moreno (Jovita, Córdoba)
Sachetta, Carlos Alberto
Dean Funes 71 (Rio IV)
Saliba, Margarita Alicia
Vélez Sarsfield 351 (Rio IV)
Carpinetti, Armando
Buenos Aires y Mendoza (Rio IV)
Comercial Manicero S.R.L.
Paunero 693 (Rio IV)
Fracaroli, Delci
Corrientes y Pellegrini (V. María)
Martinez, Antonio
Alsina 41 (Rio IV)
Walter Carezzana y Mirian Carezzana
25 de Mayo 268 (Rio IV)

REGION CORDOBA
Apesoa, David Eduardo
Av. Maipú 462 (Córdoba)
Miranda, Domingo O.
Av. Rafael Nuñez 2828 (Córdoba)
I.F.C. Soc. de Hecho
Av. Armada Argentina 5000 (Ferreira)
Video La Plaza Soc. de Hecho
Larrañaga 228 (Córdoba)
Emporio Textil (Tribeil)
Corrientes 106 (Córdoba)
Martinez, Mario Agustín
Morse esq. Ingenieros (Córdoba)
Bendola y Canut - El Ceibo -
Boulevard Chacabuco 84 (Córdoba)
Cosio, Roberto y Otros Soc. de Hecho
27 de Abril Nro. 23 (Córdoba)
Cantagallo y Gómez
Av. Sabattini 5455 (Córdoba)
Berardo, Carlos y Otros Soc. de Hecho
Av. Colón 2301 (Córdoba)
Bozicowich, Ana Luz
Av. Rafael Nuñez 3999 (Córdoba)
Barbesino, Rúben
Av. Fuerza Aérea 2367 (Córdoba)

REGION TUCUMAN
Marquez de Diaz
Buenos Aires 46 Loc 12 (Salta)
Luminor S.R.L.
Salta 334 (S.M. de Tucumán)
Malvese, Graciela
Buenos Aires 68 Loc. 12 (Salta)
Cuervo, Camilo A.
Alberdi 181 (Salta)
Privilege S.R.L.
Buenos Aires 68 Loc. 16 (Salta)
Paz, Ramón Gregorio
Crisostomo Alvarez 512 (Monteros Tuc.)
Romano, Ricardo
Sarmiento 277 (Monteros Tuc.)
Macedo de Shaman
Independencia 34 (Sgo. del Estero)
Sabra, Ricardo José
Mendoza 352 (S.M. de Tucumán)
Patrón Uriburu, Ana
Buenos Aires Loc. 8 (Salta)
Portal, Néstor G.
Buenos Aires 116 (Salta)

REGION MENDOZA
C.M. Automotores (De Mendez C.A.)
Rioja 801 (Mendoza)
Capello, Carlos
San Martín 68 (Godoy Cruz, Mendoza)
De Verdier, Elsa Silvia
Salta 590 (Mendoza)
Escalante, Enio
José V. Zapata 191 (Mendoza)
Cassab, José Edmond
Rioja 425 (Mendoza)
La Fuente Muebles
San Martín 1750 (Godoy Cruz, Mendoza)
Rodriguez, José Luis
José V. Zapata 143 (Mendoza)
Les Lumieres
San Martín 2759 (Mendoza)

REGION MERCEDES
De Pereyra, Berta Raquel
(Boutique) Pilar
Pessina, Rodolfo Marcelo
(Art. Limpieza y Perfumería) S.A. de Padua
Derrah, León e Hijos
(Vta. Ropa) Moreno
García, Juan Carlos
(Mercería) Luján
Ferretería y Bulonería Pilar
(Pilar)
Barbato, Rodolfo
(Electrodomésticos) Pilar
Perez Novoa, Juan Carlos
(Farmacia) Luján
Granero Quiles
(Vta. de Ropa) S.A. de Padua

REGION PARANA
Eberle, Carlos M.
(Panadería) Paraná
Said, José y Otros
Concordia
Cooperativa de Productores Arroceros
Paso de los Libres
Palmieri, Mabel S.R. de
(Carnicería El Lucero) Siete Locales, Entre Ríos

REGION RESISTENCIA
El Aimed (De Adolfo Dandan)
(Supermercado) Clorinda
Gómez, Jorge
(Lubricantes) Clorinda
Comercial Clorinda (de Antonio Reinero)
(Vta. de Comestibles) Clorinda
San Pedro, Rodolfo José
(Vta. de Calzado) Clorinda
Alonso, Miguel y Javier
(Vta. Prod. Agropecuarios) Clorinda
Diez, Santiago
(Supermercados) Clorinda
Montanaro, Rúben Angel
(Vta. Combustibles) Clorinda
Casa La Maravilla (de Gonzalez, Oscar)
(Vta. de Comestibles) Clorinda

REGION ROSARIO
Panadería Anabel (de Antolin)
Rosario
Mateos, Patricia
(Gimnasio) Rosario
Frigorífico Villa Diego S.A.
(Villa Gdor. Galvez)
Das, Rúben Ernesto
(Ferretería) Rosario
Denti, Carlos
(Vta. Automotores) Rosario
Staricov, Haydeé y Dolver, Ernesto
(Bijouterie) Rosario
Marquard, Pablo
(Panadería y Confitería) Rosario
Colegio Alemán y Asoc. Escolar Alemana
Rosario
E. Estevez y R. Arriares (Hotel Cantábrico)
Rosario

REGION SANTA FE
Carranza, Antonio Gaspar
(Rotisería) Santa Fe
Lebus, Fabian - Santa Fe
Valentini, Olga Huerta de (Bar al paso)
Santa Fe
Eberhardt Yost, Lucio José
(Farmacia) Santa Fe
Dotavio, Enrique
(Cerrajería) Santa Fe
Brambilla, Jorge Marcelo
(Farmacia) Santa Fe
Caamaño, Sonia Estela
(Farmacia) Arroyo Aguiar, Santa Fe
Diaz, María Teresa y Candiotti, Jorge
(Zapatillería) Esperanza, Santa Fe

REGION LA PLATA
Fernandez, José Luis
Ruta Nac. 210 Km. 36 (Guernica)
Garófalo, Claudio
12 de Octubre esq. Húsares (Quilmes)
Randazzo, Cayetano
12 de Octubre 935 (Quilmes)
Buratovich, Alberto Mateo
Av. Mitre 1780 (Quilmes)
Crimi S.R.L.
Uruguay 2837 (Quilmes)
Carloni de Navone, Elida
14 Nro. 4227 (Berazategui)
Aguilera, Bruno Alberto
9 de Julio Nro. 8 (Bernal)
Belmonte, Ida
9 de Julio Nro. 55 Loc. 3 (Bernal)

REGION MAR DEL PLATA
Arista, Silvia Alicia (Peluquería)
Córdoba 3461 (Mar del Plata)
Magdaleno, Eduardo Luis
(Vta. y Rep. de Sust. de Alarmas)
Jara 151 (Mar del Plata)
Villar, Irene Isabel (Vta. de Ropa)
Av. 3 y Paseo 107 (V. Gesell, Gral. Madariaga)
Ayciriex, Celsa Aurora (Florería)
Av. 3 y Paseo 107 (V. Gesell, Gral. Madariaga)
Mateo, Ricardo (Panadería)
Chiozza 2955 (San Bernardo, Gral. Madariaga)
Emanuelli, Juan Carlos (Peluquería)
Calle 105 Nro. 403 (V. Gesell, Gral. Madariaga)
Roldán, Edgardo (Parrilla)
Paseo 105 esq. 4 (V. Gesell, Gral. Madariaga)
Cucuchet, Héctor (Cafetería - Kiosco)
Bs. As. y Boulevard (V. Gesell, Gral. Madariaga)

REGION BAHIA BLANCA
Rosales, Rúben Osvaldo
(Punta Alta)
Santillán, Hugo Pedro
(Bahía Blanca)
Morán, Carlos
(Bahía Blanca)
Hugo Traballoni e Hijos S.H.
(San Martín de los Andes)
Electrolux S.R.L.
(San Carlos de Baricoche)
Kessler, Carlos Alberto
(Bahía Blanca)
Gasparini, Nilda Mabel
(Bahía Blanca)
Quinteros, Ernesto Julio
(Bahía Blanca)

REGION COMODORO RIVADAVIA
Rodan Comercial de San Jorge S.A.
(Comodoro Rivadavia)
Taller Caacupe de Marquez y Cerda
(Comodoro Rivadavia)
Cóndor Automotores (Luis Verdasco y Gustavo Dias Mare)
(Comodoro Rivadavia)
Residencial Venus (Segundo Eulogio Ferreyra)
(Comodoro Rivadavia)

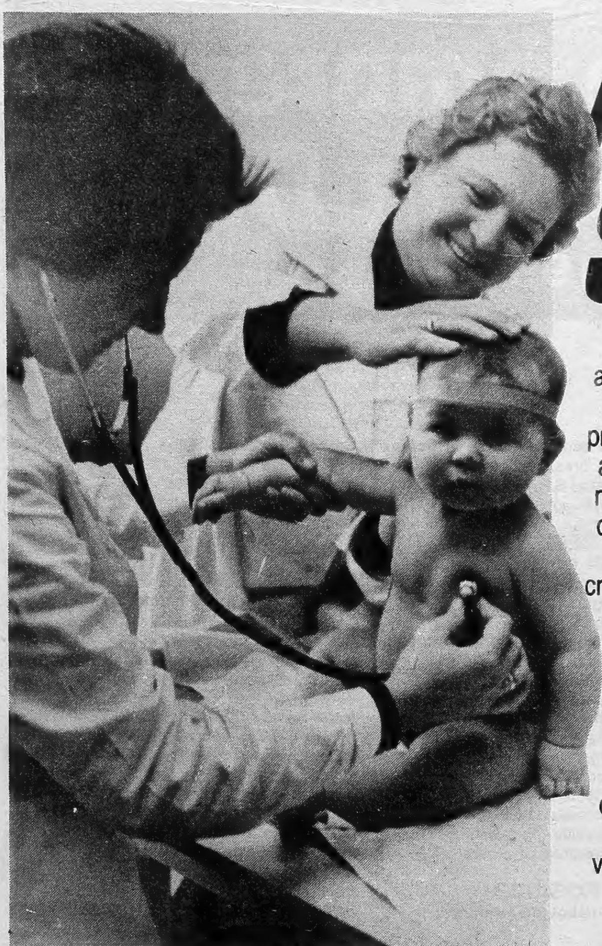
REGION JUNIN
Ale, José Kemel
(Santa Rosa, La Pampa)
Villanueva, Ema
(Santa Rosa, La Pampa)
Peralta, Olga
(Santa Rosa, La Pampa)
Spina, Antonio
(Santa Rosa, La Pampa)
Vita, Roque M. y Otros
(Junín)



DIRECCION GENERAL *im*POSITIVA



Ahora los precios se suben a mano


Medicina prepaga: con el desagio pueden recuperarse enfermos.

Sucesivos planes de ajuste vienen a culminar, paradójicamente, en la prohibición de los ajustes automáticos. Pero como no hay congelamiento ni control de precios, éstos pueden aumentarse, creciendo en mayo lo que se deflacionen en abril por el desagio, o aún más. Para evitarlo, el equipo Cavallo toleraría una interpretación laxa de la ambigua ley de convertibilidad a cambio de un congelamiento voluntario por el resto del año.

(*Por Julio Nudler*) La desindexación, incluida en la ya semisancionada ley de convertibilidad, tendrá un fuerte efecto deflacionario en abril, pero este impacto se puede invertir en mayo con una suba de precios que anule la caída anterior. Este peligro ha sido detectado por el equipo de Domingo Cavallo, y es Elías Baracat el encargado de preparar la reglamentación de estos aspectos de la ley, quien debería conjurarlo pero sin apelar a un congelamiento en los precios de los servicios privados.

Aunque en principio se entiende que varios de éstos, como la medicina prepaga o la televisión por cable, deberían podar hasta un 36,8 por ciento del precio que habrían facturado en abril de no mediar la desindexación (en la hipótesis de máxima, que es tomar mayo de 1990 como mes de referencia, y siendo el de costo de vida el índice de ajuste utilizado), el vago texto de la futura ley deja abiertas por lo menos dos posibilidades:

1) Que el proveedor del servicio aproveche la ambigüedad de la redacción para interpretar que el mes de referencia no es mayo del '90 sino el último facturado. Con esto, en lugar de facturar por abril lo que facturó en mayo del '90 en términos de dólar, más un 12 por ciento, y calcular el equivalente al tipo de cambio de 10.000, facturaría lo mismo que por marzo del '91 en dólares, añadiéndole aproximadamente un 1 por ciento (parte proporcional del 12 por ciento anual puesto como incremento tope en dólares). La quita sobre su factura de abril no sería ya del 36,8 por ciento (caso IPC) sino de apenas 5,1 por ciento. Para poder consumar esta maniobra bastaría considerar que el contrato con el abonado no cubre todo un período sino que se inicia cada mes.

2) Que cualquiera sea el desagio aplicado en abril, como los precios no están congelados, en mayo la cuota suba todo lo que disminuyó en abril o aún más, dado que lo que caracteriza a estos planes de estabilización con componente heterodoxo es un encarecimiento relativo de los bienes no transables (que no entran en el comercio exterior), como las peluquerías o los garajes.

Este ambiguo terreno genera una fuerte inequidad respecto de los propietarios de inmuebles dados en alquiler: ellos deberán bajar drásticamente en abril y no podrán volver a tocar el alquiler hasta que acabe el contrato. Recién entonces recuperarán la posibilidad de cobrar por su inmueble el precio de mercado.

El equipo Cavallo no tiene aún una idea clara de cómo salir de este embrollo, pero al menos ha definido los dos cordones entre los cuales se moverá: "Debe quedar absolutamente claro que no hay ni habrá control de precios, pero tampoco indexación", dijo una fuente.

Dentro de estos parámetros, es posible que se opte por la línea del *ni tan tan, ni muy muy*. Esto significa que el margen de interpretación y arbitrio que deja la ley sería aprovechado para sentarse a concertar un tome y daca con los sectores más calientes. El Gobierno estaría dispuesto a aceptar la interpretación más favorable a los empresarios si éstos se comprometen a no aumentar sus precios en el resto del año.

En el caso de la educación privada, una resolución anterior de Industria y Comercio obligaba a explicitar el sistema de indexación. Como ésta queda prohibida, lo que deben explicitar es su precio, punto en el que, de nuevo, queda margen para negociar. Sin embargo, en muchos casos el punto de partida es muy complejo y no hay por qué contar de antemano con que los proveedores se atarán a un congelamiento voluntario. Aun así, en la vereda oficial hay optimismo. Tienen información, para empezar, de que los sistemas de medicina prepaga han reaccionado favorablemente.

El desagio también debería tener un fuerte impacto sobre algunas partidas del gasto público, cuando se trata de suministros contratados por un período prolongado y a un precio ajustable por alguna fórmula polinómica. Como para acallar cualquier rebeldía, el artículo 13 establece que "la presente ley es de orden público" y borra de un plumazo los derechos adquiridos. Un buen método para después sentarse a negociarse.

Opinión

Por Aldo Ferrer

La historia puede repetirse

El gobierno Menem definió tempranamente las grandes orientaciones de su estrategia económica: privatizar, desregular, abrir la economía y depositar en la iniciativa privada la responsabilidad del crecimiento en el contexto de una economía de mercado. Estas orientaciones se mantuvieron y reforzaron con los diversos cambios de la conducción económica. La estrategia de estabilización y ajuste, en cambio, ha estado sometida a cambios bruscos.

El nuevo ministro de Economía ha ratificado las orientaciones de fondo y anticipa la intención de clarificar algunas reglas del juego en el terreno de las privatizaciones como, por ejemplo, en la revisión de los contratos de peajes. Al mismo tiempo ha puesto en marcha un ambicioso programa de ajuste y estabilización que pretende erradicar definitivamente la inflación y viabilizar la estrategia de fondo del Gobierno.

Las nuevas medidas tienen varios méritos y plantean interrogantes serios. Entre los primeros figuran el poner en claro el estado de las cuentas públicas y las medidas que se adopten para lograr el equilibrio fiscal. El tema de la deuda externa aparece claramente señalado como un punto clave del ajuste fiscal. Para pagarle a los acreedores hace falta generar un superávit en el comercio exterior pero para que el Estado compre ese superávit y pague su deuda (recordemos que prácticamente toda la deuda externa es actualmente pública) debe tener los australes necesarios. Es decir, tiene que registrar un exceso de ingresos sobre egresos excluyendo las operaciones en concepto de deuda. En términos más precisos, el superávit primario del Tesoro tiene que permitir comprarle al Banco Central las divisas para pagar a los acreedores. Tradicionalmente, el Estado no tenía ese superávit y registraba un déficit que se financiaba con créditos del Banco Central y el aumento de la deuda interna. La consecuencia de esta forma de pagar deuda externa fue que, además de enviar divisas al exterior, se generaba un proceso inflacionario y un desorden cuyo costo recaía en los sectores de menores ingresos de la población. Me ocupé detenidamente de esta cuestión en mi libro *Vivir con lo nuestro* (1983). Sea bienvenido, pues, el propósito de pagar la deuda externa sólo con superávit primario del Tesoro.

Entre los interrogantes graves que abre el plan económico, figura la política cambiaria. Es necesario y tal vez imprescindible clavar el tipo de cambio para frenar un proceso inflacionario endémico. Es lo que se ha hecho al vincular las reservas del Banco Central con la base monetaria y el tipo de cambio nominal. El poder sostener la convertibilidad y este tipo de cambio, depende de que se logre la meta de superávit fiscal primario y que no haya traslado a precios de aumentos de salarios. Es decir, que todos estos aumentos sean absorbidos por los incrementos de la productividad y/o la reducción de las ganancias empresarias. Aunque se avance mucho en estos terrenos, siempre habrá desvíos y, si el tipo de cambio está fijado por la ley y es inamovible, la conducción económica pierde capacidad de introducir las correcciones necesarias aun cuando esté alcanzando logros considerables en su política fiscal y de ingresos.

La política adoptada tiende a revaluar el austral. La eliminación de las retenciones al sector agropecuario indica que el Gobierno pretende un tipo de cambio suficiente para las exportaciones tradicionales. Pero dada la estructura de precios relativos en la Argentina, este tipo de cambio reduce la competitividad de la industria manufacturera, la cual, además, está sujeta a la apertura del mercado interno y la rebaja de los aranceles de importación. Todos los casos de desarrollo exitosos después de la Segunda Guerra Mundial están asociados a tipos de cambio subvaluados, no sobrevaluados como sucede casi siempre en la Argentina y hacia donde tiende la actual estrategia. No es fácil compensar el efecto de un tipo de cambio fijo bajando los costos industriales en dólares. Y aunque baje la tasa de interés si no hay producción, ventas y ganancias, no hay demanda de crédito para invertir. El sector manufacturero y la producción primaria pueden quedar otra vez atrapados entre un tipo de cambio fijo y costos internos en ascenso. Ya pasó con resultados catastróficos y puede volver a pasar.

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 59, Secretaría Nº 89 en los autos caratulados "RUSCELLI, Lydia Martha s/autorización" emplaza a Juan Carlos Di Benedetto, para que dentro de 5 días comparezca a tomar invervención que le corresponda en este proceso bajo apercibimiento de designar al Sr. Defensor Oficial de Ausentes. Publíquese por dos días. Buenos Aires, catorce de marzo de 1991.

Peronismo metropolitano

AL RESCATE DE LA DAMA

Escandaloso y confuso como en todas las ocasiones, el cierre de listas para la interna del justicialismo metropolitano tuvo esta vez un condimento extra cuando militantes que responden al concejal Carlos Suardi se enfrentaron a golpes de puño con quienes custodiaban, armados y con walkie-talkie, la entrada al Hotel Rochester, donde sesionaba el sector liderado por el gastronómico Luis Barrionuevo que en la Capital Federal representa Amílcar Fidanza. El operativo de los suardistas tenía como objetivo rescatar a la joven Patricia Bullrich, quien había quedado virtualmente retenida en el hotel para que no se presentase con la lista opositora que postula a Julio Bárbaro para la presidencia del partido, lo que finalmente ocurrió tras el triunfo de los enviados a la misión de rescate.

Aunque ayer por la tarde Fidanza denunció la "maniobra fraudulenta concebida por el oficialismo grossista" y pidió una prórroga de siete días para la presentación de las listas, sólo dos nóminas quedaron registradas oficialmente ante la justicia electoral. La oficialista, que fue presentada en solemne conferencia de prensa por Carlos Grosso y Carlos Ruckauf, lleva al intendente como candidato a la presidencia del partido, al embajador en Italia para el primer lugar en la lista de diputados y reúne a Victoria Peronista, el Frente de Unidad Peronista, Encuentro y las 62 Organizaciones, entre las agrupaciones más importantes.

La única opositora por el momento postula a Julio Bárbaro y Carlos Holumbica (operador de Roberto Digón, ex 25) para el partido; en tanto que la lista de candidatos a diputados nacionales estará encabezada por Eduardo Varela Cid y Patricia Bullrich. La formación de esta lista surgió a último momento luego de que fracasaran las negociaciones que estaban llevando a cabo en el Bauen estos dirigentes con el sector de Fidanza. Hasta último momento, Andrés Framini ocuparía el lugar de Patricia Bullrich ya que se desconocía su paradero cuando un grupo de militantes advirtió que la dirigente estaba siendo retenida contra su voluntad por la gente de Fidanza en el Bauen, que por entonces estaba rodeado por un espectacular operativo de seguridad a cargo de los gastronómicos. Su liberación hizo reclamar un plazo de dos horas más de prórroga que fue atendido por la justicia electoral en virtud de las circunstancias especiales que se presentaban, y finalmente a las 4.30 se presentó la lista mientras Fidanza convocaba a un acto público para denunciar la "maniobra grossista". En tanto, el Movimiento de Renovación Peronista que responde en la Capital Federal a Carlos "Chacho" Alvarez y Germán Abdala anunciará esta semana su abstención en la interna capitalina con la consigna de que "votando a cualquier lista se vota a Carlos Menem".

Señales inquietas

Eduardo Jozami, director editorial de la revista del peronismo disidente *Señales*, denunció que cuatro personas que pegaban afiches del periódico fueron detenidas durante doce horas acusadas del delito de desacato a la figura presidencial. Jozami denunció, además, que el personal policial interviniente, de la seccional 25ª, incautó 600 afiches de publicidad de la revista, en lo que constituyó el segundo caso en menos de una semana donde una publicación peronista, opuesta al Gobierno, sufre persecución policial.

Conversación

El grupo de trabajo anglo-argentino sobre asuntos del Atlántico Sur, reunido en Montevideo, realizó "un análisis detallado y un fructífero intercambio de opiniones" en cumplimiento del punto 5 de la declaración de Madrid del 15 de febrero de 1990.

Un comunicado conjunto emitido por las delegaciones de la Argentina y Gran Bretaña dice que se analizaron las medidas acordadas en el punto 5, que son:

1). El "sistema transitorio de información y consulta recíprocas" sobre los movimientos de las unidades de sus fuerzas armadas en áreas del Atlántico sudoccidental.

2). El "sistema de comunicación directa".

3). Las reglas de comportamiento recíproco para las unidades de sus fuerzas navales y aéreas que operen en proximidad.

4). Los procedimientos para casos de emergencia, destinados a facilitar las tareas de búsqueda y salvamento marítimo y aéreo en el Atlántico sudoccidental.

5). El sistema de intercambio de información sobre seguridad y control de la navegación marítima y aérea.

Dice el comunicado conjunto que el grupo de trabajo también examinó el funcionamiento de las medidas durante el último año.

La crisis de las privatizaciones de petróleo y aviación y la necesidad de superávit fiscal

TORMENTA DE OTOÑO

Los bajísimos precios ofertados por el derecho de asociación con YPF en sus áreas centrales y el interminable regateo por el que el Estado nacional terminará pagándole a Iberia por quedarse con Aerolíneas Argentinas están entre los primeros contratiempos para el esquema de convertibilidad de Cavallo, que sólo puede sostenerse con constante y creciente superávit fiscal. Por razones electorales el Gobierno toleraría el pésimo negocio de la aviación, pero la citación al presidente de YPF para pasado mañana a la Cámara de Diputados, por el pozo negro de las reservas, presagia la primera crisis en el equipo económico.

(Por Horacio Verbitsky) **El decepcionante resultado de la licitación de las áreas petroleras centrales de YPF podría precipitar la primera crisis en el equipo económico, con el eventual relevo del presidente de YPF José Estenssoro y el subsecretario de Combustibles Luis Prol. Al anunciar los recursos que respaldaban la convertibilidad del austral frente a una posible corrida cambiaria, el ministro de Economía Domingo Cavallo había calculado ingresos de 850 millones de dólares por esas licitaciones, pero el canon ofrecido por empresas estatales y privadas extranjeras, para asociarse al 50 por ciento con YPF en tres de las cuatros áreas licitadas, apenas llega a 307 millones de dólares. Una cuarta, por la que hubo sólo una oferta, será licitada nuevamente en abril, pero aun así los ingresos posibles apenas llegarían a la mitad de lo anunciado por Cavallo. Además, está pendiente de esclarecimiento una diferencia de más de seis millones de metros cúbicos, o 38 millones de barriles, de reservas comprobadas, que inclusо a los deprimidos precios promedio de esta licitación equivalen a 150 millones de dólares. Pasado mañana, Estenssoro deberá responder ante la Cámara de Diputados sobre esa diferencia, revelada por este diario el miércoles último. El pedido de informes fue presentado por el disidente Grupo de los Ocho, pero su tratamiento preferencial en la próxima sesión fue aprobado por dos tercios de los legisladores, entre ellos el presidente del bloque peronista, José Luis Manzano, lo cual indica el punto de tensión al que se ha llegado.**

Matemáticas

En una nota firmada pocas horas después de la apertura de los sobres C, Estenssoro recomendó a Prol, quien preside la comisión de seguimiento y propuestas de asociación, la aceptación de las ofertas de Astra-Repsol por el área Vizcacheras, mediante el pago de un canon de 97,9 millones de dólares y de Total Austral por el área El Huemul, con un canon de 134,4 millones de dólares. En cambio aconsejó negociar con Tecpetrol-Santa Fe Energy por el área El Tordillo. El consorcio ofreció 76,6 millones de dólares. Estenssoro considera que no sería aceptable una oferta inferior a 107,6 millones de dólares y propone invitar al ganador a mejorar su oferta hasta ese nivel.

Para ello toma en consideración los valores umbral fijados en la resolución 47/91 del directorio de YPF: 84,4 millones de dólares por Vizcacheras, 107,6 por El Tordillo y 50,9 por El Huemul. Lo notable es que esta resolución que hasta ahora no había tomado estado público preveía ingresos por 242,9 millones de dólares, tres veces y media menos de lo anunciado por Cavallo, a quien nadie se preocupó en avisarle de esa evaluación. Es de esperar que el resto de sus cálculos para la convertibilidad hayan sido más precisos.

Valores umbral y ofertas reales presentadas

Area	Valor umbral (U$S)	Canon ofertado (U$S)
Vizcacheras	84.400.000	97.976.080
El Tordillo	107.600.000	76.604.384
El Huemul	50.900.000	134.432.574
Totales	242.900.000	309.013.038

La misma resolución 47/91 dispuso que si "los valores ofertados en concepto de derecho de asociación no llegaren a los mínimos fijados precedentemente, previa gestión para su mejoramiento hasta esos valores, se aconsejase el rechazo de las ofertas por inconvenientes".

El pozo negro

A raíz de la nota del miércoles, el presidente de YPF envió una carta a **Página/12** en la que afirma que el autor del artículo confundió el concepto de reservas certificadas y reservas potenciales. Este es el razonamiento de Estenssoro:

"1) La consultora Gaffney and Cline/AICC certificó los siguientes volúmenes de reservas para las áreas centrales de YPF a que se refiere **Página/12:**

Vizcacheras: 9.244.000 m3
El Huemul: 6.415.000 m3
El Tordillo: 7.607.000 m3

2) En 1990 la extracción de petróleo realizada por YPF en esas mismas áreas alcanzó los siguientes volúmenes:
Vizcacheras: 769.195 m3
El Huemul: 939.393 m3
El Tordillo: 739.576 m3

3) La diferencia entre las reservas certificadas (1) y la producción real de 1990 (2) dio como resultado las reservas certificadas al 31/12/90, que se informaron a las compañías concursantes en la licitación (Circular 3). Fueron las siguientes:
Vizcacheras: 8.474.800 m3
El Huemul: 5.475.600 m3
El Tordillo: 6.867.400 m3

4) También la consultora Gaffney and Cline realizó una evaluación de reservas y producción potencial de las mismas áreas, a partir del 1° de enero de 1991. Las estimaciones de la consultora, a las que también tuvieron acceso todas las compañías que concursaron para la adjudicación de esas áreas en las condiciones establecidas por la licitación, dieron las siguientes cifras a partir del 1/1/91 (Circular 2):
Vizcacheras: 10.172.000 m3
El Huemul: 8.501.000 m3
El Tordillo: 10.652.000 m3

Puede advertirse que las "reservas potenciales estimadas" son superiores a las "reservas certificadas".

5) El autor de la nota resta entonces reservas certificadas (3) de reservas potenciales (4) y establece que esa diferencia es la producción correspondiente a 1990. Ese es el error de cálculo.

Vizcacheras: 1.697.200 m3
El Huemul: 3.025.400 m3
El Tordillo: 3.784.600 m3

Sumando estas cifras (5), y restando de ellas la suma de la producción real (2) llega a 6.059.036 m3, que considera perdidos en un pozo negro. Lamentablemente el autor de la nota no distingue entre el concepto de reservas certificadas y reservas potenciales. Para completar la confusión también equivoca las fechas. Estos errores lo llevan a deducir cifras presentes de producción que no son tales. Errores que, lógicamente, conducen al periodista al pozo negro de sus propias conclusiones."

YPF potencia

Ninguna de esas afirmaciones del presidente de YPF son exactas. Las pruebas surgen de la propia pluma de Estenssoro y de otros funcionarios de la empresa que preside.

El 22 de octubre de 1990, la empresa norteamericana Amoco Andina Production, precalificada en dos de las áreas, inquirió a YPF "cuándo se informará cuál es el volumen de *reservas comprobadas* de cada área, debidamente certificadas por consultor independiente reconocido a que hace referencia el art. 3.5.2 del pliego". Ante la falta de respuesta de YPF, el 16 de enero solicitó que se postergara la recepción de las ofertas por 90 días. Estenssoro respondió el 18 de enero que "se ha remitido a los postulantes seleccionados, adquirentes de información técnica la Circular N° 2. La misma, además de satisfacer inquietudes presentadas por ustedes y otros postulantes, incluye las *reservas auditadas* por la consultora Gaffney and Cline/AICC". Esa Circular N° 2, enviada ese mismo 18 de enero de 1991 por la Gerencia de Contratos a los concursantes, contiene los datos que publicó **Página/12.** En su Anexo 2, la Circular 2 presenta esas cifras bajo el título *"Reservas comprobadas* presentadas por la consultora Gaffney and Cline/AICC en los estudios Evaluation of Reserves & Potential Production".

En todo el expediente de YPF no hay otro informe de la consultora sobre reservas. Por otra parte, tanto en las comunicaciones internas de YPF, como en los documentos de la licitación o en intercambio de notas de YPF con los concursantes, se habla de reservas certificadas, o auditadas, o comprobadas. Nunca de reservas potenciales.

El 4 de enero la Gerencia de Contratos de Exploración y Explotación de YPF, con la firma de Enrique Kreibhom, solicitó información a la de Minería y Geología de Explotación, "en el entendimiento de que esa gerencia ha recibido de la Subsecretaría de Energía los resultados de la auditoría de reservas efectuada por la firma Gaffney and Cline". El 7 de enero, Minería y Geología respondió que "las *reservas comprobadas* presentadas por la consultora Gaffney and Cline/AICC en los estudios Evaluation of Reserves y Production Potential" eran de 10.172.000 m3 en Vizcacheras, 8.501.000 en El Huemul, y 10.652.000 en El Tordillo, los mismos valores de la Circular 2, tal como los recibieron los interesados y los transcribió **Página/12.** Sin embargo, el 14 de febrero Minería y Geología envía una nueva nota a Contratos, donde informa que "a los efectos que estime corresponder se envían las *reservas de petróleo certificadas* por la consultora Gaffney and Cline al 31/12/89, a las que se les ha restado lo producido en el año 1990". Es decir que **Página/12** no restó "reservas certificadas de reservas potenciales". Las presuntas reservas potenciales que ahora expone Estenssoro son las que el gerente Gorgas menciona como *reservas de petróleo certificadas.* Por su parte el gerente Kreibhom, en la Carta DC40, del 18 de enero, dirigida a todos los concursantes junto con la Circular N° 2, las llama reservas comprobadas.

Más explícito aún, el anexo 4 de la Circular 3 explica que "las reservas de petróleo y gas indicadas en la Circular N° 2 fueron calculadas por la consultora Gaffney and Cline sobre la base de los estudios que fueron puestos en conocimiento de los postulantes seleccionados, a título informativo. A los fines de lo previsto en el punto 3.5.2. del pliego de condiciones, se indican a continuación las *reservas certificadas* por dicha consultora al 31/12/89, a las que se les ha restado lo producido en el año 1990, por lo que deben considerarse a los fines de la cotización como *"reservas certificadas al 31/12/90"*.

Las que Estenssoro rebautiza ahora como "reservas potenciales" en el punto 4 de su carta son las que la Circular 2 y las cartas con que fue adjuntada a los concursantes llamaban "reservas comprobadas". Como sostuvo Página/12 con conocimiento detallado del expediente, al 31 de diciembre de 1989 eran de 10.172.000 m3 en Vizcacheras, 8.501.000 en El Huemul y 10.652.000 en El Tordillo. La Gerencia de Minería y Geología de YPF, en una nota firmada el 14 de febrero de este año por el ingeniero Alfredo Gorgas, comunicó a la Gerencia de Contratos que las reservas comprobadas al 31 de diciembre de 1990 eran, para cada una de esas áreas, de 8.474.800, 5.475.600 y 6.867.400 metros cúbicos, respectivamente. Estos datos fueron incluidos en la circular número 3 del pliego de condiciones. Gorgas detallaba en esa nota, sin espacio para ambigüedades, que esas cifras surgían de descontar la producción de

Yacimientos Petrolíferos Fiscales
Sociedad del Estado
Intervención

NOTA I/O Nº 72

BUENOS AIRES, 18 ENE 1991

Señores de
AMOCO ANDINA PRODUCTION Co.
Maipú 942 - Piso 15
CAPITAL FEDERAL

Me dirijo a ustedes con relación a su nota del 16 de enero de 1991 referente al Concurso Público Internacional Nº 14-277/90 para la Precalificación de Empresas Petroleras para la Asociación en Areas Centrales de Y.P.F..

Al respecto les informo que se ha remitido a los postulantes seleccionados, adquirentes de información técnica, la Circular Nº 2. La misma además de satisfacer inquietudes presentadas por ustedes y otros postulantes, incluye las reservas auditadas por la consultora GAFFNEY AND CLINE/AICC y el Modelo de Bases Contractuales.

Esperamos que toda la información que les proporcionamos satisfaga las dudas y reclamos pendientes sin necesidad de recurrir a ninguna prórroga.

Saludo a ustedes atentamente.

JOSE A. ESTENSSORO



1990, de las reservas comprobadas al 31 de diciembre de 1989 por la consultoría internacional, y en esos mismos términos lo dice la Circular N° 3.

En cambio, las cifras que Estenssoro menciona en el punto 1 de su carta simplemente como *reservas,* no forman parte del expediente, ni están incluidas en ninguna de las circulares. En el punto 5 de la carta añade que restando reservas certificadas de reservas potenciales, el autor "establece que esa diferencia es la producción correspondiente a 1990".

No es cierto: la nota periodística sostuvo que ésa era la "producción presunta" que se deducía de la documentación oficial y, al contrario de lo que dice Estenssoro, la puso en duda. Fue **Página**/12 la fuente que suministró las cifras reales de producción de YPF en 1990, en el párrafo que decía: "Sin embargo, la producción real, comprobada por los organismos técnicos de YPF, fue de 769.195, 939.393 y 739.576 metros cúbicos". Son, como se ve, las mismas cifras que ahora Estenssoro reconoce, en el punto 2 de su carta.

Plata dulce

Aparte de esta prestidigitación con las palabras y los números es probable que Estenssoro también deba responder en la Cámara de Diputados acerca de la denuncia que el mismo día de la publicación de **Página/12** formuló el secretario general del SUPE, Diego Ibáñez. El compañero de prisión del presidente Carlos Menem durante la dictadura militar acusó a Estenssoro de pregonar "la inferioridad de nuestros petróleos respecto de los internacionales. Gracias a ello, el país corre el riesgo de perder más de 250 millones de dólares en la asociación de áreas centrales". Su conclusión es que el presidente de YPF, con negocios en el sector privado hasta la víspera de su designación, se ha cartelizado con sus antiguos colegas de las refinadoras.

Según Ibáñez, Estenssoro fijó un precio de venta del crudo a las refinerías un 20 por ciento por debajo de su valor, "que en vísperas de la licitación de las áreas centrales, era directamente decir: señor oferente, pague menos". Calcula que sobre los 60 millones de barriles que YPF suministra por año a los refinadores privados Shell, Esso e Isaura, esa subvaluación genera además un lucro cesante de 150 millones de dólares por año. Ibáñez añade que "ese 20 por ciento de subvaluación no fue trasladado al margen de refinación, sino que los combustibles están 40 por ciento encima de los valores internacionales. Esto significa una renta adicional de 700 millones de dólares al año que pagan el fisco, las provincias, y sobre todo los consumidores".

El descuento de 5 dólares por barril sobre el precio internacional, convenido en el crudo que YPF vende a las refinadoras privadas, no tenía precedente en las negociaciones de YPF con las otras empresas antes de la desregulación. Cuando los productores privados estaban obligados a entregar el crudo que extraían a YPF, la empresa estatal pagaba en relación con el precio internacional, sin quitas por presunta mala calidad. Ese contrato celebrado por Estenssoro vence dentro de una semana. A la denuncia pública del SUPE y a la del Grupo de los Ocho, se sumó la de los diputados de la Corriente de Opinión Nacional radical Federico Storani, Ricardo Felgueras y Rodolfo Quezada, quienes en un proyecto parlamentario sostienen que YPF alineó los precios del petróleo que vende a Shell y Esso con la paridad de exportación (75-82 por ciento del precio internacional) y los de los productos refinados con la paridad de importación internacional (116-120 por ciento del precio internacional), un criterio dual que hizo bajar la oferta por las áreas centrales. Como el 90 por ciento del petróleo producido es para consumo interno, el desbalance de precios deprimió 42 por ciento los precios ofertados, de 1000 a menos de 500 millones de dólares, concluyen.

Esto es, aproximadamente, la diferencia entre los resultados obtenidos al abrirse los sobres y los optimistas anuncios formulados días antes por Cavallo, el principal interesado en que ninguna renta adicional de nadie sea financiada por el fisco, las provincias y los consumidores, tres de las hojas azotadas por su plan Tormenta de Otoño.

ANEXO Nº 2

RESERVAS COMPROBADAS PRESENTADAS POR LA CONSULTORA GAFFNEY AND CLINE/AICC EN LOS ESTUDIOS EVALUATION OF RESERVES & POTENTIAL PRODUCTION.

YACIMIENTO	PETROLEO (Mm3)	GAS (MMm3)
VIZCACHERAS	10,172	432
PUESTO HERNANDEZ	15,471	1.794
EL HUEMUL-KOLUEL KAIKE	8,501	2.987
EL TORDILLO	10,652	1.071

Se hace notar que el estudio correspondiente de la consultora GAFFNEY AND CLINE/AICC que dió lugar a los resultados precedentes, se encuentra a disposición de los postulantes seleccionados para su consulta.

Todos los documentos de la licitación, incluso los firmados por Estenssoro, hablan de reservas certificadas, auditadas o comprobadas. Nunca de reservas potenciales.

PAREJA ABIERTA

(*Por H.V.*) Cuatro meses después de haberse hecho cargo de todos los bienes y servicios de Aerolíneas Argentinas, la empresa estatal española Iberia y sus socios locales siguen discutiendo con el gobierno nacional sus condiciones de pago, en el proceso licitatorio más original conocido en América latina, donde todo está abierto a enmienda y regateo. Los resultados difieren de los proclamados por la retórica oficial: una compañía tan estatal como la anterior, pero ahora extranjera, monopoliza el transporte aéreo no sólo internacional sino también de cabotaje; salvo la entrega de los 130 millones de dólares iniciales que le permitieron desembarcar en ella, no ha cumplido con ninguna de las condiciones del pliego licitatorio, que de hecho se ha convertido en una contratación directa. Por el contrario, ha realizado varias acciones que el pliego prohibía. Tampoco se han percibido los recursos apetecidos para equilibrar las cuentas del Tesoro, ni se ha reducido la deuda externa. El plan de inversiones no está garantizado y, peor aún, es el consorcio español el que formula exigencias al Estado nacional. El Gobierno se inclina a aceptarlas, por temor al efecto electoral que tendría una admisión de los errores que cometió bajo la ingenua fiebre desreguladora y privatista de su primer año, con lo cual los intereses nacionales comprometidos en el caso sufren un nuevo deterioro cada día.

Cuando el Poder Ejecutivo nacional anunció las condiciones, los gremios aeronáuticos sostuvieron que se entregaría la línea aérea de bandera por menos de lo que podría obtenerse vendiendo sus aviones en el mercado de usados. La nueva situación creada por los incumplimientos de Iberia y la condescendencia oficial, agrava inclusive aquel insatisfactorio punto de partida. Si la negociación se extendiera todo el tiempo que pretenden los adjudicatarios, el Estado podría terminar pagando a quienes lo aliviaron de una de sus pocas empresas superavitarias.

Los cincos legisladores peronistas en la comisión de seguimiento del desguace del Estado recibieron directivas del Poder Ejecutivo para la aprobación de la última propuesta de Iberia, presentada el martes en el Ministerio de Economía, pese a que la senadora Liliana Gurdulich de Correa le había formulado públicos reparos. En cambio los opositores radicales y liberales y el peronista disidente Germán Abdala trataban de unificar criterios en un proyecto solicitando la anulación del contrato, según la cláusula por incumplimiento contenida en el pliego.

La comunicación al ministro Domingo Cavallo del 19 de marzo, firmada por Amadeo Riva y Manuel Esteve Ríos, es una versión modificada de la que presentaron seis días antes y que había puesto la transacción al borde de la ruptura. En vez de los 130 millones de dólares adeudados por la parte al contado de la operación, los españoles ofrecían integrar 126,7 millones, en Bonos Externos de la Serie '89, y a su valor nominal, calculando una paridad del 55 por ciento. Es decir, poco más de la mitad del compromiso asumido. Para garantizar el plan de inversiones proponían los avales de los bancos Francés (11,5 millones de dólares), de Crédito Argentino (10 millones de dólares), República (6,5 millones de dólares), Quilmes, Shaw y Tornquist (5 millones de dólares cada uno), de Valores, Interfin, Monserrat (3 millones de dólares cada uno), y Velox (2 millones de dólares). Ninguno de ellos podría pasar por uno de los bancos internacionales de primera línea requeridos por el pliego. También reclamaban descontar de sus pagos presuntas deudas del Estado por 69,7 millones de dólares. Para llegar a esa suma, Iberia calcula 44,2 millones de dólares de pasajes vendidos por Aerolíneas antes de la firma del contrato, y volados después; 15,5 millones de dólares que Aerolíneas debía a la corporación japonesa Orix por el contrato de leasing de un Boeing 747; y 10 millones de dólares de presuntas deudas de organismos nacionales con Aerolíneas y su controlada Austral. Luego de restar la presunta deuda del Estado de los Bónex ofrecidos a valor nominal, quedaría un saldo a favor del Estado de 8 millones de dólares. A prueba de sorpresas, Iberia pretende cancelarlos con servicios a prestar en el futuro.

En lugar de los 1610 millones de dólares en títulos de la deuda externa más 400 millones de dólares de intereses que deberían haber entregado el año pasado, los españoles ofrecieron entregar sólo el 20 por ciento de los 1610 (322 millones de dólares) dentro de otros 90 días. Con otra presunta deuda del Estado por 84,2 millones de dólares, originada en supuestas diferencias de inventario, gestiones administrativas por cobranzas y pagos y más pasajes no cobrados pero aún a facturar, pretendían cancelar otros 673,7 millones de dólares de la deuda externa. Esto implicaría una cotización del 12,5 por ciento cuando su valor en el mercado secundario es del 17 por ciento. Por último, reconocían un saldo pendiente de títulos por otros 614,3 millones de dólares, y nada decían de los intereses.

La nota modificatoria del martes 19 de marzo añade que Iberia estaría dispuesta a:

- Reemplazar las garantías por el plan de inversiones de aquellos bancos que "no fueran satisfactorios para el Estado nacional" por las de otros que sí lo fueran;
- Entregar Bónex '89 en pago de los 130 millones de dólares pendientes, o como garantía de su pago futuro.
- Entregar títulos de la deuda externa por 610 millones de dólares y diferir por 90 días los otros 1000 millones de dólares.

La idea de compensar créditos contraría la cláusula explícita del pliego de condiciones, que impedía a los garantes (y Austral es uno de ellos) compensar sus compromisos con créditos contra el Estado nacional. El contrato de transferencia también estipulaba que las deudas del Estado, debidamente verificadas, se compensarían con los impuestos que Iberia debía pagar a la Secretaría de Hacienda. Que no se hayan cobrado de allí hace sospechar que los españoles tampoco están cumpliendo con sus obligaciones tributarias. Las cláusulas que vedaban el tipo de compensaciones que ahora pretende Iberia respondían a los fundamentos con los cuales se sacó a remate la empresa estatal: un Estado en quiebra que no tiene ni para comer. La propuesta de Iberia deja constancia de que las garantías ofrecidas no fueron satisfactorias, es decir, que se han cumplido las causas para dejar sin efecto la licitación.

Eso es lo que solicitaron el viernes a la Corte Suprema de Justicia el secretario general de la Unión de Trabajadores Aeronáuticos (UNTA), Francisco Villani, y los diputados del Grupo de los Ocho Germán Abdala y Moisés Fontenla en un recurso de amparo presentado por el abogado Mauricio Longín D'Alessandro. Si hace diez meses la Corte se avocó a la causa aduciendo su gravedad institucional, y aplicando el per saltum que no existe en forma explícita en la legislación, lo mismo debería hacer ahora, ante los incumplimientos reiterados de los compradores que tranformaron la licitación en una adjudicación directa, sostienen. El que a per saltum mata, a per saltum muere.

Entretanto, el subsecretario de Transportes, Edmundo Soria, sigue negociando: si Iberia subiera su oferta de títulos a 800 millones de dólares, lo demás podría olvidarse.

Opinión

Por Graciela Fernández Meijide

No se pueden repartir culpas

Marzo de 1976 significó pérdida de libertades, dolor y sangre. También resistencia. Hubo vencedores y vencidos. En 1984 comenzamos a develar la verdad de lo ocurrido y a recorrer el camino de la justicia. Sabíamos que cualquier flaqueza significaría retrocesos. Los hubo.

Primero, leyes de obediencia debida y punto final. Más adelante, decretos de indulto. La reivindicación del oprobio que presagiaban esas medidas se cierne sobre la conciencia crítica del país. Hoy sus principales promotores son el presidente Menem y Mario Eduardo Firmenich

El titular del Ejecutivo dice que las Madres ensuciaron a los militares con sus reclamos de verdad y justicia. Firmenich, con una voz que podría parecer muy diferente pero que —de hecho— está cerca de la menemista, dicta sentencia y diluye culpas concretas en una culpabilidad global.

Según la lógica de ese paquete reivindicador, Videla no fue responsable, sólo un "chivo emisario". Si seguimos así, terminarán haciéndole un monumento. Y no sería improbable que Firmenich tuviese otro, tal vez más chiquitito.

No acepto esas afirmaciones. Rechazo esa culpabilidad social generalizada. No tuve ninguna oportunidad para oponerme al golpe. Nadie me permitió decidir si quería o no un gobierno militar. Tampoco pude impedir la matanza que se perpetró en el país. Apenas denunciarla. Y esto le sucedió a la mayoría del pueblo argentino. Ante el poder, éramos como extraterrestres.

No quiero que me confundan y espero que ningún ciudadano permita que lo confundan. Tenemos que trazar una línea clara. Durante la dictadura decíamos que la lucha por los Derechos Humanos era divisoria de aguas. Ahora se trata de aceptar o no una culpabilidad que tiene nombres y apellidos.

Quienes asuman responsabilidades ajenas quedarán en la anomia más absoluta. No es mi caso. Responsables son los que llamaron a los cuarteles, los que dieron el golpe, los que apelaron al terrorismo de Estado, los que levantaron cargos e indultaron, los que hacen que los condenados se mezclen con el resto de la sociedad, los corruptos que aprovechan funciones en beneficio propio.

Dos oficialismos tras la dictadura. En 1991, uno nos dice "todos somos corruptos". En 1983, el otro proclamaba "todos somos culpables". De lo que se trataba era de juzgar a los genocidas. Ambas afirmaciones anulan las culpas, dan vía libre a la venalidad y eliminan la posibilidad de modificar la situación. Porque, ¿quién la va a corregir? ¿Quién podría gobernar desde un lugar distinto si las diferencias se borran a priori?

Los que nunca accedimos al poder, los humillados, reprimidos y silenciados, los "extraterrestres" tenemos que trazar nuestra línea, marcar el terreno y crear nuestra atmósfera, cuestión de respiración, ¡ya!

SOLICITADA

EL CONFLICTO FERROVIARIO EXIGE INMEDIATA SOLUCION

La paralización de los servicios ferroviarios ha entrado en su segundo mes, provocando ingentes daños económicos y sociales.

El Gobierno nacional se ha mostrado insensible frente a la grave situación creada y en vez de satisfacer los legítimos reclamos salariales ha respondido con amenazas de movilización militar, ilegales intervenciones a organizaciones gremiales, irracional cierre de ramales y cesantías masivas.

Con este proceder marcadamente autoritario, el Poder Ejecutivo ha desconocido el derecho constitucional de huelga y ha cerrado unilateralmente toda posibilidad de negociaciones que permitan alcanzar una solución.

Ante la prolongación del conflicto se impone —en función de los intereses de la Nación y del pueblo—, la inmediata iniciación de negociaciones con los trabajadores afectados a fin de posibilitar el restablecimiento del servicio ferroviario, atendiendo a la necesidad de un salario digno y a la reincorporación de los cesantes.

Los abajo firmantes manifiestan su disposición para contribuir a alcanzar esta justa solución.

Buenos Aires, 24 de marzo de 1991.

Ernesto Sabato (escritor), Miguel Monserrat (Intransigencia Popular), Ricardo Molinas, Dip. nac. Luis Brunati (Grupo de los Ocho), Humberto Volando (F.A.A.), Carlos Auyero (Democracia Popular), Dip. nac. Dante Caputo (UCR), Dip. nac. "Chacho" Alvarez (Grupo de los Ocho), Dip. nac. Guillermo Estévez Boero (PSP), Aldo M. Etchegoyen (obispo metodista), Dip. nac. Juan Pablo Cafiero (Grupo de los Ocho), Dip. nac. Federico Storani (UCR), Dip. nac. Simón Lázara (PSU), Dip. nac. Matilde de Quarracino (Democracia Popular), Raúl Dellepiane (PSD), Dip. nac. Germán Abdala (Grupo de los Ocho), R. P. Luis Farinello, Dip. nac. Darío Alessandro (Grupo de los Ocho), Dip. nac. Alberto Aramouni (Democracia Popular), Marcos Szteinman, Dip. nac. Raúl Rodríguez (PJ), Fernando Raimondo (AIERA), Alberto Piccinini (Secr. gral. UOM Villa Constitución), Héctor Bravo (PSD), Mariano Lorences (Intransigencia Popular), Dip. nac. Moisés Fontenla (Grupo de los Ocho), Rubén Manusovich (FEDECAMARAS), Dip. nac. José "Conde" Ramos, Juan Carlos Camaño (Secr. gral. UTPBA), Floreal Gorini (IMFC), Graciela Fernández Meijide (Democracia Popular), Dip. nac. Franco Caviglia (Grupo de los Ocho), Dip. prov. Oscar Blando (Movimiento Latorrista), Alfredo Bravo (PSD), Mauricio Godelman (APyME), Enrique Dratman, Jacinto Gaibur (PJ), Eduardo Sigal, Armando Fertitta (Intransigencia Popular).

Aniversario con golpistas libres

UN TRAGO CADA VEZ MAS AMARGO



A 15 AÑOS DEL GOLPE

(Por Gabriel Pasquini) Quince años después, el 24 de marzo de 1976 deja el mismo sabor amargo en la boca. Pero no es éste un aniversario cualquiera, porque algo más de hiel fue vertido por la fuerza en el trágico recuerdo del golpe de Estado que abrió paso a una dictadura sangrienta: esta vez, los máximos responsables del "Proceso" podrán conmemorar su éxito de entonces en libertad, merced al indulto del presidente Carlos Menem.

Alguna nostalgia del poder supremo que detentaron cruzará seguro por sus mentes hoy, y sucederá probablemente en absoluta intimidad, porque los protagonistas de ese día nefasto se han retirado en su mayoría de la vida pública y, recluidos en el seno de sus familias, esperan tiempos mejores para hacer oír su versión de la historia.

Todos han aceptado la condición implícita que acompañaba el perdón presidencial: el silencio que menguara los costos políticos de la medida. Jorge Rafael Videla, el irreductible que quiso violarlo con su exigencia de reivindicación pública, fue rápidamente llamado al orden por sus propios amigos, que prefieren adjudicarla a la influencia del ex subsecretario de Justicia de la dictadura, Alberto Rodríguez Varela "y su gente". Videla aceptó la admonición y calló a regañadientes.

No le gusta el silencio a tal cruza-

Viola, en el estuche

SOLO UN HOMBRE DE FAMILIA

—Estamos haciendo un recordatorio del año '76 y de sus protagonistas, entre ellos usted. Su situación, sus planes...

—Mi salud está perfectamente bien. En cuanto al futuro, lo único que quiero ahora es estar junto a mi familia.

—Usted viaja a menudo a Entre Ríos, a un campo familiar...

—Sí, pero quiero aclarar que ese campo lo tiene mi suegro desde hace 43 años. Porque siempre se hacen conjeturas equivocadas.

—¿Tiene pensado viajar al exterior?

—No.

—¿Cómo es su vida en libertad? ¿Cómo se reinsertó?

—Bien, muy bien. Es más fácil reinsertarse en lo bueno que en otro tipo de cosas.

—¿Pero no tuvo ningún tipo de conflictos? Incidentes en la calle...

—No, ninguno.

—¿Se ve con sus ex compañeros de aquel momento?

—Sí, por supuesto, no tan a menudo, pero nos vemos, cuando las circunstancias hacen que con el general Videla estemos acá.

—¿Y Massera? Ustedes compartieron la cárcel...

—Hace tiempo que no lo veo.

—¿No pensó en escribir sobre aquellos años? Porque se dice que tanto Videla como Massera piensan hacerlo y con versiones distintas.

—Por ahora no.

—¿Y cuál es su balance de aquellos años?

—Por supuesto que tengo un balance claro y concreto, que desde mi punto de vista es exacto, pero creo que ahora no es el momento de discutir el problema ése. Es por esa misma razón que no quiero escribir absolutamente nada.

—¿Cómo tomó usted el gesto del indulto?

—Como una acción decidida del señor presidente de la Nación y, como tal, mi actitud es aceptar.

—...

—Pero yo no quiero seguir mucho más adelante. No quiero declarar más cosas.

—Usted no quiere hablar de política.

—No, de nada. En estos momentos quiero dedicarme completamente, pura y exclusivamente, a mi familia.

—Pero usted tiene una responsabilidad...

—En algún otro momento, dentro de algún tiempo...

Parco Videla

UNA VOZ CONOCIDA EN EL TELEFONO

Jorge Rafael Videla sigue siendo un símbolo entre los militares argentinos y en amplios círculos de la derecha. Su rechazo del juicio y la condena, su casi permanente silencio, le han valido el mote de "cruzado" entre sus pares.

Pero no siempre se ha callado. Apenas fue liberado por el indulto presidencial, reclamó por carta la reivindicación de lo actuado. Eso le ganó críticas incluso entre algunos de sus amigos, que lo atribuyeron a las "malas influencias".

Tal vez ha recapacitado y volvió a elegir el silencio. Cuando **Página/12** llamó a su casa de la calle Parera, en la Capital Federal, una voz tristemente conocida por la mayoría de los argentinos respondió el teléfono. No hizo falta que se identificara ni quiso hacerlo.

—¿Es Ud. Jorge Rafael Videla?

—¿Quién habla? —replicó la voz.

—Del diario **Página/12**. *Quisiera hablar con Jorge Rafael Videla. ¿Es Ud.?*

—¿A efecto de qué?

—Estamos haciendo un recordatorio del año '76

—No pienso hacer ningún tipo de declaración. Buenas noches.

Al silencio no siguió el locutor para poner fin a la cadena nacional. Sólo la estática.



Al cumplirse 15 años del golpe militar del 24 de marzo de 1976, la balanza se inclinó un poco más hacia el lado oscuro: los máximos responsables de la dictadura más terrible de la historia argentina recuerdan su día en libertad, refugiados en sus casas de la condena pública.


Videla sonriente, en tiempos oscuros para la sociedad argentina, que hoy recuerda el golpe militar.
De izquierda a derecha, saludan el brigadier Agosti, el almirante Lambruschini y el general Galtieri.

do. Los que lo frecuentan dicen que su principal obsesión es moldear la idea que perdure en el Ejército sobre su actuación de esos años.

Por eso se especuló —él mismo lo comentó con amigos— sobre la difusión, en un tiempo lejano y aún impreciso, de una especie de balance o testamento político, en el que aclararía algunos puntos que estima oscuros. Para ello, cuenta con fuerzas renovadas —insisten quienes dialogan con él—, porque estos años de cárcel, dicen, lo "han templado, no era así antes".

Sería, entonces, una reflexión inspirada en el catolicismo de derecha con el que se identificó siempre el ex líder de la Junta Militar y en el que mucho tuvo que ver el difunto arzobispo de Entre Ríos, Antonio Tortolo, a quien Videla conoció de joven, cuando vivía en Mercedes, provincia de Buenos Aires.

Su padre servía como teniente coronel en el regimiento acantonado en esa localidad y Tortolo era capellán en el cuartel. Ello explica el predicamento que tuvo el religioso durante la dictadura, porque, además, no era sólo a Videla a quien había conocido en Mercedes: también el ex brigadier Ramón Agosti escuchó allí sus enseñanzas.

Tales lecciones sólo influyen actualmente en el cumplimiento de los ritos católicos, ya que tanto Videla, y mucho más Agosti, se han recluido en sus familias y rara vez se los ve en público, generalmente por algún trámite. En el caso del ex comandante del Ejército es muy común que se traslade a Mercedes o a San Luis, donde tiene parientes, y deje que quienes lo buscan se entiendan con un contestador telefónico.

Del mismo modo, otro ex presidente y ex jefe del Ejército, el ex general Roberto Viola, ha decidido encerrarse en su vida familiar por el momento (ver nota aparte). Un dirigente político que lo conoce opinó que "a él le han pesado mucho más sus años de cárcel y le preocupó sobre todo el aspecto doméstico de su prisión".

Si bien vive en la Capital Federal, Viola viaja a menudo a Concordia (Entre Ríos) para administrar un campo de su mujer, valuado en 800.000 dólares.

Según dicen quienes lo visitaron, este hombre en el que se nota el paso de los últimos años, tanto en sus facciones marchitas como en su voz cascada, atiende en el living de su casa en unos rimbombantes sillones colorados, rodeados por biombos chinos, abanicos, muñequitas de porcelana y miles de otros objetos del mismo tenor, acumulados por su esposa Tita.

Viola mantiene su antigua relación con Videla y fue quien se encargó en la cárcel de zanjar la mala convivencia de éste con el ex almirante Emilio Massera, el todopoderoso *Negro* de la Escuela de Mecánica de la Armada, compartiendo con él uno de los chalet-prisión que los alojaban en Magdalena.

Pero no ve al ex almirante. Por otra parte, Massera emprendió un largo viaje por Brasil, donde tiene negocio su hermano, y por Estados Unidos, donde vive uno de sus hijos. Además, al miembro de la primera Junta Militar de la dictadura que más tiempo pasó en prisión se lo ve poco por la calle, aunque se especule mucho sobre su futuro.

En primer lugar, se habló de su supuesta reincorporación a la vida política con la resurrección de dos viejos instrumentos: el diario *Convicción* y el Partido para la Democracia Social. Sin embargo, tal versión no fue confirmada por ninguna fuente y hasta se hallaron objeciones, puesto que Ezequiel Lezama, ex director de la publicación, a quien se mencionaba como uno de los convocados, está peleado con Massera desde hace años y, por otra parte, nadie puede creer que se intente reflotar un cadáver como el PDS.

En segundo término, se anticipó que publicaría en el mediano plazo un libro sobre su participación en la dictadura y, específicamente, sobre sus desavenencias con Videla y la política de José Alfredo Martínez de Hoz, para lo cual contaría con el aporte del ultramontano periodista Carlos Burone, un hombre que en los años del régimen solía encabezar campañas macartistas contra sus colegas.

Los oficios de Walsh

Mañana, 25 de marzo, se cumplirán 14 años de la desaparición de Rodolfo Walsh, el escritor que en esa fecha envió la famosa "Carta abierta a la Junta Militar", considerada su última expresión escrita. Walsh había nacido en Río Negro en 1927 y escribió notables cuentos del género policial y obras de investigación periodística que para muchos constituyen una historia paralela. Entre ellos, *Operación masacre*, sobre la matanza de civiles en José León Suárez en junio de 1956, *¿Quién mató a Rosendo?* y *El caso Satanowsky*. Walsh fue también un especialista en un género que mezclaba la ficción y la realidad, como el cuento "Esa mujer" que narra el simbólico calvario del cadáver de Eva Perón y que está incluido en el volumen *Los oficios terrestres*. Hace pocos días, en París, empezó a circular la primera edición francesa de una antología de cuentos de Rodolfo Walsh.

Mendoza contra el indulto

Treinta poetas, escritores y periodistas nacidos o asentados en Mendoza, se reúnen este domingo —24 de marzo— desde las 8 de la noche, para presentar el libro "El in(d)sulto", que edita La Sopaipilla. Sus relatos, poesías y textos varios pretenden dar cuenta de la Argentina posindulto, y no es casual que el acto se realice al cumplirse la década y media del último golpe militar. La cita es en el Teatro Quintanilla-Plaza Indepenencia; después de las reflexiones a cargo de Luis Trivito, ex rector de la UNC, y de Marcelo Sapunar, editor del libro, se prometen teatro, música y vino tinto.

Una forma de ser que



LA CULTURA DEL

A 15 AÑOS DEL GOLPE

La dictadura cambió valores culturales para siempre, impuso condiciones represivas que aún achican el campo de lo ideológico e instaló síntomas (censura, miedo, etc.) que empeñecen la creación. Esta nota recupera tramos y zonas de esa memoria específica y condensa una serie de datos dramáticos de esa producción entre 1976 y 1983.



(Por Claudio Zeiger) Emblemáticas listas negras, tijeras metódicamente aplicadas al celuloide, férreo control de los medios de comunicación. Toda una batería profiláctica que apuntó a operar el tan mentado, por los militares del Proceso, "cambio de mentalidad" en los argentinos. Es difícil, desde ya, que semejante cuadro de situación como el que se vivió a partir de marzo de 1976 merezca el mote de "política cultural". Sin embargo, la dictadura militar obtuvo un nada módico éxito al imponerle a la sociedad los valores de subordinación, principio de autoridad, miedo, propios de una cultura autoritaria. Vale la pena indagar, además, si quince años después del golpe, esos efectos aún subsisten en el terreno donde se intercambia los bienes culturales. En la industria cultural, en la educación, en las instituciones y los medios ligados a la producción de "bienes simbólicos".

Como caracteriza la escritura y guionista Aída Bortnik, "la dictadura militar no generó obras de arte que defendieran el estado de cosas. Generó sí condiciones de represión cuyo deterioro todavía está presente. Pero la mediocridad del régimen fue tan avasalladora que ni siquiera generó la posibilidad de una apología artística". ¿Conformó, de todos modos, una cultura? "La cultura autoritaria pretendía estar definida en su esencia y sus propósitos —acepta Bortnik— pero no era más que un conjunto de límites, exclusiones y mandatos siempre por encima y más allá de los que producen y consumen cultura."

"Una cultura basada en el entretenimiento de evasión y la moralina", apunta a su vez Ricardo Halac, dramaturgo y uno de los impulsores del fenómeno de Teatro Abierto, allá por 1980. También coincide en señalar las dificultades —inherentes a su propio campo de poder— que tuvo la dictadura para hilvanar un proyecto cultural.

"No aparece la idea de un nacionalismo épico, como podría haberse esperado. Lo que comparando hizo Onganía cuando fue a la Sociedad Rural en carruaje. Ese sentido épico y operístico que desde ya fue un rasgo saliente del nazismo. En el caso del Proceso, obviamente requería de la colaboración de un sector de la cultura que le fuera afín, pero la derecha nacionalista ya estaba agotada como para aportar y sustentar una imagen épica de la 'gesta' ", señala. "Quedó en pie la segunda línea, aquellos que coparon los medios para comerciar con mercadería barata".

Claro que el autoritarismo, queda dicho, fue una pauta lanzada a toda la sociedad con la suficiente fuerza como para persistir, más allá inclusive de su levedad intelectual. Para el escritor Santiago Kovadloff, exiliado durante los años de dictadura, el golpe no generó una cultura orgánica pero sí fue la expresión culminante de una concepción autoritaria. Un punto de inflexión, incluso, frente a otros regímenes duros de antaño. "Como concepción política y social fue la decantación más radical de la idea de que lo diferente es el mar."

Y ya se sabe que lo diferente, bajo la dictadura, recibió el estigma abarcador de subversivo.

Para el sociólogo Juan Carlos Portantiero, actual decano de la Facultad de Ciencias Sociales, se la puede definir como "una política de contrainsurgencia que generó una cultura del miedo antes que una política positiva de producción de mensajes. Vale decir que la represión masiva pesó mucho más que todas las reglamentaciones que hayan podido emanar de los medios o los organismos de cultura". Portantiero reconstruye una secuencia: contrainsurgencia, miedo, generalización del valor de la subordinación a toda la sociedad y todo sazonado con un subproducto, la banalización de todo lo que aparecía como discurso público.

En su ensayo "Cultura y política en la transición democrática", recogido en *Proceso, crisis y transición democrática* (CEAL, Biblioteca Política, 1983), Oscar Landi analiza diversas estadísticas que permiten visualizar el empobrecimiento cultural de esos años. No sólo quedó semioculto detrás de la cortina de la plata dulce: debió formar parte de una operación ideológica de más vasto alcance y que requirió a conciencia del achicamiento cultural. Landi consigna el fracaso de la operación de "reculturización global" intentada por el golpe del '76, y lo considera como fundacional en la medida en que se propuso "cerrar un ciclo histórico y abrir otro".

"El gobierno militar condensó sus esfuerzos en el control represivo del heterogéneo campo cultural que heredó, y nunca pudo pasar a reordenarlo francamente por la positiva", señala. Consecuentemente, las penurias de la vida cultural bajo el proceso, la destrucción de industrias culturales —sobre todo los medios gráficos y el cine—, no pueden aislarse de ese contexto. Algunos datos son elocuentes:

Mientras hasta 1975 se editaban 2,7 millones de libros de historia, política, sociología, etc., a partir de 1976 se pasó al 1,4 hasta llegar al 0,29 en 1980. Otro tanto sucedió con los relatos de ficción-novela, cuento, poesía, del 5,5 por ciento en 1975 al 1,3 de 1980.

Las revistas nacionales de circulación general también sufrieron lo suyo: 122 millones de ejemplares en 1973, 119 en 1975; 79 millones en 1977 y 82 millones en 1979. Por algo habrá sido.

Otro dato elocuente lo aporta lo sucedido con el cine en esos años. En 1980 se hicieron 14 películas y en 1982 sólo hubo 8. El promedio en la primera mitad de la década del '70 había alcanzado a las 30 producciones anuales.

"Penuria de sentido en la sociedad, censura y autocensura, disminución de la producción y de los consumos de bienes simbólicos, fragmentación del campo cultural: todo esto como saldo de una operación de reculturalización que combatió contra la memoria de los argentinos, sin poder pasar nunca a la etapa de producción de una nueva cultura, asociada al nuevo ciclo histórico que se prometía fundar", señala Landi.

También se registraron bajo la dictadura unos cuantos hitos de resistencia cultural. Desde el importante auge de revistas subte hasta las más masivas convocatorias del rock nacional y Teatro Abierto. Una trama peculiar, que supo conjugar ámbitos propios de la cultura popu-

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L.". Registro de Marca: 1590381. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092 Capital Federal. Teléfonos 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324/2327 Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. C. Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado



y películas: MG fotocomposición S.A., Belgrano 671. Capital. Impresión: Impresiones Gráficas Tabaré, Erezcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel. 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI

sigue marchando

AUTORITARISMO

lar —lo subte, lo barrial— y que bajo las especiales condiciones políticas que se vivían las politizó y volvió masivas. Estos fenómenos son fundamentales para entender la posterior confluencia de contracultura y cultura democrática que caracterizaron los años de apertura democrática.

"Cuando asume el poder, el radicalismo estaba embebido de una visión fuertemente culturalista e institucional", señala Portantiero. "Ciertos espacios periféricos entran en las instituciones, y esto produce un rápido efecto de democratización de la política cultural. Cuando posteriormente la crisis económico-social se coloca en el centro de la escena, la cultura pasa a segundo plano". Un "estado de las cosas" que llega hasta nuestros días. Todavía hoy, opinan los entrevistados, la sociedad asiste a los restos de una cultura autoritaria. "La desconfianza hacia la libertad, en la cultura pero también en las conductas cotidianas, es el producto más legítimo de la cultura autoritaria", opina Aida Bortnik.

Para Juan Carlos Portantiero es paradigmático lo que aún acontece con la universidad: "Vista desde el poder como una ciudadela bajo sospecha, aún hoy se la tiende a cercar", según lo ve.

Kovadloff apunta a la misma práctica de la democracia, "la dificultad de concebir al adversario político como contraparte de la propia identidad. En cuanto a la cultura, no se ha podido superar la visión que la considera como periférica respecto de otras prácticas".





Pese al tiempo transcurrido, los contenidos que definen una política cultural siguen siendo una encrucijada, cuando no un lastre. ¿Dejar hacer? ¿Seguir sometiendo la cultura a los eternos cambios y recambios de figuras que, se supone, encarnan orientaciones?

Desde su trinchera de la dirección del Teatro Cervantes, Ricardo Halac hace gala de un paradójico optimismo. "Los hombres que trabajan en cultura no deben ceder espacio, porque espacio que se deja es espacio que se pierde. Hoy hasta está dada la posibilidad de empezar a diseñar un discurso con posibilidades reales de ser escuchado, porque lo que está en juego es la supervivencia."

Así de simple. Aunque no dejen de estar presentes las viejas dicotomías, entre militancia política y militancia intelectual, entre ellas. Como dice Kovadloff: "El político y el intelectual pueden ser enemigos comunes del autoritarismo, pero en democracia, cuando entran en juego los valores de verdad y poder, deben enfrentarse si es necesario".

Aquí los desmaravilladores

"Los desmaravilladores"... —un leve estremecimiento denunció la impresión que a la señorita Nerina le provocaba la evocación de esa palabra— "Los desmaravilladores"... —prosiguió— "De la sabiduría del pueblo surgió este vocablo, inventado para denominar a aquellos peligrosos guerreros de ambos bandos...

Sí, sí, aciertan al suponer que se usó el prefijo des para denotar la negación, la inversión del significado de la palabra original... Porque si bien eran sucesos extraordinarios los que sacudían nuestras tierras, ninguno digno de admiración, de estima, de alegría. Todo lo contrario..."

Aunque los alumnos conocíamos —de oídas y siquiera en fragmentos— estas peripecias sufridas en nuestra nación, el escucharlas recreadas a través de la cálida voz de la maestra les otorgaba matices diferentes, tan reales que —por momentos— nos considerábamos actores de las mismas.

Menos mal que ella nos aseguraba que "¡esas pesadillas nunca más!"

Sin embargo, habían sido demasiado espeluznantes como para que yo lograra archivarlas —así no más— en algún cajoncito de mi mente. Ciertas escenas se me imponían en los pensamientos sin intervención de mi voluntad, como retazos de sueños nocturnos.

Lo que más me impactaba de aquel relato de Nerina era el tema de los secuestros de personas, en ese período ya superado.

"Se producían en las calles —nos decía— en los lugares de trabajo, en trenes o colectivos, en los hogares...

En su obsesión por capturar a integrantes del otro bando, los desmaravilladores encaramados en el poder alucinaban y creían detectarlos en cualquier lado...

No averiguaban si —en realidad— se trataba de sus enemigos... Tantas veces se equivocaron...

Decenas, cientos, miles de personas fueron como evaporadas... Miles y miles de las que sus familias no volvieron a tener noticias ni —en muchísimos casos— a enterarse del porqué de sus desapariciones.

Como aspirados por una perfecta máquina de volatizar. Niños y bebés también."

¡Brrr! Una excelente novela de terror no me hubiera causado tanto miedo...

¡Esos hechos no eran producto de una obra de ficción! ¡Formaban parte de la historia de Sudaquia! ¿Cómo era posible que tal espanto se hubiera desatado aquí? ¡¿Cómo, Dios?!

(Fragmento del cuento *Los desmaravilladores,* de Elsa Bornemann, que da título a un libro de cuentos de amor, humor y terror que Editorial Alfaguara lanzará en estos días. Este texto es sobre los niños de hijos desaparecidos criados en familia de adopción)



Murió Mona Maris y Carlitos llora

Murió Mona Marís, "la novia de Carlitos". La actriz dejó de existir ayer a consecuencia de un paro cardíaco provocado por una afección pulmonar que la mantenía internada desde el 8 de marzo. Nacida en San Telmo con el nombre de Rosa Emma Capdevielle, la intérprete que saltó a la fama como la novia del Zorzal en el film *Cuesta abajo*, dirigido por Louis Gasnier, tenía 84 años; por expreso pedido suyo, no habrá velatorio sino apenas una sencilla ceremonia fúnebre hoy en el cementerio de la Chacarita.

"Gardel fue muy hombre. Lo conocí lo suficiente como para asegurarlo" le confiaba en diciembre pasado a Pedro Uzquiza y, más o menos para la misma fecha, se sinceraba con la periodista Paula Rodríguez que "nos queríamos mucho pero él tenía algo en su vida y yo en la mía". Con esas frases, entre pícaras y ambiguas, alimentaba una historia que decía rechazar: la de su romance con Gardel surgido, según dijo alguna otra vez, a raíz de su defensa de la hombría del "Bronce que sonríe" puesta en duda por ciertos historiadores.

La última actuación de esta escorpiana que confesaba "tener un carácter imposible" fue en la piel de *La Perrichona*, ex amante del virrey del Perú y abuela de Camila O'Gorman, en el film homónimo de María Luisa Bemberg. La primera había sido en Inglaterra, cuando tenía escasos 16 años y acababa de ser descubierta por un director alemán. A Rosa Emma le hubiera gustado ser bailarina como Ana Pavlova y, sin embargo, la vida la convirtió en la coprotagonista del debut de otro actor destinado a ser un mito: Humphrey Bogart. Juntos hicieron en 1930, *A devil with women*. Para entonces, Mona que había sido contratada por la Fox en la etapa final del cine mudo había encarnado estereotipos de mexicanita buena en sucesivas *Rosita, Lolita* y *Rosario* y luego, cuando llegó la época de oro de las femmes fatales se convirtió en la malvada Manuelita de *Romance del Río Grande*, con José Mojica. Tanto, que una tía suya, monja en un convento cordobés, la reprendió severamente. Hasta 1946 en que filmó el que sería su último trabajo, *Heartbeat* con Ginger Rogers, había compartido marquesinas con los Hermanos Marx, Leslie Howard. Buster Keaton y Rita Hayworth, entre otros.

Tony Valdez

Salonia y el futuro docente

A ECONOMIA ROGANDO

(Por Nora Veiras) Hasta la semana pasada, la huelga docente no sólo ponía en jaque su record de supervivencia en el gabinete nacional sino también la continuidad de sus clases matutinas de yoga. "Las radios me llamaban desde muy temprano", explica ahora el ministro de Educación y Justicia, Antonio Salonia, distendido ante la impasse de las protestas y confiando en que "la estabilidad del nuevo plan económico" garantizará la normalidad de las clases. El destino de su cartera parece estar inexorablemente atado a lo que decida su par de Economía, Domingo Cavallo, el otro sobreviviente —aunque en distinto cargo— del equipo que acompaña al presidente Carlos Menem desde julio del '89.

—El ministro de Economía acaba de anunciar la no indexación salarial. ¿Esto significa el congelamiento de los sueldos docentes fijados para marzo?

—El análisis de la prospectiva del salario tiene que hacerse ubicándola en la prospectiva de la economía general del país. Los anuncios que hizo (Domingo) Cavallo implican la estabilización monetaria, la disminución progresiva de la inflación y la normalización de la vida económica y social.

—En lo inmediato, cuando Cavallo planteó en la reunión de gabinete el nuevo plan económico, ¿se trató el tema salarial docente?

—No particularmente. Se parte de la seguridad de que las medidas que se aplicarán beneficiarán el poder adquisitivo de los asalariados.

—Pero, con un sueldo de dos millones de australes el poder adquisitivo no puede mejorar demasiado...

—No tenemos ningún elemento de juicio para hacer un pronóstico sobre cómo se va a dar la situación del salario, de cualquier sector del trabajo, en relación con las otras variables.

El ministro Salonia advierte que el salarial no es el único problema que enfrenta la educación en la Argentina, pero reconoce que es de vital importancia. Todas las expectativas están puestas en el nuevo plan del ministro Cavallo.

—¿No es una contradicción que por un lado el Gobierno exhorte a pagar los impuestos y por otro lado, sobre un sueldo de dos millones pague en negro 1.200.000 australes?

—(Piensa.) La voluntad y la decisión nuestra es trabajar a favor de un incremento progresivo del básico, es una condición sine qua non para recomponer con justicia la escala salarial de la docencia. Esto vale en sí mismo como una reparación ante tantas postergaciones que en el plano de las remuneraciones vivieron los docentes; pero además, resulta un medio imprescindible para llevar adelante la transformación educativa en el que el protagonismo de los docentes es imprescindible.

—Suena difícil de creer. Los gobiernos se acuerdan en marzo de los maestros en el momento de disputar el titular de los diarios para ver si empiezan o no las clases...

—Este gobierno nunca esperó hasta marzo. En noviembre o diciembre empezamos intensas gestiones en el gabinete para asegurarnos un salario mejor no para marzo sino para el nuevo año escolar. Si se recuerda bien, en el caso de febrero del '90, el salario fue, a valores constantes, el más alto de los últimos cuatro años previos. Después la inflación de marzo se comió ese incremento e implicó un nuevo itinerario de problemas.

—Todos repiten que la educación es primordial pero en el momento de los hechos se apela a la crisis general para justificar la falta de plata.

—La crisis es la que crea las limitaciones para responder con toda la solvencia necesaria a esta voluntad política. Porque es prioridad que se ha roto por primera vez en la historia argentina el dogma según el cual ningún recurso impositivo debía tener una asignación específica. Otro signo concreto de esto es que el viejo reclamo gremial docente de las paritarias se va a convertir en ley en estos días.

—¿Cuál es la utilidad de una paritaria cuando la política económica establece permanentemente los topes de la negociación?

—Por supuesto que la negociación de los salarios, con paritaria y sin paritaria, se tiene que hacer en función de la realidad de la economía del país. En este marco, la voluntad política del Gobierno es mejorar los salarios docentes.

—Pero mientras tanto, el Banco Central a fines del año pasado liquidó un monto equivalente a lo que se puede recaudar por el Fondo Educativo para detener el estallido del dólar.

—Hay leyes de la economía que son inexorables que en determinada etapa significan sacrificios, riesgos pero que apuntan a resolver problemas de fondo que después tendrán su expresión positiva en el salario y a favor de tantas otras demandas. Es lógico que hablemos del salario, porque es la preocupación fundamental pero yo le podría expresar rubros fundamentales de la educación que también expresan las limitaciones de la pobreza en la Argentina.

—Uno de esos indicadores es la disminución en la cantidad de libros que se leen, lo cual demuestra que ni por casualidad llegamos al siglo XXI con un nivel educativo acorde.

—Tan importante como eso es tener edificios escolares en la cantidad necesaria o que Educación pueda terminar más de doscientos edificios que hace varios años comenzaron a construirse y que están abandonados. Este año nos proponemos recursos especiales para terminar todas las escuelas del plan EMETA, que son escuelas modernas que responden a una visión más efectiva, más funcional, sobre todo en las zonas rurales. También en materia de equipamiento didáctico y tecnológico podríamos señalar atrasos dantescos; dentro de pocos días o pocos meses estaremos en condiciones de distribuir en todas las escuelas del país, secundarias, técnicas, profesorados, materiales didácticos y tecnologías modernas gracias a un crédito que otorgó España por 20 millones de dólares. Otro requerimiento impostergable es la actualización y el perfeccionamiento docente. Este año nos proponemos transformar todos los institutos de formación docente de la Argentina en institutos que sean a la vez de actualización y perfeccionamiento.

—Cuando usted habla de estos cambios ¿se refiere a todo el país?, porque la sensación es que desde la Nación se gobierna para las escuelas nacionales y lo que pasa en las provincias es problema de los gobiernos locales.

—Funciona, por un lado, la autonomía de cada una de las jurisdicciones para hacer algo semejante. Lo que ocurre de distinto en la actualidad es que los temas de fondo de la educación pasan, vía Consejo Federal de Educación, por la concertación entre Nación y provincias. Pretendemos que los cambios educativos sean una corresponsabilidad de los funcionarios, técnicos, docentes, familia, representantes de las entidades intermedias. En esto estamos dando los primeros pasos, del mismo modo que estamos pergeñando distintos esquemas de participación comunitaria a nivel escuela.

—En Santa Fe, un grupo de padres acaba de proponer pagarles un plus a los docentes para que no hagan paro. ¿Esa partición no apunta en realidad a una privatización de hecho de la escuela pública?

—Para nada, es un error conceptual y político identificar la participación social con un presunto intento de privatización. El Estado tiene que cumplir con su responsabilidad ineludible en materia educativa. Esto no es incompatible, ni remotamente, con la necesidad de revitalizar la escuela con el aporte, la iniciativa de la comunidad.

—Le insisto, ¿qué piensa sobre esos aportes destinados al salario?

—Ese es otro tema. Creo que la buena voluntad que han tenido los padres de querer atenuar dificultades de la escuela donde mandan a sus chicos, producida como un hecho aislado perturba la comprensión de un tema que, sin embargo, merece ser analizado y merece, quizá, ser legisla, incluso con la discusión y el acuerdo posible en el ámbito del gremialismo docente. En todo lo que tiene que ver con la economía de la educación, no me ajusto a ninguna ortodoxia ideológica que resulte compatible con la necesidad que tenemos de darles respuestas concretas a los requerimientos de las escuelas y de la docencia.

—Con respecto a la universidad, ¿en qué medida es cierto el proyecto de desestatizarla?

—El documento que trascendió en ese aspecto concreto de la presunta desestatización no expresa el pensamiento del Ejecutivo. Estamos buscando caminos no convencionales para incrementar los recursos de las casas de estudio. Es un tema que está en análisis de los ministerios de Educación, de Economía y también muchos rectores han participado y seguirán participando en el estudio de esta situación.

—¿Usted realmente cree que el sistema universitario es caro de acuerdo con lo que se destina por el presupuesto nacional?

—(Pausa.) No podemos brindar todos los recursos que necesitan las universidades y todas ellas están trabajando de buena fe en la racionalización —no sé si es la palabra correcta— de su servicio. Creo que la universidad necesita más recursos.

—¿El Estado se los va a brindar?

—No se los puede brindar, por eso estamos buscando fuentes no convencionales para mejorar el presupuesto universitario.

—Teniendo en cuenta la crisis económica, ¿no teme pasar a la historia como el ministro que firmó los indultos y no el que logró la transformación educativa?

—Desde el punto de vista político, asumo la responsabilidad. Otra cosa es lo personal, fue una decisión muy dura. Hay muchos testimonios de lo que fue nuestra conducta personal y política frente a la dictadura militar, frente a los excesos y las atrocidades de la guerra sucia, los que ocurrieron de un lado y de otro. El Presidente entiende y nosotros con él que esto es una contribución a la paz de los argentinos, esto tendrá justificación histórica si realmente sirve a la paz.

Castiñeira volvió a Cultura

"NO ME QUEDE EN EL 45"


Ricardo Ballesté

Profesor Castiñeira: "Soy religioso, pero siempre progresista".

Su reciente acceso a la Subsecretaría de Cultura está marcado por controversias con el subsecretario saliente, Julio Bárbaro; con quienes sostienen que está muy vinculado con las más oficiales jerarquías eclesiásticas y con los que afirman que "se quedó en el 45".

(Por Carlos Ulanovsky) **"Se me hace aparecer como un hombre viejo en sus ideas, un clerical (y no un religioso, que es lo que soy), un sectario del que cabe esperar quién sabe qué tipo de cosas", se encrespa el nuevo subsecretario de Cultura nacional José María Castiñeira de Dios. "Sí —acuerda ante *Página/12* quien inevitablemente en los próximos años será examinado por si termina o no las eternas obras de la Biblioteca Nacional— soy un histórico. Pero porque de muy chico salté del nacionalismo católico al peronismo. Tengo el carnet de afiliación número 43 del partido. Si me hubiera quedado en el '45 no sólo sería un viejo, sino además un retrógrado."**

El miércoles último, en el salón Leopoldo Marechal del Palacio Pizzurno, en un acto del que no faltó algún bombo ni las vivas al general Perón (mezclados con actualizados gritos de "ídolo" y "genio"), el ministro Salonia puso en su cargo a José María Castiñeira (71 años, 4 nietos) en reemplazo de Julio Bárbaro. Castiñeira vuelve a un cargo que ya ocupó durante la segunda presidencia de Perón, entre 1950 y 1952, pero es un experimentado en la gestión pública: fue secretario de Prensa de Cámpora en 1973 y en ese período peronista ocupó las carteras de Turismo y dirigió el Fondo Nacional de las Artes. Hasta hace poco, y durante 19 meses, dirigió la Biblioteca Nacional.

En aquel acto, la presencia de Enrique Pavón Pereyra (que lo suplanta en la Biblioteca) y la suya, fue interpretada como un retorno del antiguo peronismo. A pocos días de la reactualización doctrinaria, ellos representarían lo que el mismo presidente de la Nación identifica como "los que se quedaron en el '45". Castiñeira refuta esa apreciación. "Si a lo largo de toda una vida de militancia hubo un peronista mentalizado para el cambio ese he sido yo." Cita ejemplos múltiples, como que cuando en 1980 Bittel le pidió que se hiciera cargo de la cultura en el partido, él le advirtió que el peronismo debía ampliar su acción cultural incorporando la ciencia y la tecnología a su enfoque de la realidad. "Además —prosigue— en estos años no me gané la vida como poeta, sino trabajando como gerente de marketing en grandes empresas líderes e incluso transnacionales. Fui profesor en IDEA: no me hubieran soportado en esos sitios de no ser yo una persona aggiornada. Y por si esto no bastara, ahí están mis posiciones públicas. Estuve un largo tiempo en la APDH hasta que renuncié porque uno de los hombres de la asamblea (N. de la R.: Simón Lázara) apareció complicado en una campaña de publicidad cuyos protagonistas eran agentes de los servicios. ¿Si soy religioso?: lo soy, pero progresista siempre. Mi concepto es el de 'ama al prójimo como a ti mismo' y el de la otredad, de la que habla Octavio Paz."

Castiñeira desmiente al diario *Ambito Financiero*, el que después de su asunción consignó que su designación había emanado de una reunión entre monseñor Antonio Quarracino y el presidente Menem. "Ponerlo a Quarracino como gestor de una designación lo disminuye y disminuye también al Presidente por estar aceptando presiones." Señala otra molestia: que en la prensa lo presenten como "poeta católico, porque está usado para concluir en que si fui nombrado subsecretario de Cultura es consecuencia de una operación política de las jerarquías eclesiásticas, y para hablar en términos concretos, de monseñor Quarracino". ¿No es la verdad? "La vinculación es real. Trato de ser un hijo de la Iglesia y soy desde hace años amigo de Quarracino. Mi poesía está impregnada de una visión del mundo que tiene que ver con mis sentimientos religiosos, así como la visión de un César Tiempo estaba impregnada de un sentimiento religioso judío. Pero además, mi obra no es sólo la de un poeta católico: he escrito poemas con temas de militancia, de amor, de esfuerzo, de vida."

Según Castiñeira, antes todavía del encuentro entre Menem y Quarracino, ya el Presidente lo había convocado para solicitarle que retirara su renuncia como director de la Biblioteca y que regresara a ocupar su puesto. En ese momento, Castiñeira puso una condición: depender del ministro Salonia y no del entonces subsecretario Julio Bárbaro.

De Bárbaro lo separaba una visión diferente respecto de la cultura. "El es un político y un hombre de negocios: yo soy nada más que un humilde creador", divide las aguas. Pero 15 o 20 días antes de que se agudizaran las diferencias ambos se encontraron celebrando un negocio: la llegada de un cheque por 1.810.000 dólares, producto del remate de unos autos importados a beneficio de la terminación de la Biblioteca y otros. "Es cierto —admite Castiñeira—, insisto, no había nada personal. Es que no había encontrado en la Subsecretaría los apoyos técnicos necesarios para mis reclamos." Aclara que ese dinero está, que no hubo desvíos, extraños pasamanos y mucho menos corrupción: "El cheque está depositado en el Banco Ciudad y administrado, tras su donación, por la Asociación de Protectores de la Biblioteca. Pero esa cifra nunca estuvo destinada a terminar el edificio. Para eso es el crédito español de 5 millones de dólares. El otro dinero se iba a usar en todo aquello que permitiera que no se habilitara un cascarón vacío. Yo renuncié porque permanentemente me planteaba la disyuntiva entre ser un burócrata o un realizador. Cuando me dí cuenta que sólo podía ser un burócrata, por un mínimo de honestidad, me fui a casa".

Cita a Octavio Paz cuando reflexiona que estamos condenados a ser modernos. "No sé si es una maldición o una felicidad; lo que sé es que es y que no seremos nosotros los que vayamos a controlar el desarrollo de la historia", dice y menciona las tardanzas de otras bibliotecas en el mundo para terminarse "porque esto no es soplar y hacer botellas." Pero sólo en su edificación la nuestra es más de dos veces retardada que la de Roma, que lleva 13 temporadas en el traslado de sus materiales.

El martes pasado, Neustadt, en diálogo con su amigo Dardo Gasparré (un economista y asesor de empresas que si algo no hizo fue quedarse en el '45) —uno de los más interesados en que la Biblioteca se termine— sorprendió diciendo que ese interés había desaparecido y que ahora apostaba a poner una red informática para leer los libros en las terminales. "El martes próximo estaré en el programa de Neustadt para responderle y decirle que su propuesta ya es vieja. Si cada uno opina sobre cualquier cosa, terminaremos en una torre de Babel. En bibliotecología, la propuesta más actual es la del disco láser, que en un espacio de tres milímetros de espesor permite almacenar diez libros de cuatrocientas páginas cada uno, la ficha microfilmada capaz de albergar cien páginas de cualquier libro y todo para leer desde una computadora personal. En la información que manejaron Neustadt y Gasparré hubo más de show personal que de conocimiento de la moderna bibliotecología. Además equipararon el estado del edificio nuevo de la Biblioteca con el albergue Warnes, que realmente no servía más. El de la biblioteca está en magníficas condiciones" —opina JMC. "La Biblioteca no se terminó porque faltara plata, sino porque faltó voluntad política para hacerlo. Hoy le digo que se termina el año que viene."

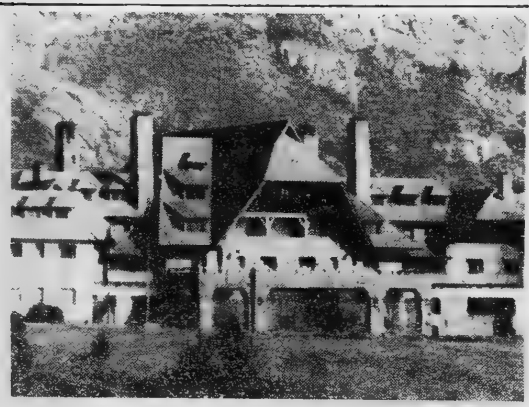
De ahora en más le tocará poner en marcha la reforma del Estado en su sector y se esforzará por hacer, de una vez, del Fondo Nacional de las Artes "el banco de los creadores, para dar estímulo y fomento a los que realizan". Su preocupación —eso ya fue escuchado antes— son los creadores más jóvenes. "Este es un país que corta la vocación de muchos. Aquí, el creador es un marginal", dice y adelanta que convocará para cargos de conducción y ejecución a jóvenes. Y cuando se le pide un nombre se anima a dar uno: "Se llama José Luis Castiñeira de Dios (N. de la R.: antropólogo y músico, director del conjunto Anacrusa, compositor): si yo no fuera su padre lo hubiera convocado igual para que haga algo. Me parece que es un joven admirable".

Tejes y manejes

"Por ahora, salvo el ingreso de Enrique Pavón Pereyra como director de la Biblioteca Nacional, no hice cambios en mi área, ni incorporaciones de funcionarios", aclaró Castiñeira a este diario. Una averiguación paralela permite afirmar que el nuevo subsecretario ofreció al filósofo peronista Silvio Maresca la presidencia del Fondo Nacional de las Artes en reemplazo de Oscar Sbarra Mitre. Se considera un hecho la renuncia de Juan Carlos Manoukian como director nacional del libro, así como la disposición para confirmar a Halac en la dirección de Teatro (con la retención del Cervantes) y de Giuliani al frente de la Sala Nacional de Exposiciones. A la Dirección de Museos retornaría Francisco Barbagallo y es incierto el futuro del actual director nacional de Música, Chango Farías Gómez.

LLAO-LLAO: QUIEN LE TEME A LA LICITACION

El grupo que integra la empresa del Alvear Palace Hotel inició acciones legales para revisar el fallo de la licitación que los excluyó para competir por la licitación del Llao-Llao en Bariloche. Una de las ofertas se presentó en un sobre de dos metros de largo, por uno y medio de ancho y uno de espesor.



Lo que mata es la amistad

"La amistad con Menem se transformó en un problema. Como todos saben que Falak es íntimo del Presidente parecería que no podría ganar limpiamente una licitación. Pero nuestro grupo no sólo exhibe el único hotel de categoría internacional en la Argentina sino que demostró con creces que cumple con lo que se compromete: no hay más que ver el adelanto de las obras en las Galerías Pacífico, muy superior a lo exigido por el pliego", se queja Arturo García Rosa, vicepresidente del grupo desplazado.

Parques Nacionales rechazó doblemente al consorcio integrado por el Alvear Palace y la firma italiana Corimec, tanto porque juzgó insuficiente su patrimonio como por "su poca confiabilidad" como operador hotelero. "Falak puede impugnar judicialmente la adjudicación —explicó Juan Rautenstrauch, socio local del Citi en el negocio—, pero su acción no va a prosperar por que no tiene argumentos, más allá de alguna falla formal de ésas que siempre se encuentran."

El pliego de licitación del hotel Llao-Llao aclaraba con puntos y comas. Cada oferente debía presentar dos sobres: uno con los antecedentes del grupo inversor y el segundo con la cifra final que estaba dispuesto a pagar e invertir en el proyecto hotelero. Este último debía ser guardado en una caja de seguridad del Banco de Río Negro. El problema se les presentó a los empleados de la Administración de Parques Nacionales y del banco cuando descubrieron que uno de los sobres medía nada menos que dos metros de largo por uno y medio de ancho y uno de espesor. Por mucho esfuerzo que realizaran eso no entraba en una caja de seguridad, necesitaban una bóveda.

Mientras las partes intervinientes discutían qué hacer, se abrieron —como correspondía los sobres número uno con los antecedentes y la Comisión de Preadjudicación resolvió que otro de los grupos —el integrado por la italiana Corimec de los hermanos Braghieri y Castiglione, los mismos que le regalaron la Ferrari roja al presidente Menem, el Hotel Managment S.A. y el Alvear Palace— no reunía las condiciones necesarias de confiabilidad y por lo tanto decretó su descalificación en el proceso licitatorio. Dicho grupo, a través de Mario Falak (dueño del Alvear Palace Hotel) y de Arturo García Rosa (vicepresidente del mismo), impugnó ante Parques Nacionales el dictamen por "ilegal y arbitrario" y recusó al presidente del organismo estatal, Jorge Aumedes, porque anticipó su decisión de mantener el fallo en un programa emitido por la televisión por cable.

"Dudar que el Alvear tiene categoría internacional, es cosa de locos. Nos pueden decir que no somos los mejores, o que no somos los más importantes, pero no pueden cuestionar nuestra condición de internacionales" es el primer argumento que esgrime Arturo García Rosa cuando habla del tema. "Todos dicen Citicorp... Citicorp (en alusión al otro grupo interesado, que reúne además al Choice Hotel y Sur Hotel), pero acá no estamos licitando el banco Alas, hablamos de un complejo hotelero que se convertiría en el segundo en importancia del país; en ese tema nosotros sabemos mucho más que ellos", agregó con vehemencia. Como ejemplo citó la inversión y los siete años de trabajo para reflotar el Alvear Palace. "Además, lo sentimos como una humillación y un agravio no sólo a nosotros, sino a todo el empresariado hotelero nacional, porque si el Alvear no es internacional, no lo es ningún otro." "Quizá hubiéramos tenido que presentarnos con la camiseta yanqui para que nos consideraran", dijo García Rosa, quien apela a la Guía Internacional de Hoteles —con sede en París— para demostrar que en su página 7 y en el ítem Argentina, figura el Alvear con su nombre y el de Falak, integrantes del consorcio internacional de la licitación. "Nosotros queremos que se abran los sobres de la propuesta número dos", la cuestionada, subrayó García Rosa. La propuesta, como no pudo entrar ni por la puerta del Banco de Río Negro, quedó depositada en las oficinas de la Administración de Parques Nacionales. La habitación fue sellada con fajas para evitar suspicacias.'

Más allá de lo anecdótico, el hecho concreto es que ahora la gente del Alvear Palace, uno de los más tradicionales hoteles de Buenos Aires, ha iniciado las acciones legales tendientes a revertir el fallo. Para ello presentaron una recusación judicial que el próximo miércoles 27 tendrá que ser resuelta. El hotel Llao-Llao, ubicado en Puerto Pañuelo, a unos 20 kilómetros de San Carlos de Bariloche, fue uno de los orgullos de la hotelería argentina y está abandonado desde hace décadas, esperando su rehabilitación.



CURRIC

(Por A. L., desde Catamarca)

El 8 de marzo, un grupo de oficiales tuvo en vilo por varias horas a la plana mayor de la policía de Catamarca. Solicitaban la reivindicación del accionar de la fuerza y la separación de los miembros considerados corruptos. El juez José Luis Ventimiglia aceptó mediar entre ellos para terminar con el levantamiento y hubo un acuerdo para reunirse en el círculo de oficiales junto al jefe de la policía Miguel Angel Dabahr, a las 18 horas. Pero sorpresivamente a las tres de la tarde, llegó el titular de la fuerza y los asombrados oficiales comenzaron a elaborar un documento donde se fijaban varios puntos para levantar el reclamo. El primer artículo inauguraría menos de una semana después, el catálogo de desobediencia de la jefatura a la palabra firmada, cuando quedaron detenidos por cinco días y luego pasaron a una suspensión por 30 —que todavía cumplen— con la amenaza cierta de ser dados de baja. Dice ese artículo que "no se tomará ningún tipo de medidas (sanciones, traslados, etcétera) contra los aquí presentes como así también con aquellos

LLAO-LLAO: QUIEN LE TEME A LA LICITACION

El grupo que integra la empresa del Alvear Palace Hotel inició acciones legales para revisar el fallo de la licitación que los excluyó para competir por la licitación del Llao-Llao en Bariloche. Una de las ofertas se presentó en un sobre de dos metros de largo; por uno y medio de ancho y uno de espesor.



Lo que mata es la amistad

"La amistad con Menem se transformó en un problema. Como todos saben que Falak es íntimo del Presidente parecería que no podría ganar limpiamente una licitación. Pero nuestro grupo no sólo exhibe el único hotel de categoría internacional en la Argentina sino que demostró con creces que cumple con lo que se compromete: no hay más que ver el adelanto de las obras en las Galerías Pacífico, muy superior a lo exigido por el pliego", se queja Arturo García Rosa, vicepresidente del grupo desplazado.

Parques Nacionales rechazó doblemente al consorcio integrado por el Alvear Palace y la firma italiana Corimec, tanto porque juzgó insuficiente su patrimonio como por "su poca confiabilidad" como operador hotelero. "Falak puede impugnar judicialmente la adjudicación —explicó Juan Rautenstrauch, socio local del Citi en el negocio—, pero su acción no va a prosperar por que no tiene argumentos, más allá de alguna falla formal de ésas que siempre se encuentran."

El pliego de licitación del hotel Llao-Llao aclaraba con puntos y comas. Cada oferente debía presentar dos sobres: uno con los antecedentes del grupo inversor y el segundo con la cifra final que estaba dispuesto a pagar e invertir en el proyecto hotelero. Este último debía ser guardado en una caja de seguridad del Banco de Río Negro. El problema se les presentó a los empleados de la Administración de Parques Nacionales y del banco cuando descubrieron que uno de los sobres medía nada menos que dos metros de largo por uno y medio de ancho y uno de espesor. Por mucho esfuerzo que realizaran eso no entraba en una caja de seguridad, necesitaban una bóveda.

Mientras las partes intervinientes discutían qué hacer, se abrieron —como correspondía los sobres número uno con los antecedentes y la Comisión de Preadjudicación resolvió que otro de los grupos —el integrado por la italiana Corimec de los hermanos Braghieri y Castiglione, los mismos que le regalaron la Ferrari roja al presidente Menem, el Hotel Managment S.A. y el Alvear Palace— no reunía las condiciones necesarias de confiabilidad y por lo tanto decretó su descalificación en el proceso licitatorio. Dicho grupo, a través de Mario Falak (dueño del Alvear Palace Hotel) y de Arturo García Rosa (vicepresidente del mismo), impugnó ante Parques Nacionales el dictamen por "ilegal y arbitrario" y recusó al presidente del organismo estatal, Jorge Aumedes, porque anticipó su decisión de mantener el fallo en un programa emitido por la televisión por cable.

"Dudar que el Alvear tiene categoría internacional, es cosa de locos. Nos pueden decir que no somos los mejores, o que no somos los más importantes, pero no pueden cuestionar nuestra condición de internacionales" es el primer argumento que esgrime Arturo García Rosa cuando habla del tema. "Todos dicen Citicorp... Citicorp (en alusión al otro grupo interesado, que reúne además al Choice Hotel y Sur Hotel), pero acá no estamos licitando el banco Alas, hablamos de un complejo hotelero que se convertiría en el segundo en importancia del país; en ese tema nosotros sabemos mucho más que ellos", agregó con vehemencia. Como ejemplo citó la inversión y los siete años de trabajo para reflotar el Alvear Palace. "Además, lo sentimos como una humillación y un agravio no sólo a nosotros, sino a todo el empresariado hotelero nacional, porque si el Alvear no es internacional, no lo es ningún otro." "Quizá hubiéramos tenido que presentarnos con la camiseta yanqui para que nos consideraran", dijo García Rosa, quien apela a la Guía Internacional de Hoteles —con sede en París— para demostrar que en su página 7 y en el ítem Argentina, figura el Alvear con su nombre y el de Falak, integrantes del consorcio internacional de la licitación. "Nosotros queremos que se abrań los sobres de la propuesta número dos", la cuestionada, subrayó García Rosa. La propuesta, como no pudo entrar ni por la puerta del Banco de Río Negro, quedó depositada en las oficinas de la Administración de Parques Nacionales. La habitación fue sellada con fajas para evitar suspicacias.'

Más allá de lo anecdótico, el hecho concreto es que ahora la gente del Alvear Palace, uno de los más tradicionales hoteles de Buenos Aires, ha iniciado las acciones legales tendientes a revertir el fallo. Para ello presentaron una recusación judicial que el próximo miércoles 27 tendrá que ser resuelta. El hotel Llao Llao, ubicado en Puerto Pañuelo, a unos 20 kilómetros de San Carlos de Bariloche, fue uno de los orgullos de la hotelería argentina y está abandonado desde hace décadas, esperando su rehabilitación.



Catamarca

DESACATADAS

Son doce mujeres que están orgullosas de sus maridos, y que no soportaron más que hasta en la escuela sus hijos fueran acusados por la presunta corrupción de los padres, miembros de la policía catamarqueña. Cuando quisieron protestar, el jefe policial les aconsejó que ocupen el lugar que les corresponde.

(Por Alberto López, desde Catamarca) **"¿Qué vamos a hacer? No nos podemos quedar quietas", se dijeron, y empezaron a moverse para contarle a todos la situación de sus esposos, detenidos por tratar de cambiar el manejo de la policía de Catamarca. Son doce mujeres que no se conocían entre ellas pero sentían en privado que la mirada de los vecinos las señalaba como a familiares de los sospechados policías catamarqueños y la sombra de una corrupción bastante notoria también las marcaba. "Si hasta a nuestros hijos, en la escuela, les gritaban que su padre es un corrupto", se enfurece una y agrega otra nostálgica: "La mayoría de nosotros vivimos mucho tiempo separadas de nuestros maridos porque ellos se fueron a hacer sus estudios a Buenos Aires o a La Plata. Y, después, vimos cómo se amargaban cuando los destinaban a lugares en los que ellos se desaprovechaban. Porque parece que tener un estudio acá molesta a los que están arriba. Y los muchachos quieren una policía profesionalizada que no sea utilizada para tapar las cosas que pasan en la provincia", se queja una tercera casi en plural, anónima como las demás, porque temen represalias de la jefatura hacia los oficiales.**

El jueves pasado se alegraron, luego de la Marcha del Silencio, cuando un grupo de manifestantes se puso a gritar frente a la custodia de la Casa de Gobierno: "Casas sí, Dabahr no". Mario Casas es entre todos los oficiales "en capilla", el más conocido para la población y dentro de la fuerza uno de los más respetados. A tal punto que cuando Casas volvió, luego de cumplir su sanción de cinco días, los vecinos lo estaban esperando para ovacionarlo. "Nos damos cuenta de que ahora la gente nos tomó cariño, nos reconoce por la calle y nos pregunta si necesitamos algo, nos dice que no bajemos los brazos. Esto nos sirve para ver que estamos en el buen camino."

En una provincia donde la autoridad siempre tuvo rostro masculino, el poder de las mujeres comenzó a mostrarse con toda su fuerza recién a partir de la muerte de María Soledad Morales. La hermana Martha Pelloni y la abogada Lila Zafe representan sólo la punta de una trama que poco a poco se va enlazando en la sociedad. Las mujeres de los oficiales autoacuartelados son apenas un mínimo emergente de una situación que ni siquiera ellas percibían hasta entonces. "Cuando lo fuimos a ver a Dabahr (el jefe de policía) se quejó de que las mujeres lo fuimos a atropellar", recuerdan asombrados por la audacia. Pero en una institución tan verticalista como la que diseñó el ex hombre fuerte Miguel Angel Ferreyra, no resultó difícil deslizar el rumor de que los oficiales "estaban apañados por las polleras".

Sin embargo, Dabahr tampoco quiso desaprovechar las impresiones psicológicas directas. "Se puso a decir que habíamos abandonado nuestras responsabilidad en los hogares", acota una. "Le dijimos que de ninguna manera descuidábamos a nuestros hijos y que si era necesario los íbamos a llevar con nosotras adonde fuera para que nos acompañaran, porque ellos también están metidos en este baile", aclara otra. "También le dijimos que él no sabía nada de eso porque no tenía hijos", remata la última. Pero lo curioso de aquella reunión fue que el hombre no quiso recibirlas en grupo y sólo aceptaba conversar con cada una a solas en su despacho, y que después de un pequeño conciliábulo, cuando salió una de ellas, pegaron media vuelta y se retiraron con la ofensa dibujada en los labios apretados haciendo pucheros.

Hasta que se cumpla el período de suspensión impuesta a sus maridos no los van a tener en sus casas. Los oficiales están prácticamente incomunicados con todo el mundo y dan vueltas, aburridos, sin saber que hacer. Las que se siguen moviendo son las mujeres, ahora muy amigas entre ellas y sabedoras de que, por algún motivo que todavía no les resulta claro, "los de arriba" no quieren recibirlas.

"Es una experiencia tremenda", dicen, animadas por la charla. Todas sospechan que sus maridos serán dados de baja y las que no trabajan ya están pensando cómo sobrevivir con lo que vendrá. Pero eso no les quita el impulso para seguir juntando firmas en apoyo de su posición y ya lograron que 2000 coprovincianos estamparan la rúbrica en un petitorio que armaron a las apuradas. Allí dicen, entre otras cosas, que "los oficiales no sólo defienden la dignidad personal de sus familias y de la institución, sino de toda la comunidad que lo reclama, en nombre de un futuro próspero y protegido de todos los catamarqueños".

CURRICULUM EN DESUSO

(Por A. L., desde Catamarca) **El 8 de marzo, un grupo de oficiales tuvo en vilo por varias horas a la plana mayor de la policía de Catamarca. Solicitaban la reivindicación del accionar de la fuerza y la separación de los miembros considerados corruptos. El juez José Luis Ventimiglia aceptó mediar entre ellos para terminar con el levantamiento y hubo un acuerdo para reunirse en el círculo de oficiales junto al jefe de la policía Miguel Angel Dabahr, a las 18 horas. Pero sorpresivamente a las tres de la tarde, llegó el titular de la fuerza y los asombrados oficiales comenzaron a elaborar un documento donde se fijaban varios puntos para levantar el reclamo. El primer artículo inauguraría menos de una semana después, el catálogo de desobediencia de la jefatura a la palabra firmada, cuando quedaron detenidos por cinco días y luego pasaron a una suspensión por 30 —que todavía cumplen— con la amenaza cierta de ser dados de baja. Dice ese artículo que "no se tomará ningún tipo de medidas (sanciones, traslados, etcétera) contra los aquí presentes como así también con aquellos que hicieron llegar su adhesión por distintos medios". Para cuando llegó el juez, puntual a la hora fijada, éste y la mayoría de los artículos ya estaban redactados.**

No pudo participar el magistrado —como era la voluntad de los oficiales, virtualmente engañados— en la redacción del punto número cinco que acuerda que el comando de la institución "hará un documento haciendo saber a la comunidad cuál es la actual situación del personal que está sospechado públicamente", ni siquiera llegó a enterarse de que un párrafo completo del punto nueve, en el que se resalta el "incondicional apoyo al señor juez de instrucción número uno doctor Ventimiglia" fue borrado por el propio Dabahr porque señalaba la importancia del juez en facilitar el diálogo entre las partes. Antes de la firma del jefe policial y de los oficiales y suboficiales presentes, figura el artículo diez, que era la prenda más valiosa para los autoacuartelados y sospechosamente no fue cuestionado por sus superiores en ese momento. Tampoco fue cumplido: comprometía a la plana mayor a iniciar las acciones correspondientes para pedir la exoneración del ex titular de la repartición, Miguel Angel Ferreyra, "único responsable de la actual situación de la policía de la provincia de Catamarca".

Los oficiales actualmente suspendidos tienen una edad entre 30 y 35 años y representan a la camada de mejor preparación dentro de la policía catamarqueña. Sin embargo, muchos de ellos estaban cumpliendo tareas que nada tenían que ver con los estudios realizados. Cuando se conoció el currículum de cada uno por los medios de prensa locales, se hizo correr el rumor entre los camaradas que en realidad, luchaban por "trepar" en el escalafón. Hasta el martes 12 ellos negaban públicamente todo tipo de protagonismo personal a sus reclamos y aseguraban que ni siquiera pedían mejoras salariales. Mucho menos quisieron verse involucrados en temas políticos: "Lo nuestro es un pedido de modificaciones internas en nuestra institución, a la que queremos reivindicar". Pero desde el miércoles en que recibieron una sanción jamás aclarada en sus términos, tienen prohibida la palabra no sólo con la prensa, sino con los propios compañeros de armas. Seguramente serán separados de sus cargos y dados de baja. Esta es la nómina de los sancionados y los cargos que ocupaban hasta ese momento:

—Oficial inspector Mario Casas. Considerado el líder del grupo. Licenciado en Ciencias de la Seguridad, con servicios en la Comisaría de la Mujer y el Menor.

—Subcomisario Hugo Quiroga. Licenciado en Acción Social. Cumplía funciones en una comisaría con una preparación más propia del cargo que ocupa Casas.

—Oficial inspector Dionisio Ahumada. Cursos en Inteligencia de Desmonte y Supervivencia. Lucha contra el narcotráfico, con servicios en la Guardia de Infantería.

—Oficial principal Luis Adán Cuenca. Perito en documentología, cumplía servicios en una comisaría, no en criminología como le hubiera correspondido.

—Subcomisario Fernández. Perito en balística, cumplía servicios en una comisaría fuera de la capital.

—Oficial principal Agustín Heredia. Licenciado en seguridad, también estaba en una comisaría.

—Subcomisario Rafael Villafañez. Licenciado en criminalística, cumplía servicios en el gabinete respectivo. Uno de los pocos casos con destino acorde a su preparación.

—Oficiales inspectores Francisco Soria, Raúl Pacheco, José Vera y el oficial ayudante Pablo Ayosa, todos realizaron cursos de Desmonte y Supervivencia, dictados por Gendarmería Nacional o Policía Federal con especialidad en lucha contra el narcotráfico, prestan servicios en la Escuela de Cadetes.

—Oficial principal Daniel Vega, licenciado en sistemas de protección contra siniestros. Bien ubicado en el cuartel de bomberos.

Opinión

Por Eduardo Aliverti

Cuando desate el paquete

Que una muerte sin resolver esté en boca de medio mundo es un hecho que, de tanto en tanto, forma parte de la habitualidad. La sencilla gente se ayuda a sobrevivir construyendo pequeñas historias, donde los ingredientes macabros y la trituradora del rumor dejan volar la imaginación sin que nadie la moldee. En el caso de María Soledad Morales hay algo de todo eso, pero con la diferencia de que no se trata del actor principal. Y en un sentido, tampoco lo es el enchastre político del episodio en sí mismo.

La población huele que si se llega a tirar de todo el piolín no será sólo la casta saadista quien sufra el escarnio nacional, y huele bien. En la Casa Rosada hay más de un altísimo funcionario aterrorizado por las derivaciones finales del caso, al que en un principio alguno de sus responsables definió como "la muerte de una chinita". Si ningún detalle de las últimas horas con vida de María Soledad llega a quedar en el camino; y si lo ocurrido coincide en un todo con la historia que desde el comienzo conocen políticos, periodistas y mundillo en general —desamparados por motivos distintos o complementarios: miedo, imposibilidad de prueba, fuentes que no ratificarían, juicios en cascada como forma de presión—, el país puede estar al borde de un escándalo institucional sin precedentes en cuanto desviación política de una muerte "común".

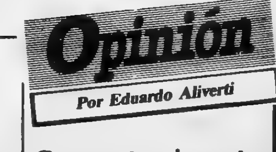
Sin embargo, nada de eso debe permitir el riesgo de que pase a archivo el elemento fundacional del caso Morales: un pueblo entero que empezó a poder contra el poder. Un centro de estudiantes que espontáneamente parió las Marchas del Silencio, convocando a misa a tres días de la desaparición. Una monja con los ovarios bien puestos. Una familia deshecha y una abogada solitaria que a veces delira un poco, quizá porque en un feudo de mafiosos no hay otra forma de llamar la atención. Qué mezcla tan trágicamente hermosa de voluntad individual en lucha colectiva.

Ahora es San Luis que se levanta, y es una plaza en Rosario para solidarizarse en un silencio tan chiquito como el de la primera marcha en Catamarca. Son un montón de silencios a los gritos.

Que se conozca, nadie, de entre quienes se devanan los sesos pensando cómo reconstituir el tejido social, previó la primera puntada desde una comunidad hundida en la siesta de los valles, y hundida por chichos y corleones. Como nadie imaginó la putrefacción del peaje gracias a los chacareros ocupando rutas y a la convicción del corte de manga de algún automovilista que se sintió el primero. Nadie tampoco apostaba a la madurez de las bases ferroviarias para dirigir la huelga.

Como decía Cortázar, alguien siempre se va a rebelar

Le hubiera gustado ver esto. Por una chinita.



Catamarca

DESACATADAS

Son doce mujeres que están orgullosas de sus maridos, y que no soportaron más que hasta en la escuela sus hijos fueran acusados por la presunta corrupción de los padres, miembros de la policía catamarqueña. Cuando quisieron protestar, el jefe policial les aconsejó que ocupen el lugar que les corresponde.

(Por Alberto López, desde Catamarca) **"¿Qué vamos a hacer? No nos podemos quedar quietas", se dijeron, y empezaron a moverse para contarle a todos la situación de sus esposos, detenidos por tratar de cambiar el manejo de la policía de Catamarca. Son doce mujeres que no se conocían entre ellas pero sentían en privado que la mirada de los vecinos las señalaba como a familiares de los sospechados policías catamarqueños y la sombra de una corrupción bastante notoria también las marcaba. "Si hasta a nuestros hijos, en la escuela, les gritaban que su padre es un corrupto", se enfurece una y agrega otra nostálgica: "La mayoría de nosotros vivimos mucho tiempo separadas de nuestros maridos porque ellos se fueron a hacer sus estudios a Buenos Aires o a La Plata. Y, después, vimos cómo se amargaban cuando los destinaban a lugares en los que ellos se desaprovechaban. Porque parece que tener un estudio acá molesta a los que están arriba. Y los muchachos quieren una policía profesionalizada que no sea utilizada para tapar las cosas que pasan en la provincia", se queja una tercera casi en plural, anónima como las demás, porque temen represalias de la jefatura hacia los oficiales.**

El jueves pasado se alegraron, luego de la Marcha del Silencio, cuando un grupo de manifestantes se puso a gritar frente a la custodia de la Casa de Gobierno: "Casas sí, Dabahr no". Mario Casas es entre todos los oficiales "en capilla", el más conocido para la población y dentro de la fuerza uno de los más respetados. A tal punto que cuando Casas volvió, luego de cumplir su sanción de cinco días, los vecinos lo estaban esperando para ovacionarlo. "Nos damos cuenta de que ahora la gente nos tomó cariño, nos reconoce por la calle y nos pregunta si necesitamos algo, nos dice que no bajemos los brazos. Esto nos sirve para ver que estamos en el buen camino."

En una provincia donde la autoridad siempre tuvo rostro masculino, el poder de las mujeres comenzó a mostrarse con toda su fuerza recién a partir de la muerte de María Soledad Morales. La hermana Martha Pelloni y la abogada Lila Zafe representan sólo la punta de una trama que poco a poco se va enlazando en la sociedad. Las mujeres de los oficiales autoacuartelados son apenas un mínimo emergente de una situación que ni siquiera ellas percibían hasta entonces. "Cuando lo fuimos a ver a Dabahr (el jefe de policía) se quejó de que las mujeres lo fuimos a atropellar", recuerdan asombrados por la audacia. Pero en una institución tan verticalista como la que diseñó el ex hombre fuerte Miguel Angel Ferreyra, no resultó difícil deslizar el rumor de que los oficiales "estaban apañados por las polleras".

Sin embargo, Dabahr tampoco quiso desaprovechar las impresiones psicológicas directas. "Se puso a decir que habíamos abandonado nuestras responsabilidad en los hogares", acota una. "Le dijimos que de ninguna manera descuidábamos a nuestros hijos y que si era necesario los íbamos a llevar con nosotras adonde fuera para que nos acompañaran, porque ellos también están metidos en este baile", aclara otra. "También le dijimos que él no sabía nada de eso porque no tenía hijos", remata la última. Pero lo curioso de aquella reunión fue que el hombre no quiso recibirlas en grupo y sólo aceptaba conversar con cada una a solas en su despacho, y que después de un pequeño conciliábulo, cuando salió una de ellas, pegaron media vuelta y se retiraron con la ofensa dibujada en los labios apretados haciendo pucheros.

Hasta que se cumpla el período de suspensión impuesta a sus maridos no los van a tener en sus casas. Los oficiales están prácticamente incomunicados con todo el mundo y dan vueltas, aburridos, sin saber que hacer. Las que se siguen moviendo son las mujeres, ahora muy amigas entre ellas y sabedoras de que, por algún motivo que todavía no les resulta claro, "los de arriba" no quieren recibirlas.

"Es una experiencia tremenda", dicen, animadas por la charla. Todas sospechan que sus maridos serán dados de baja y las que no trabajan ya están pensando cómo sobrevivir con lo que vendrá. Pero eso no les quita el impulso para seguir juntando firmas en apoyo de su posición y ya lograron que 2000 coprovincianos estamparan la rúbrica en un petitorio que armaron a las apuradas. Allí dicen, entre otras cosas, que "los oficiales no sólo defienden la dignidad personal de sus familias y de la institución, sino de toda la comunidad que lo reclama, en nombre de un futuro próspero y protegido de todos los catamarqueños".

ULUM EN DESUSO

que hicieron llegar su adhesión por distintos medios". Para cuando llegó el juez, puntual a la hora fijada, éste y la mayoría de los artículos ya estaban redactados.

No pudo participar el magistrado —como era la voluntad de los oficiales, virtualmente engañados— en la redacción del punto número cinco que acuerda que el comando de la institución "hará un documento haciendo saber a la comunidad cuál es la actual situación del personal que está sospechado públicamente", ni siquiera llegó a enterarse de que un párrafo completo del punto nueve, en el que se resalta el "incondicional apoyo al señor juez de instrucción número uno doctor Ventimiglia" fue borrado por el propio Dabahr porque señalaba la importancia del juez en facilitar el diálogo entre las partes. Antes de la firma del jefe policial y de los oficiales y suboficiales presentes, figura el artículo diez, que era la prenda más valiosa para los autoacuartelados y sospechosamente no fue cuestionado por sus superiores en ese momento. Tampoco fue cumplido: comprometía a la plana mayor a iniciar las acciones correspondientes para pedir la exoneración del ex titular de la repartición, Miguel Angel Ferreyra, "único responsable de la actual situación de la policía de la provincia de Catamarca".

Los oficiales actualmente suspendidos tienen una edad entre 30 y 35 años y representan a la camada de mejor preparación dentro de la policía catamarqueña. Sin embargo, muchos de ellos estaban cumpliendo tareas que nada tenían que ver con los estudios realizados. Cuando se conoció el currículum de cada uno por los medios de prensa locales, se hizo correr el rumor entre los camaradas que en realidad, luchaban por "trepar" en el escalafón. Hasta el martes 12 ellos negaban públicamente todo tipo de protagonismo personal a sus reclamos y aseguraban que ni siquiera pedían mejoras salariales. Mucho menos quisieron verse involucrados en temas políticos: "Lo nuestro es un pedido de modificaciones internas en nuestra institución, a la que queremos reivindicar". Pero desde el miércoles en que recibieron una sanción ja-más aclarada en sus términos, tienen prohibida la palabra no sólo con la prensa, sino con los propios compañeros de armas. Seguramente serán separados de sus cargos y dados de baja. Esta es la nómina de los sancionados y los cargos que ocupaban hasta ese momento:

—Oficial inspector Mario Casas. Considerado el líder del grupo. Licenciado en Ciencias de la Seguridad, con servicios en la Comisaría de la Mujer y el Menor.

—Subcomisario Hugo Quiroga. Licenciado en Acción Social. Cumplía funciones en una comisaría con una preparación más propia del cargo que ocupa Casas.

—Oficial inspector Dionisio Ahumada. Cursos en Inteligencia de Desmonte y Supervivencia. Lucha contra el narcotráfico, con servicios en la Guardia de Infantería.

—Oficial principal Luis Adán Cuenca. Perito en documentología, cumplía servicios en una comisaría, no en criminología como le hubiera correspondido.

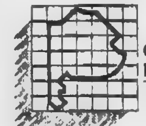
—Subcomisario Fernández. Perito en balística, cumplía servicios en una comisaría fuera de la capital.

—Oficial principal Agustín Heredia. Licenciado en seguridad, también estaba en una comisaría.

—Subcomisario Rafael Villafañez. Licenciado en criminalística, cumplía servicios en el gabinete respectivo. Uno de los pocos casos con destino acorde a su preparación.

—Oficiales inspectores Francisco Soria, Raúl Pacheco, José Vera y el oficial ayudante Pablo Ayosa, todos realizaron cursos de Desmonte y Supervivencia, dictados por Gendarmería Nacional o Policía Federal con especialidad en lucha contra el narcotráfico, prestan servicios en la Escuela de Cadetes.

—Oficial principal Daniel Vega, licenciado en sistemas de protección contra siniestros. Bien ubicado en el cuartel de bomberos.



Por Eduardo Aliverti

Cuando desate el paquete

Que una muerte sin resolver esté en boca de medio mundo es un hecho que, de tanto en tanto, forma parte de la habitualidad. La sencilla gente se ayuda a sobrevivir construyendo pequeñas historias, donde los ingredientes macabros y la trituradora del rumor dejan volar la imaginación sin que nadie la moldee. En el caso de María Soledad Morales hay algo de todo eso, pero con la diferencia de que no se trata del actor principal. Y en un sentido, tampoco lo es el enchastre político del episodio en sí mismo.

La población huele que si se llega a tirar de todo el piolín no será sólo la casta saadista quien sufra el escarnio nacional, y huele bien. En la Casa Rosada hay más de un altísimo funcionario aterrorizado por las derivaciones finales del caso, al que en un principio alguno de sus responsables definió como "la muerte de una chinita". Si ningún detalle de las últimas horas con vida de María Soledad llega a quedar en el camino; y si lo ocurrido coincide en un todo con la historia que desde el comienzo conocen políticos, periodistas y mundillo en general —desamparados por motivos distintos o complementarios: miedo, imposibilidad de prueba, fuentes que no ratificarían, juicios en cascada como forma de presión—, el país puede estar al borde de un escándalo institucional sin precedentes en cuanto desviación política de una muerte "común".

Sin embargo, nada de eso debe permitir el riesgo de que pase a archivo el elemento fundacional del caso Morales: un pueblo entero que empezó a poder contra el poder. Un centro de estudiantes que espontáneamente parió las Marchas del Silencio, convocando a misa a tres días de la desaparición. Una monja con los ovarios bien puestos. Una familia deshecha y una abogada solitaria que a veces delira un poco, quizá porque en un feudo de mafiosos no hay otra forma de llamar la atención. Qué mezcla tan trágicamente hermosa de voluntad individual en lucha colectiva.

Ahora es San Luis que se levanta, y es una plaza en Rosario para solidarizarse en un silencio tan chiquito como el de la primera marcha en Catamarca. Son un montón de silencios a los gritos.

Que se conozca, nadie, de entre quienes se devanan los sesos pensando cómo reconstituir el tejido social, previó la primera puntada desde una comunidad hundida en la siesta de los valles, y hundida por chichos y corleones. Como nadie imaginó la putrefacción del peaje gracias a los chacareros ocupando rutas y a la convicción del corte de manga de algún automovilista que se sintió el primero. Nadie tampoco apostaba a la madurez de las bases ferroviarias para dirigir la huelga.

Como decía Cortázar, alguien siempre se va a rebelar

Le hubiera gustado ver esto. Por una chinita.

LOS BLUES DE LA EX RDA

Entre 20.000 y 30.000 personas participaron ayer de una marcha contra Helmut Kohl en la Alexanderplatz del viejo Berlín Este, siguiendo una semana de fuertes protestas en las principales ciudades de la ex RDA. La euforia de la reunificación ha dado paso a la resaca, sintetizada por el diario "Die Welt" con el titular de primera plana "Bancarrota, mala suerte y colapso".



Las calles de la vieja RDA ahora se llenan contra Kohl.

(Por José M. Marti Font, El País, desde Bonn) **No ha habido día de esta semana en que los ciudadanos de la desaparecida República Democrática Alemana (RDA) no salieran a la calle para manifestarse contra la situación económica y social. Leipzig (60.000), Erfurt (80.000), Chemnitz, Berlín, Cottbus, Magdeburgo y decenas de ciudades y pueblos han sido testigos de la desesperación de estos alemanes. Nada de lo que parece hacer el gobierno de Bonn produce efectos palpables.**

Y sin embargo, el gobierno ha metido ya en el pozo negro de la ex RDA más de 100.000 millones de marcos. El "fallo de cálculo" al que se refería recientemente el ministro de Economía, el liberal Jurgen Mollemann, y el "desastre" que aireaba el presidente del Bundesbank, Hans Otto Pohl, quedaban aun mejor reflejados en un titular de primera página del periódico *Die Welt*, que decía: "Bancarrota, mala suerte y colapso". El gobierno se excusa asegurando que las circunstancias externas, junto con el desconocimiento de lo que realmente se escondía bajo las estadísticas y datos falsificados por el desaparecido Estado alemán comunista, han conspirado para llegar a esta situación caótica.

Uno de cada tres alemanes orientales está sin trabajo. En los próximos meses esta proporción puede llegar a ser de un 50 por ciento superior y, de momento, nada apunta hacia una chispa de luz al final del túnel. Bonn sigue pagando la factura del seguro de desempleo y de otros eufemismos laborales que impiden que la estadística aumente, pero para muchos ciudadanos de los nuevos cinco "lander" empieza a estar claro que la beneficencia del Estado tiene un límite.

El gobierno no se ha atrevido a contestar al exabrupto que lanzó Pohl en Bruselas a principios de la semana. Según el poderoso director del Banco Central alemán, la unión monetaria entre las dos Alemania (decidida contra su voluntad el pasado primero de julio) ha sido la causante del desastre. Pero el Ejecutivo esgrime dos factores clave que han provocado esta situación. El primero, la ya mencionada tapadera estadística con que el régimen comunista escondía el estado de su aparato productivo. En segundo lugar, nadie podía prever el simultáneo colapso de los mercados tradicionales de la ex RDA, que era el gran proveedor del bloque del Este.

La realidad que ahora emerge incontestable es mucho más desesperante y refleja males mucho más profundos, que tardarán generaciones en solventarse. La productividad en el Este, admite el propio Mollemann, se sitúa en torno de un 30 por ciento o un 40 por ciento con respecto al resto de Alemania. De una población activa de nueve millones, seis deberían perder su trabajo para que la industria fuera competitiva. La polémica Treuhandanstalt, el holding encargado de reprivatizar las empresas públicas, no consigue compradores. La aplicación de criterios contables y fiscales capitalistas ha llevado, en la práctica, a la bancarrota a todas estas empresas. Bonn se dio cuenta tarde de que las reglas de contabilidad comunistas no consideraban ni previsiones de inversión ni siquiera de depreciación del aparato productivo, y que todos los beneficios —íntegros— los confiscaba el Estado.

Pero, sobre todo, lo que han descubierto con estupor los funcionarios y empresarios occidentales es la falta absoluta de cuadros en los que confiar para cualquier proyecto.

Cuarenta años de educación comunista han creado una sociedad en la que no existe el concepto de iniciativa. Para mayor paradoja, los únicos capaces de ejercer el mando son los mismos dirigentes comunistas. Y lo que está sucediendo es que son precisamente "los viejos camaradas" quienes siguen gozando de situaciones de privilegio, ante la indignación de la población. El pasado lunes, en Leipzig, la actriz Kaethe Reichel definió este sentimiento señalando el edificio de la delegación de la Treuhand en la ciudad sajona y gritando: "La muerte de la democracia vive en esta casa". Para los alemanes orientales son los antiguos gerentes comunistas quienes mayores negocios están haciendo.

Nombran un chiita como premier

MAQUILLAJE PARA SADDAM

La inestabilidad en Irak registró ayer nuevos picos con el cosmético nombramiento por Saddam Hussein de un nuevo gobierno, informes de la oposición chiita y kurda desde Siria e Irán de que se estaba produciendo un golpe de Estado y la confirmación por parte de Estados Unidos de que había enfrentamientos en las calles de Bagdad. El presidente norteamericano George Bush dijo que las relaciones con Irak "no se verán afectadas" por los cambios de Bagdad porque es "Saddam quien sigue dirigiendo el juego", mientras el general Colin Powell reiteraba los términos del deseo norteamericano: derrocamiento de Saddam sin desintegración de Irak. Simultáneamente, el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas disponía la flexibilización del embargo de alimentos y medicinas ante la situación de máxima crisis del país.

Las principales novedades en el "barajar y dar de nuevo" de la recomposición iraquí consisten en el abandono por Saddam de su cargo como primer ministro y el nombramiento en ese cargo de Saadum Hammadi, hasta ahora uno de los viceprimeres del país y una figura significativa, ya que es el único chiita que integra el Consejo de Comando de la Revolución. Saddam, al mismo tiempo, retiene las funciones de jefe de Estado, presidente del Consejo y comandante supremo de las fuerzas armadas, y la continuidad con el elenco anterior queda clara en el hecho de que más de la mitad de los miembros del nuevo gobierno ya formaban parte del gabinete saliente. Otra alteración importante es el desplazamiento de Tarek Aziz como ministro de Relaciones Exteriores y su reubicación como viceprimer ministro a secas, mientras la Cancillería queda a cargo de Ahmad Hussein Al Jodair, un desconocido que presumiblemente tendrá a su cargo la difícil tarea de recomponer las relaciones con los victoriosos enemigos de la guerra del Golfo.

La situación en Bagdad era confusa, según portavoces exiliados de la oposición chiita e informes de la radio de Irán. Las informaciones sobre un intento de golpe de Estado fueron seguidas ayer por versiones de una máxima vigilancia militar, la instauración del estado de sitio en la capital y el tendido alrededor de Bagdad de un cerco impenetrable de unidades de la ultraleal Guardia Republicana para evitar el ingreso de fuerzas del ejército de posición dudosa. Al mismo tiempo, Radio Teherán dijo también que en Basora, segunda ciudad iraquí, los combates entre las fuerzas insurrectas y la Guardia Republicana habrían ganado intensidad desde el jueves; el Hotel Sheraton y el centro de reuniones de oficiales superiores de la Guardia Republicana habrían sido asediados y numerosos oficiales habrían resultado muertos. Asimismo, refugiados iraquíes que llegaron a Kuwait ayer dijeron haber visto helicópteros de combate disparando contra barrios de Basora.

La situación de crisis fue confirmada por el general Colin Powell en una entrevista con diarios norteamericanos: "Cada vez que se piensa que el régimen de Saddam Hussein apagó algo en las ciudades del sur, eso vuelve a encenderse", afirmó. También dijo que los kurdos, en el norte iraquí, están mostrando "mayor cohesión" de lo previsto, y admitió sorpresa por la persistencia de la rebelión chiita en el sur.

Con todo, Powell reiteró que el derribo de dos aviones iraquíes esta semana no implicaba que Estados Unidos quisiera ayudar a los grupos rebeldes, si bien repitió también que "la ruta más segura para un arreglo en el área" sería que Saddam se fuera, lo que no puede evitar leerse como una nueva exhortación al golpe de Estado en Irak. Horas después, Bush lo decía todavía más claramente, al insistir que la preservación de Saddam al frente de la estructura iraquí de gobierno impedía cualquier modificación en las actuales relaciones.

> El líder iraquí se separó a sí mismo de la jefatura formal del gobierno, pero retiene los principales mandos del país, mientras prosigue la insurrección chiita y kurda en el norte y el sur, hay informes de enfrentamientos en Bagdad y el presidente norteamericano George Bush reitera su deseo de un golpe de Estado.

Un recuento de las informaciones provenientes de refugiados iraquíes y de la oposición exiliada en Irán y Siria indica cierta intermitencia de los combates en el sur y mayor fuerza de lucha de los kurdos en el norte, probablemente con ayuda de Irán. Con todo, el presidente iraní Ali Akbar Rafsanjani volvió a desmentir ayer toda interferencia en los asuntos internos iraquíes, y afirmó: "Irán no quiere la exportación de la revolución islámica por la guerra y la subversión, sino por la divulgación del pensamiento del ayatola Jomeini". El jefe iraní, un partidario de la aproximación a Occidente, negó que Teherán haya enviado fuerza alguna o que haya consumado entregas de armas a la oposición iraquí, aunque hubo informes de pequeñas entregas fronterizas, y la oposición chiita y kurda tiene en Teherán uno de sus principales santuarios.

El temor norteamericano en esta situación es que Irak quede partido entre un sur chiita, un norte kurdo y un centro sunnita, pero las fuerzas de la oposición no parecen todavía suficientes para imponer a Saddam un jaque definitivo.


AFP

Saadun Hammadi, nuevo primer ministro para un gobierno igual.

GARAUDY: INTEGRISMO, NO

(Por Xavier Martí) Se parapeta tras gruesas gafas de nácar y bajo una pronunciada calvicie. A pesar de que acompaña sus expresiones con gestos a veces bruscos, Roger Garaudy cuando habla casi susurra. Pero se muestra enérgico en sus afirmaciones.

—¿Por qué cree que actualmente no hay filósofos?

—No lo creo, lo constato. Tras Hegel, en Occidente no han existido otros filósofos; él resumió toda la filosofía occidental.

—¿Y los que se llaman filósofos?

—Son parásitos. Y en esos que se han llamado "nuevos filósofos" no hay ni novedad ni filosofía. Son los equivalentes a los sofistas atenienses. Dirán periodistas franceses de buena familia y, llamándose filósofos, y se justifican ante el sistema. Además resulta que los filósofos actualmente se autonombran "grandes filósofos".

—¿Cuál debe ser el rol del intelectual en un conflicto bélico?

—Se dice que "la valentía es decir la verdad". Pero yo digo menos que eso: simplemente, hay que buscarla.

—En los últimos meses, ¿cómo cree que ha evolucionado la relación Norte-Sur en el mundo?

—Desde el final de la Gran Guerra el mundo vivía en la oposición entre el Este y el Oeste. La "explosión" de la URSS ha cambiado los términos de esa circunstancia y el debate se sitúa ahora entre el Norte y el Sur. Creo que la situación actual está caracterizada por hechos como el del petróleo: Estados Unidos, que representa el 5 por ciento de la población mundial, consume el 25 por ciento de la producción; el Occidente, es decir, una quinta parte de la población, controla y consume cuatro quintas partes de la extracción mundial...

—¿Dónde quiere ir a parar?

—Lo dicen las Naciones Unidas: el pasado año, 60 millones de seres humanos morían de hambre o por mala nutrición. La estructura occidental cuesta al Tercer Mundo un Hiroshima al día. Y en la guerra del Golfo, Estados Unidos ha lanzado sobre Irak el equivalente a ocho Hiroshimas. Ese es el problema central de nuestra época: el Norte contra el Sur. Con esta guerra se han querido perpetuar los regímenes colonialistas.

—En su reciente libro Los integrismos, *afirma que el islámico es una consecuencia del integrismo occidental...*

—Hay una definición clara para el integrismo: es la pretensión de poseer la verdad absoluta. "Y si yo tengo la verdad absoluta, debo imponerla a los demás". "Porque si yo tengo la verdad absoluta y no quieres reconocerlo, sólo te quedan dos caminos: un hospital psiquiátrico o la cárcel.

—¿Y qué se puede hacer?

—Lo vimos en la revolución china o en la islámica. El rechazo de la civilización occidental. Lo hemos visto también en Irán: rechazaron los símbolos de una cultura que está en plena decadencia. Una decadencia peor que la romana. Es una cultura que ha sido extendida por el mundo entero a través de las películas norteamericanas.

—Sin embargo, usted ha defendido en más de una ocasión al régimen iraní, al que se acusa de "extender" por el mundo el integrismo islámico.

—Siempre se llama "integrista" al otro, los "integristas" son siempre los demás. En la guerra del Golfo, Estados Unidos y Arabia Saudita han defendido el núcleo del integrismo. Se habla de democracia. Pues bien, en Arabia Saudita no hay constitución ni parlamento, ni elecciones, y la fortuna personal de los emires se confunde con la del Estado. Es a ese estado totalitario e integrista al que defiende Estados Unidos.

—Pero es el régimen iraní el que ha renovado la condena a muerte contra Salman Rushdie.

—Mire, en Irán se dio el primer caso de una revolución que no iba sólo en contra de un poder político, sino que era una reacción ante una civilización nociva como era la occidental, que lo único que quiere es masacrar una cultura que no acepta las reglas de Occidente.

—No me ha contestado a la pregunta...

—Sobre ese tema hay dos cuestiones. Por una parte, *Los versos satánicos* (que, por cierto y todo sea dicho, es un libro bastante malo) me indignó como musulmán. Me sentí ultrajado. Pero por otra, y siguiendo el Corán, que dice que "es a Dios a quien corresponde juzgar la blasfemia", me parece horroroso condenar a muerte a un hombre sin que haya sido sometido a juicio y, por tanto, haya expuesto su defensa.

—¿No cree que en los países islámicos se confunde religión y política o poder?

—Como en Estados Unidos, donde Busch pidió que se rezara para una pronta solución de la "crisis del petróleo"... Es la prostitución de lo sagrado. En Arabia Saudita convocaron a una asamblea de religiosos para decir que la ocupación americana sería justificable. Yo me opuse a esa idea y estuve casi a punto de provocar una escisión islámica. Y en ese sentido, también fui a ver a Saddam Hussein.

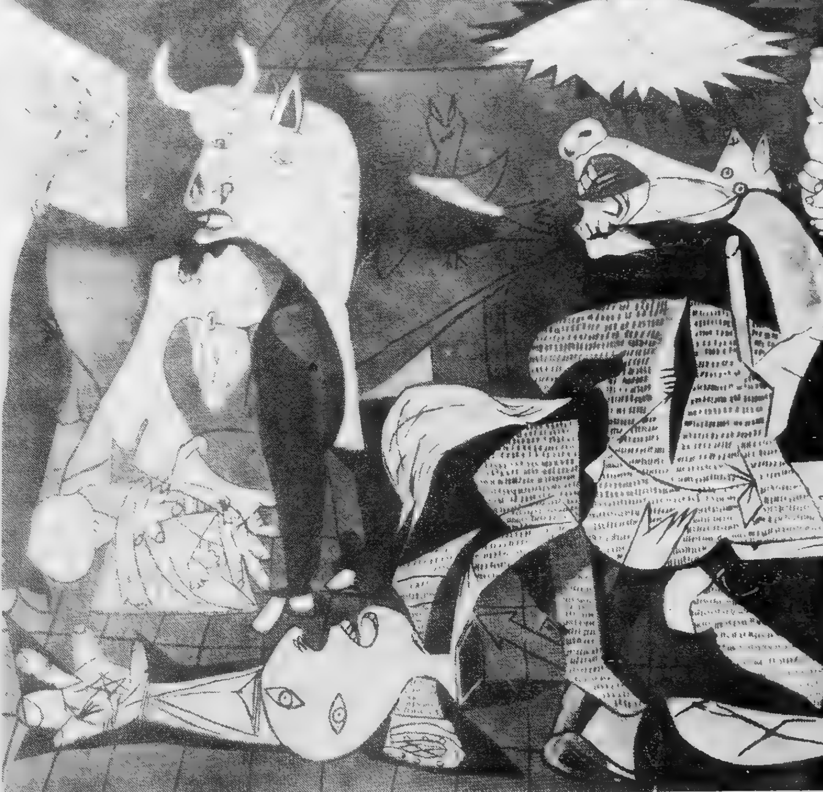
—¿Qué le dijo?

—Fui a título personal y me pagué yo el pasaje. El motivo era hacerle ver que aún era posible la paz. A los quince días de esa visita me invitó a participar en una reunión de religiosos islámicos para convocar a una guerra santa. Pero yo rechacé la invitación porque no se trataba de una guerra santa, sino de una guerra colonial.

COLLORIDO ATENTADO

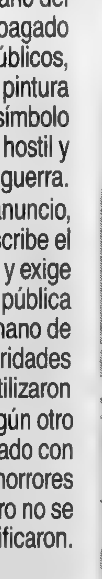
El presidente brasileño Fernando Collor de Mello se salvó anteayer de un pintoresco atentado contra su vida cuando la policía arrestó a un albañil de 33 años que llevaba consigo un cuchillo de cocina de 20 centímetros de largo. El albañil, José Pereira Da Cruz, que se encuentra desocupado, se había mezclado entre la gente que concurría a una ceremonia ante el Palacio Presidencial cuando fue detenido por guardaespaldas, y el pintoresquismo del intento de atentado consiste en una curiosa intención moralizadora, ya que Pereira, al que se le halló una especie de testamento para el caso de que muriera en la empresa, dijo luego ante la policía que su verdadero propósito no era matar al presidente sino meramente asustarlo, y esto último para recordarle que no era invulnerable.

Collor se enteró después del hecho y del arresto, pero la advertencia del albañil parece no haber resonado con toda la fuerza en sus oídos, ya que su única declaración consistió en decir que la ceremonia donde ocurrió el incidente, donde se invita a personalidades y amigos del presidente, y a la que el viernes por la noche asistían unas 400 personas, va a seguir celebrándose en el futuro. El ministro de Justicia, Jarbas Passarinho, calificó posteriormente el incidente de "intento de atentado", sin que pudiera establecerse ninguna filiación política para el albañil ni tampoco ningún propósito político, ni siquiera una protesta contra su actual situación de desempleo.



"Guernica"

LOS ROSTROS



Un aviso publicitario del ejército alemán, pagado con fondos públicos, utiliza la famosa pintura de Picasso como símbolo de propaganda hostil y causa última de guerra. Indignado por el anuncio, Günter Grass describe el sentido de la obra y exige una rectificación pública del ministerio germano de Defensa. Las autoridades sostienen que lo utilizaron porque "ningún otro cuadro ha presentado con tanta fuerza los horrores de la guerra", pero no se disculparon ni rectificaron.

(Por Günter Grass) Aunque también yo sé que los cuadros sólo pueden describirse aproximadamente y que las palabras aspiran a fijar como con un clavo el significado, hay que intentar, no obstante, explicar un cuadro que ha sido públicamente ultrajado.

El lienzo mide ocho metros de largo y cerca de cuatro de alto. En el espacio representado, recinto interior y exterior se transfunden uno en otro. Los gestos de las figuras, ya sean personas ya sean animales, empujan hacia los márgenes del cuadro, como si buscasen reventar el formato. Del exterior como del interior cuelga una desnuda bombilla que arroja una fría luz aserrada. Como si la luz eléctrica no alumbrase suficientemente, una mujer catapulta por la ventana abierta, con un largo brazo que domina todo el centro del lienzo, una lámpara de petróleo. Quiere iluminar el acaecer hasta en el último escondrijo del cuadro: el caballo relinchando herido, la cabeza inmóvil del toro, que se muestra llamativamente levantada del cuerpo compacto, de perfil y, no obstante, con los dos ojos; incitada por el horror, una joven, de nalgas desnudas, pega un brinco; con los brazos levantados, cada mano atiesada, brama una mujer; y, claramente resaltado, el derribado jinete sostiene en su convulsionada mano derecha, que no puede o no quiere aflojar, una flor. La simultaneidad de todo el acaecer del cuadro obedece a una fuerza no visible, que procede de fuera, que golpea y muestra su efecto. Pero incluso allí donde el espacio exterior está señalado por una ventana cortada con forma de una lumbrera, esa fuerza no se da a conocer. El jinete caído del límite inferior del cuadro, las dos mujeres de la parte derecha e izquierda del lienzo claman al cielo. ¿Viene de allí la fuerza invisible?

¿Qué ocurrió, qué hizo que este cuadro, pintado predominantemente en gris sobre gris, llegara a convertirse en el cuadro de nuestro siglo, válido todavía hoy y de nuevo ahora, a la vista de los horrores de estos días? ¿Adónde han ido, dado que son sólo las víctimas las que dominan la escena, los autores? Todo grita: la luz eléctrica, las personas, el caballo. Al guardar sólo el toro un mutismo lleno de sentidos, acrecienta el alarido. Al cuadro podría dársele ese nombre si no se llamase ya *Guernica*.



Lo vi varias veces cuando, en su exilio en Nueva York, se mantenía extraño entre tanto arte en el Museo de Arte Moderno (sólo un tríptico del pintor Max Beckmann colgaba igual de ausente en la sala contigua e invitaba a la comparación pictórica. Cada uno con la expresión subida hasta el límite del dolor. Estrictamente separados, y sin embargo tan cercanos el uno al otro: el pintor alemán, el pintor español).

Entretanto, el *Guernica* de Picasso ha vuelto a casa, lo que quiere decir que está a sólo unos pocos metros del Museo del Prado, aunque formando parte de él —y por eso en estrecha vecindad con las *pinturas negras* de Goya—, en un edificio preparado sólo para albergar ese mural y sus bocetos y preestudios; está expuesto, en una sala climatizada, protegido por un cristal especial para prevenirlo de posibles atentados, el horror convertido en cuadro, el penetrante aullido mudo.

Sólo espacialmente sustraído al transcurso de la guerra civil de su tierra, Pablo Picasso comenzó en la primavera de 1937 los trabajos preparatorios. Ya en el verano pudo mostrarse al público el resultado en el Pabellón Español de la Exposición Universal de París. El gobierno de la República había cursado ya en 1936, en el primer invierno de la guerra, el encargo. Se alquiló un local suficientemente espacioso para un mural de considerable tamaño, que se mantuvo, sin embargo, durante meses sin usarse hasta que una noticia especial del acontecer diario de la Guerra Civil Española incitó al pintor a dibujar ese cuadro, su cuadro, nuestro cuadro.

La pequeña ciudad, capital un día del País Vasco, está situada cerca del mar, no muy lejos de Bilbao. El 26 de abril de 1937, Guernica fue bombardeada desde media tarde hasta entrada la noche. En oleadas, los aviones recién fabricados y de lo más moderno que podía ofrecer la técnica bélica antes de estallar la II Guerra Mundial, bombarderos del tipo Heinkel 111 y Junker 52, arrojaron su carga: bombas incendiarias y bombas explosivas de hasta 500 kilos de peso. Se probaron aviones de combate. Bombardeo de espacios densamente habitados en riguroso estreno mundial. Aquel día, un lunes, era día de mercado y el centro de la ciudad estaba especialmente concurrido. Tras los primeros trallazos, caos y desbandada. Cuando apenas habían acabado de arrojar la carga de bombas, los tripulantes de los aviones acribillaron con ráfagas de metralleta a los que huían. De los cerca de 7.000 habitantes de Guernica, tras el ataque habían muerto 1654 y 889 fueron heridos.

No desde éstos o desde aquéllos, no, desde aviones alemanes arrojaron las tripulaciones alemanas bombas de fabricación alemana. Responsable del ataque terrorista fue la Legión Cóndor alemana, una unidad de elite.

Pero no fue el odio a los alemanes, ni la aversión contra el golpista general Franco, ni tampoco su manifiesta toma de partido a favor de la amenazada República: fue el espanto del pintor Picasso lo que se transformó en cuadro. No señaló enemigo alguno. En la compleja composición no se encuentra —ni aunque sea oculto— ni un solo símbolo fascista, ni tampoco referencia alguna a los autores alemanes. Unicamente las víctimas se convirtieron en objetivo del pintor. A su dolor, a su horror, a su alarido, les dio expresión por medio del arte; para cumplir su arte, pero también para que el mundo viera y oyera. Pero el mundo ni vio ni oyó.

Cuando el mural *Guernica* se expuso en el pabellón de la República Española en la Exposición Universal, la configuración, que rompía toda convención, repugnó a la derecha; la izquierda, especialmente los comunistas echó en falta que no se leyera en él la tendencia política o de partido. Una minoría vio, oyó y habló perturbada de arte.

Así ha seguido ocurriendo hasta hoy. Como una obra que hizo época en la historia del arte, aceptada y entretanto sosegadamente tolerada como punto cimero de la modernidad, el *Guernica* de Picasso sigue siendo entregado a la intencionada interpretación torcida, al expolio o a la profanación, también a esa infamia de la que ningún cristal especial puede proteger al original conservado en el museo.

A finales de setiembre de 1990, varias revistas alemanas (*Gong, Stern* y *Der Spiegel*) difundieron en tiradas enormes una reproducción técnicamente impecable del cuadro, acompañada de un texto publicitario. Ocurría eso pocos días antes del día de la unidad alemana, antes de que sonaran las campanas en todos los campanarios alemanes. En negrita gorda aparecía debajo de la parte derecha del cuadro, como un encabezamiento partido en cuatro líneas, el titular "Las imágenes hostiles del enemigo son el padre de la guerra". La estrecha columna del texto, puesta junto al margen derecho del cuadro, hacía publicidad del Bundeswehr (ejército federal) y señalaba, con tipografía algo más pequeña, como firmante al "ejército federal". De nuevo el ejército federal se presentaba con su símbolo distintivo colocado discretamente: la cruz de hierro, rodeada por unas



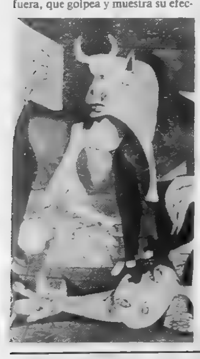
Un aviso publicitario del ejército alemán, pagado con fondos públicos, utiliza la famosa pintura de Picasso como símbolo de propaganda hostil y causa última de guerra. Indignado por el anuncio, Günter Grass describe el sentido de la obra y exige una rectificación pública del ministerio germano de Defensa. Las autoridades sostienen que lo utilizaron porque "ningún otro cuadro ha presentado con tanta fuerza los horrores de la guerra", pero no se disculparon ni rectificaron.

"Guernica" ultrajado

LOS ROSTROS DEL ESPANTO

(Por Günter Grass) Aunque también yo sé que los cuadros sólo pueden describirse aproximadamente y que las palabras aspiran a fijar como con un clavo el significado, hay que intentar, no obstante, explicar un cuadro que ha sido públicamente ultrajado.

El lienzo mide ocho metros de largo y cerca de cuatro de alto. En el espacio representado, recinto interior y exterior se transfunden uno en otro. Los gestos de las figuras, ya sean personas ya sean animales, empujan hacia los márgenes del cuadro, como si buscasen reventar el formato. Del exterior como del interior cuelga una desnuda bombilla que arroja una fría luz aserrada. Como si la luz eléctrica no alumbrase suficientemente, una mujer catapulta por la ventana abierta, con un largo brazo que domina todo el centro del lienzo, una lámpara de petróleo. Quiere iluminar el acaecer hasta en el último escondrijo del cuadro: el caballo relinchando herido, la cabeza inmóvil del toro, que se muestra llamativamente levantada del cuerpo compacto, de perfil y, no obstante, con los dos ojos; incitada por el horror, una joven, de nalgas desnudas, pega un brinco; con los brazos levantados, cada mano atiesada, brama una mujer; y, claramente resaltado, el derribado jinete sostiene en su convulsionada mano derecha, que no puede o no quiere aflojar, una flor. La simultaneidad de todo el acaecer del cuadro obedece a una fuerza no visible, que procede de fuera, que golpea y muestra su efecto. Pero incluso allí donde el espacio exterior está señalado por una ventana cortada con forma de una lumbrera, esa fuerza no se da a conocer. El jinete caído del límite inferior del cuadro, las dos mujeres de la parte derecha e izquierda del lienzo claman al cielo. ¿Viene de allí la fuerza invisible?



¿Qué ocurrió, qué hizo que este cuadro, pintado predominantemente en gris sobre gris, llegara a convertirse en el cuadro de nuestro siglo, válido todavía hoy y de nuevo ahora, a la vista de los horrores de estos días? ¿Adónde han ido, dado que son sólo las víctimas las que dominan la escena, los autores? Todo grita: la luz eléctrica, las personas, el caballo. Al guardar sólo el toro un mutismo lleno de sentidos, acrecienta el alarido. Al cuadro podría dársele ese nombre si no se llamase ya *Guernica*.

Lo vi varias veces cuando, en su exilio en Nueva York, se mantenía extraño entre tanto arte en el Museo de Arte Moderno (sólo un tríptico del pintor Max Beckmann colgaba igual de ausente en la sala contigua e invitaba a la comparación pictórica. Cada uno con la expresión subida hasta el límite del dolor. Estrictamente separados, y sin embargo tan cercanos el uno al otro: el pintor alemán, el pintor español).

Entretanto, el *Guernica* de Picasso ha vuelto a casa, lo que quiere decir que está a sólo unos pocos metros del Museo del Prado, aunque formando parte de él —y por eso en estrecha vecindad con las *pinturas negras* de Goya—, en un edificio preparado sólo para albergar ese mural y sus bocetos y preestudios; está expuesto, en una sala climatizada, protegido por un cristal especial para prevenirlo de posibles atentados, el horror convertido en cuadro, el penetrante aullido mudo.

Sólo espacialmente sustraído al transcurso de la guerra civil de su tierra, Pablo Picasso comenzó en la primavera de 1937 los trabajos preparatorios. Ya en el verano pudo mostrarse al público el resultado en el Pabellón Español de la Exposición Universal de París. El gobierno de la República había cursado ya en 1936, en el primer invierno de la guerra, el encargo. Se alquiló un local suficientemente espacioso para un mural de considerable tamaño, que se mantuvo, sin embargo, durante meses sin usarse hasta que una noticia especial del acontecer diario de la Guerra Civil Española incitó al pintor a dibujar ese cuadro, su cuadro, nuestro cuadro.

La pequeña ciudad, capital un día del País Vasco, está situada cerca del mar, no muy lejos de Bilbao. El 26 de abril de 1937, Guernica fue bombardeada desde media tarde hasta entrada la noche. En oleadas, los aviones recién fabricados y de lo más moderno que podía ofrecer la técnica bélica antes de estallar la II Guerra Mundial, bombarderos del tipo Heinkel 111 y Junker 52, arrojaron su carga: bombas incendiarias y bombas explosivas de hasta 500 kilos de peso. Se probaron aviones de combate. Bombardeo de espacios densamente habitados en riguroso estreno mundial. Aquel día, un lunes, era día de mercado y el centro de la ciudad estaba especialmente concurrido. Tras los primeros trallazos, caos y desbandada. Cuando apenas habían acabado de arrojar la carga de bombas, los tripulantes de los aviones acribillaron con ráfagas de metralleta a los que huían. De los cerca de 7.000 habitantes de Guernica, tras el ataque habían muerto 1654 y 889 fueron heridos.

No desde éstos o desde aquéllos, no, desde aviones alemanes arrojaron las tripulaciones alemanas bombas de fabricación alemana. Responsable del ataque terrorista fue la Legión Cóndor alemana, una unidad de elite.

Pero no fue el odio a los alemanes, ni la aversión contra el golpista general Franco, ni tampoco su manifiesta toma de partido a favor de la amenazada República: fue el espanto del pintor Picasso lo que se transformó en cuadro. No señaló enemigo alguno. En la compleja composición no se encuentra —ni aunque sea oculto— ni un solo símbolo fascista, ni tampoco referencia alguna a los autores alemanes. Unicamente las víctimas se convirtieron en objetivo del pintor. A su dolor, a su horror, a su alarido, les dio expresión por medio del arte; para cumplir su arte, pero también para que el mundo viera y oyera. Pero el mundo ni vio ni oyó.



Cuando el mural *Guernica* se expuso en el pabellón de la República Española en la Exposición Universal, la configuración, que rompía toda convención, repugnó a la derecha; la izquierda, especialmente los comunistas echó en falta que no se leyera en él la tendencia política o de partido. Una minoría vio, oyó y habló perturbada de arte.

Así ha seguido ocurriendo hasta hoy. Como una obra que hizo época en la historia del arte, aceptada y entretanto sosegadamente tolerada como punto cimero de la modernidad, el *Guernica* de Picasso sigue siendo entregado a la intencionada interpretación torcida, al expolio o a la profanación, también a esa infamia de la que ningún cristal especial puede proteger al original conservado en el museo.

A finales de setiembre de 1990, varias revistas alemanas (*Gong*, *Stern* y *Der Spiegel*) difundieron en tiradas enormes una reproducción técnicamente impecable del cuadro, acompañada de un texto publicitario. Ocurría eso pocos días antes del día de la unidad alemana, antes de que sonaran las campanas en todos los campanarios alemanes. En negrita gorda aparecía debajo de la parte derecha del cuadro, como un encabezamiento partido en cuatro líneas, el titular "Las imágenes hostiles del enemigo son el padre de la guerra". La estrecha columna del texto, puesta junto al margen derecho del cuadro, hacía publicidad del Bundeswehr (ejército federal) y señalaba, con tipografía algo más pequeña, como firmante al "ejército federal". De nuevo el ejército federal se presentaba con su símbolo distintivo colocado discretamente: la cruz de hierro, rodeada por unas letras en forma de ensaladera, como responsable del anuncio, financiado con el dinero de los impuestos.

El texto publicitario, para el que el Guernica de Picasso debía servir modélicamente como "imagen hostil del enemigo", puesto que mediante el titular —"Las imágenes hostiles del enemigo son el padre de la guerra"— se informaba sobre causa y efecto, afirmaba en 23 líneas que el ejército federal no trabaja con tales imágenes hostiles y que sólo los regímenes totalitarios empleaban tales "imágenes hostiles del enemigo". "Esos regímenes trazan la imagen del malvado enemigo para poder justificar los sacrificios que exigen permanentemente del pueblo". En las líneas siguientes del texto publicitario podía uno enterarse del peligro de generar guerras que encierran las "imágenes hostiles del enemigo" y de las virtudes del ejército federal, que nunca ha basado su misión en esas "imágenes hostiles": no contra qué, sino a favor de qué, reza la pregunta por el sentido de su utilización. A continuación, el texto enumera todo lo que hay que defender, para finalmente definir al ejército federal: "Es nuestra seguridad contra reveses que nadie puede prever". Podría conjeturarse que se trata de hacer publicidad del ejército federal como si fuera una subdivisión de la compañía de seguros Allianz, sobre todo dado que el texto publicitario enlaza varias frases tranquilizadoras para los bienpensantes.

Pero nada, ni una sola línea explica al lector del anuncio por qué el Guernica de Picasso puede servir modélicamente como "imagen hostil del enemigo". Se oculta el motivo que dio origen al cuadro. Se ignora que lo que se transformó en cuadro no fue enemigo alguno, sino sus víctimas bramantes. Callándolo, se hace desaparecer, falazmente, que fueron pilotos, aviones, bombas y metralletas alemanas los que destruyeron la ciudad vasca de Guernica y asesinaron a 1654 de sus habitantes: ninguna nota a pie de página revela el nombre de la dotación criminal, la Legión Cóndor. El texto está redactado de forma impúdica y conforme a patrones pérfidos. El ejército federal, al profanar el *Guernica* de Picasso, convierte un texto que pretende sugerir inofensividad en lo contrario; el texto construye una "imagen hostil del enemigo" y se sirve de aquellos procedimientos que fueron praxis habitual bajo la dominación fascista y estalinista. En letra menuda se halla a la izquierda, bajo el margen dél cuadro, el título de la obra y el nombre completo del depositario de los derechos. Tras el signo del copyright firma el VG Bild-Kunst en Bonn. VG significa: sociedad de comercialización. Ha de suponerse que se habrá hecho llegar a los herederos de Picasso una parte de los derechos de comercialización y, como ha de hacerse si se quiere ser correcto, también un ejemplar de la tirada. Sin embargo, y porque pudiera ser que los herederos no tengan ni atisbo de sospecha de haber cobrado ese salario de Judas, me pareció conveniente informar, a través de un despacho de abogados de Hamburgo, a la sociedad de herederos, principalmente porque no dispongo de ninguna posibilidad legal de poner una denuncia contra el ejército federal. Bajo el texto del anuncio aparece, una vez más, en letra pequeña: "¿Quiere usted saber más sobre este tema? Escriba a la Oficina de las Fuerzas Armadas. Apartado 140.189. 5300 Bonn 1".

Para mi réplica, la Oficina de las Fuerzas Armadas no era, ni es, la dirección a la que dirigirme. Después de no haber visto, excepto en la revista *Art*, reacción crítica alguna a la monstruosidad calculada de este anuncio que sirve de reclamo al ejército federal —ni la Asociación de Artistas Alemanes ni la sección de Artes Plásticas y Gráficas de la Academia de Artes de Berlín se sintieron escandalizadas por la profanación del cuadro de Picasso; y tampoco en el Bundestag se trató el caso—, he llevado conmigo mi protesta durante medio año, sabiendo que tenía pendiente esta lectura, junto con Gunter de Bruyn, en lugar tan señalado.

Hace un año y medio, cuando la República Democrática Alemana todavía parecía estar segura de sus instrumentos de poder, el presidente federal cursó la invitación para el acto. Desde entonces ha ocurrido más de lo que será posible encontrar en los libros de historia. Entretanto, los alemanes ya unificados se han vuelto más extraños entre sí de lo previsto. En lugar de la división política al engrandecido país lo divide ahora el desclasamiento social. Timados por estafadores electorales, los nuevos ciudadanos han sido borrados, por enésima vez, y puede que se sientan olvidados, a más tardar, desde el momento en que la crisis del Golfo se transformó, indefectiblemente, en una guerra y salió a la luz el reverso del carácter pacífico de los alemanes.

Ahora sabemos que del tráfico de armas criminal con Irak no son sólo responsables firmas alemanas —entre ellas algunas de renombre mundial—; no, el gobierno federal llevó a cabo, a sabiendas, consintiéndolo y avalándolo, ese crimen de grandes consecuencias; somos gobernados, por nombrar con precisión el *milieu* de Bonn, por una "honorable sociedad".

Puede uno preguntarse: ¿Qué muestra el anuncio de la imagen hostil del enemigo, entregado hace medio año, y, por decirlo así, ya prescrito, del ejército federal, cuando ya se ha vuelto notorio que el ministerio competente hiede por la cabeza como pez podrido? ¿A quién le escuece la profanación de un cuadro importante cuando no hace mucho en las secciones culturales más importantes se negaba la capacidad social de "toda estética de convicciones"? ¿A quién podría mover o sacar de la comodidad del brasero mi protesta contra la ofensa póstuma a los ciudadanos de la ciudad de Guernica asesinados por alemanes —1654 en total— cuando desvergüenzas de ese cariz entre hermanos se han vuelto dignas de consenso? Como mucho, se amonestará, atendiendo a las buenas formas, por su falta de tacto a la Oficina de las Fuerzas Armadas de la misma manera que se hubiera amonestado, por ejemplo, a Bayer Leverkusen si al departamento de publicidad de esa empresa se le hubiese ocurrido hacer publicidad de analgésicos con una reproducción perfectamente impresa del retablo de Isenheimer. Y el siguiente escándalo sería ya, durante un breve período, actual.

Me encuentro algo pasado de moda en medio de esa aceleración comunicativa. Acostumbrado a que desde los tiempos de Heinrich Böll se nos aplique el veredicto de "predicador moral", sé lo habitual que es esa moral de bribones según la cual lo que debiera haber sido es lo que ha sido. Sin embargo, reivindico un derecho no escrito, el derecho humano al pasado. Más aún: al dedicar a mi anfitrión, el presidente federal, esta polémica bajo el título *El cuadro ultrajado*, pongo mi confianza en sus muy escuchados discursos, en su palabra, que no deja de lado el peso del pasado alemán.

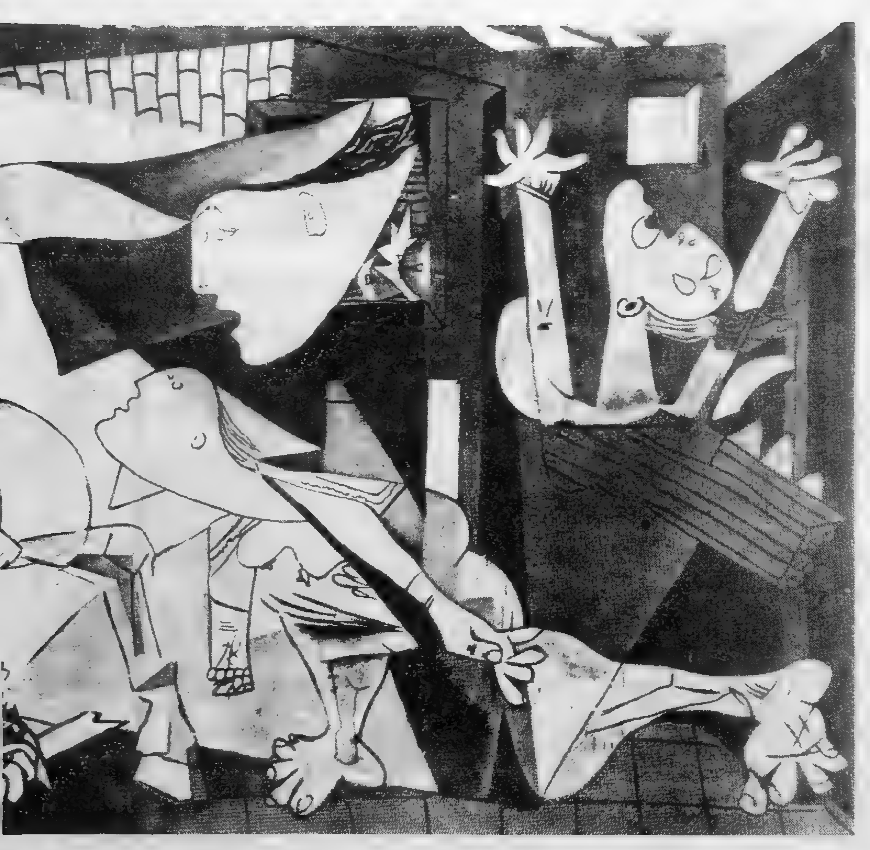
El sabe lo que Guernica significa. Su generación —y también la mía— fueron marcadas por Guernica y sus consecuencias. El ha dicho, contra el actual espíritu de la época impulsor del olvido, repetidas veces, y complicándose el desempeño de su cargo, frases que obligan también a las generaciones posteriores respecto de ese pasado. No quiero hacerle más fácil el cargo. Mi palabra quizá pueda mover algo; la suya tiene, en ocasiones, peso.

El ministro de Defensa es responsable de un anuncio publicitario a favor del ejército federal cuya tendencia desacredita el servicio en sus unidades. Precisamente porque el ejército federal tomó parte en una guerra cuyas consecuencias funestas han sido incalculables y sus víctimas incontables, el daño que ese anuncio provoca es difícilmente recuperable; el anuncio no puede ser aceptado.

Al rogar a Richard von Weizsacker que exija al ministro de Defensa que se disculpe ante los ciudadanos de Guernica no espero mucho —no una dimisión, ¡quién dimite ya aquí!—, pero sí que el más alto representante de la República Federal de Alemania cumpla con su cargo.

Traducción: Luis Meana





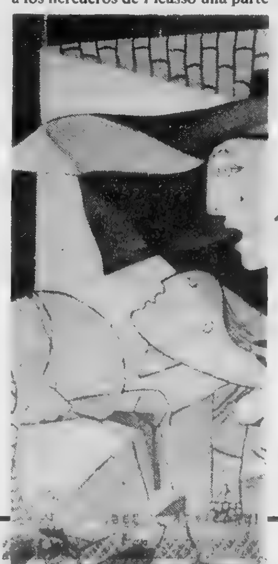
ultrajado

DEL ESPANTO

letras en forma de ensaladera, como responsable del anuncio, financiado con el dinero de los impuestos.

El texto publicitario, para el que el Guernica de Picasso debía servir modélicamente como "imagen hostil del enemigo", puesto que mediante el titular —"Las imágenes hostiles del enemigo son el padre de la guerra"— se informaba sobre causa y efecto, afirmaba en 23 líneas que el ejército federal no trabaja con tales imágenes hostiles y que sólo los regímenes totalitarios empleaban tales "imágenes hostiles del enemigo". "Esos regímenes trazan la imagen del malvado enemigo para poder justificar los sacrificios que exigen permanentemente del pueblo". En las líneas siguientes del texto publicitario podía uno enterarse del peligro de generar guerras que encierran las "imágenes hostiles del enemigo" y de las virtudes del ejército federal, que nunca ha basado su misión en esas "imágenes hostiles": no contra qué, sino a favor de qué, reza la pregunta por el sentido de su utilización. A continuación, el texto enumera todo lo que hay que defender, para finalmente definir al ejército federal: "Es nuestra seguridad contra reveses que nadie puede prever". Podría conjeturarse que se trata de hacer publicidad del ejército federal como si fuera una subdivisión de la compañía de seguros Allianz, sobre todo dado que el texto publicitario enlaza varias frases tranquilizadoras para los bienpensantes.

Pero nada, ni una sola línea explica al lector del anuncio por qué el Guernica de Picasso puede servir modélicamente como "imagen hostil del enemigo". Se oculta el motivo que dio origen al cuadro. Se ignora que lo que se transformó en cuadro no fue enemigo alguno, sino sus víctimas bramantes. Callándolo, se hace desaparecer, falazmente, que fueron pilotos, aviones, bombas y metralletas alemanas los que destruyeron la ciudad vasca de Guernica y asesinaron a 1654 de sus habitantes: ninguna nota a pie de página revela el nombre de la dotación criminal, la Legión Cóndor. El texto está redactado de forma impúdica y conforme a patrones pérfidos. El ejército federal, al profanar el *Guernica* de Picasso, convierte un texto que pretende sugerir inofensividad en lo contrario; el texto construye una "imagen hostil del enemigo" y se sirve de aquellos procedimientos que fueron praxis habitual bajo la dominación fascista y estalinista. En letra menuda se halla a la izquierda, bajo el margen del cuadro, el título de la obra y el nombre completo del depositario de los derechos. Tras el signo del copyright firma el VG Bild-Kunst en Bonn. VG significa: sociedad de comercialización. Ha de suponerse que se habrá hecho llegar a los herederos de Picasso una parte



de los derechos de comercialización y, como ha de hacerse si se quiere ser correcto, también un ejemplar de la tirada. Sin embargo, y porque pudiera ser que los herederos no tengan ni atisbo de sospecha de haber cobrado ese salario de Judas, me pareció conveniente informar, a través de un despacho de abogados de Hamburgo, a la sociedad de herederos, principalmente porque no dispongo de ninguna posibilidad legal de poner una denuncia contra el ejército federal. Bajo el texto del anuncio aparece, una vez más, en letra pequeña: "¿Quiere usted saber más sobre este tema? Escriba a la Oficina de las Fuerzas Armadas. Apartado 140.189. 5300 Bonn 1".

Para mi réplica, la Oficina de las Fuerzas Armadas no era, ni es, la dirección a la que dirigirme. Después de no haber visto, excepto en la revista *Art*, reacción crítica alguna a la monstruosidad calculada de este anuncio que sirve de reclamo al ejército federal —ni la Asociación de Artistas Alemanes ni la sección de Artes Plásticas y Gráficas de la Academia de Artes de Berlín se sintieron escandalizadas por la profanación del cuadro de Picasso; y tampoco en el Bundestag se trató el caso—, he llevado conmigo mi protesta durante medio año, sabiendo que tenía pendiente esta lectura, junto con Günter de Bruyn, en lugar tan señalado.

Hace un año y medio, cuando la República Democrática Alemana todavía parecía estar segura de sus instrumentos de poder, el presidente federal cursó la invitación para el acto. Desde entonces ha ocurrido más de lo que será posible encontrar en los libros de historia. Entretanto, los alemanes ya unificados se han vuelto más extraños entre sí de lo previsto. En lugar de la división política al engrandecido país lo divide ahora el desclasamiento social. Timados por estafadores electorales, los nuevos ciudadanos han sido borrados, por enésima vez, y puede que se sientan olvidados, a más tardar, desde el momento en que la crisis del Golfo se transformó, indefectiblemente, en una guerra y salió a la luz el reverso del carácter pacífico de los alemanes.

Ahora sabemos que del tráfico de armas criminal con Irak no son sólo responsables firmas alemanas —entre ellas algunas de renombre mundial—; no, el gobierno federal llevó a cabo, a sabiendas, consintiéndolo y avalándolo, ese crimen de grandes consecuencias; somos gobernados, por nombrar con precisión el *milieu* de Bonn, por una "honorable sociedad".

Puede uno preguntarse: ¿Qué muestra el anuncio de la imagen hostil del enemigo, entregado hace medio año, y, por decirlo así, ya prescrito, del ejército federal, cuando ya se ha vuelto notorio que el ministerio competente hiede por la cabeza como pez podrido? ¿A quién le escuece la profanación de un cuadro importante cuando no hace mucho en las secciones culturales más importantes se negaba la capacidad social de "toda estética de convicciones"? ¿A quién podría mover o sacar de la comodidad del brasero mi protesta contra la ofensa póstuma a los ciudadanos de la ciudad de Guernica asesinados por alemanes —1654 en total— cuando desvergüenzas de ese cariz entre hermanos se han vuelto dignas de consenso? Como mucho, se amonestará, atendiendo a las buenas formas, por su falta de tacto a la Oficina de las Fuerzas Armadas de la misma manera que se hubiera amonestado, por ejemplo, a Bayer Leverkusen si al departamento de publicidad de esa empresa se le hubiese ocurrido hacer publicidad de analgésicos con una reproducción perfectamente impresa del retablo de Isenheimer. Y el siguiente escándalo sería ya, durante un breve período, actual.

Me encuentro algo pasado de moda en medio de esa aceleración comunicativa. Acostumbrado a que desde los tiempos de Heinrich Böll se nos aplique el veredicto de "predicador moral", sé lo habitual que es esa moral de bribones según la cual lo que debiera haber sido es lo que ha sido. Sin embargo, reivindico un derecho no escrito, el derecho humano al pasado. Más aún: al dedicar a mi anfitrión, el presidente federal, esta polémica bajo el título *El cuadro ultrajado*, pongo mi confianza en sus muy escuchados discursos, en su palabra, que no deja de lado el peso del pasado alemán.

El sabe lo que Guernica significa. Su generación —y también la mía— fueron marcadas por Guernica y sus consecuencias. El ha dicho, contra el actual espíritu de la época impulsor del olvido, repetidas veces, y complicándose el desempeño de su cargo, frases que obligan también a las generaciones posteriores respecto de ese pasado. No quiero hacerle más fácil el cargo. Mi palabra quizá pueda mover algo; la suya tiene, en ocasiones, peso.

El ministro de Defensa es responsable de un anuncio publicitario a favor del ejército federal cuya tendencia desacredita el servicio en sus unidades. Precisamente porque el ejército federal tomó parte en una guerra cuyas consecuencias funestas han sido incalculables y sus víctimas incontables, el daño que ese anuncio provoca es difícilmente recuperable; el anuncio no puede ser aceptado.

Al rogar a Richard von Weizsacker que exija al ministro de Defensa que se disculpe ante los ciudadanos de Guernica no espero mucho —no una dimisión, ¡quién dimite ya aquí!—, pero sí que el más alto representante de la República Federal de Alemania cumpla con su cargo.

Traducción: Luis Meana.



Mario Benedetti mira la
DESPUES DE LA

El poeta y escritor uruguayo Mario Benedetti cree que si Cuba supera la actual etapa crítica,su cada vez más obligada desvinculación de la Unión Soviética ayudará a reanimar la "fuerte potencialidad creativa del pueblo cubano". Pero admite que éste es su período más difícil desde el triunfo de la Revolución.

(Por Mario Benedetti) Mi última visita a Cuba había sido en marzo de 1989, y en estos dos años tuvieron lugar en esa nación y en el mundo suficientes acontecimientos como para estimular un cotejo personal entre la Cuba de 1991 y la previa al proceso de Ochoa y a la caída del Muro de Berlín. Demasiado sé que mis recientes tres semanas de permanencia no son de ningún modo suficientes para un cateo en profundidad de una realidad tan compleja, de manera que sólo me referiré a lo visto, leído y escuchado personalmente. Reconozco que mis dos períodos de residencia en la isla (1968-1971 y 1977-1980) significan en mi caso un legítimo antecedente a la hora de llegar a un juicio aproximativo sobre la realidad de 1991.

Empecemos por lo negativo. La prensa cubana, y particularmente *Gramma* y los respectivos órganos oficiales de cada provincia, sigue siendo tan esquemática, tan previsible y poco interesante como en años anteriores. Paradójicamente, la escasez de papel y la consiguiente reducción de tirada y de páginas de *Juventud Rebelde* (que de diario ha pasado a semanario) y de la revista *Bohemia* ha redundado en un evidente ascenso en el nivel profesional de ambas publicaciones, aunque cabe señalar que una y otra disponen aún de un amplio margen de mejoras posibles.

Si bien la burocracia ha sido parcialmente conmovida en sus sólidos cimientos por el llamado "período especial en tiempos de paz", aún sigue constituyendo un grave estorbo para el desarrollo y la eficacia. Sin embargo, no todo es atribuible al estilo moroso y displicente del funcionario tipo (que después de todo no difiere demasiado del burócrata de cualesquiera latitudes y regímenes), sino también al entramado (des)organizativo y al interminable papeleo. Un ejemplo: tuve que realizar una sencilla gestión, referida a derechos de autor, en un banco estatal, y si bien la empleada que me atendió fue cordial y llevó a cabo, con la mayor rapidez posible, el trámite respectivo, éste incluyó tal cantidad de formularios que debí estampar en ellos más autógrafos que en una feria del libro.

Prostitución

¿Prostitución? Existe, por supuesto, y es uno de los reproches que casi diariamente se hacen a la Revolución. Especialmente algunos visitantes y cronistas europeos ponen el acento en ese rubro. Su puritano estupor incluye un considerable ingrediente de hipocresía, ya que proviene de un continente que ostenta su calle de la Montera o su Castellana nocturna, su calle de Budapest o los mismísimos Champs Elysées, el refinado meretricio de Via Veneto, o los escaparates prostibularios de Hamburgo y Amsterdam. La verdad es que en Cuba la prostitución nunca desapareció, pero también es cierto que en el primer decenio de la Revolución hubo un intenso trabajo social, gracias al cual las rameras tuvieron (y por cierto aprovecharon) la oportunidad de dedicarse a labores que no fueran las regateadas de su sexo; muchas de ellas se incorporaron a fábricas y hasta se casaron y tuvieron hijos. No obstante, la necesidad imperiosa que tuvo Cuba de estimular el turismo, y la invasión foránea que ello implicó, también significó el renacimiento de la decana de las profesiones. El turista norteamericano viene en busca de su mulata perdida, y si no la halla se sentirá profundamente defraudado; si en cambio la encuentra, disfrutará sin remordimiento de su piel morena, y luego, de regreso a su púdico contexto de Salvation Army y Jimmy Swaggart, no vacilará en denigrar a Cuba por no haber eliminado autoritariamente el meretricio. De todos modos, el estupor occidental está fuera de foco, ya que la relación prostituta/hombre es en La Habana notoriamente más modesta que en cualquier capital europea o latinoamericana. Y con un rasgo a destacar: a diferencia de sus colegas de otras urbes civilizadas, en la Cuba *bárbara* la prostituta carece de gigoló o rufián o chulo o cafisho. Tolerada a regañadientes, como algo inevitable, por el régimen, la puta cubana no tiene amo, ni promotor, ni mantenido; tal vez represente cierta insólita fórmula de autogestión en una peculiar sociedad socialista.

Otrosí digo. O mas bien otronó. La pena de muerte existe, y ésta es mi diferencia más profunda con la Cuba de 1991. Siempre he sido contrario a tal forma de punición, no importa qué ideología la reglamente o la sustente. Tengo entendido que en todo el continente americano sólo en Estados Unidos y Cuba (en otros países sólo es aplicable en tiempos de guerra) mantienen esa condena. Pero tampoco en este tema vamos a rasgarnos las vestiduras. En tanto que Cuba se mantuvo aproximadamente tres lustros sin aplicarla (rompió esa austeridad en 1989, con el fusilamiento de Ochoa y tres de sus cómplices en la operación de narcotráfico), EE.UU. ejecuta periódicamente a sus condenados, por lo común negros, chicanos o puertorriqueños, y de vez en cuando algún rubio para disimular. Actualmente hay más de un millar en espera de la ejecución (silla eléctrica, gas, inyección letal y otras ofertas del catálogo), incluidos débiles mentales y asimismo sujetos que cometieron sus delitos cuando eran menores de edad.

El affaire Ochoa representó para la sociedad cubana un trauma del que aún no se ha repuesto, pero no tanto por la aplicación de la pena máxima, sino por la brecha que significó en la imagen de los organismos de seguridad, que hasta ese momento constituían una salvaguarda y una invulnerabilidad casi míticas para el ciudadano de a pie. Paradójicamente, ese mismo ciudadano parece contrario a la pena de muerte, y aunque el hecho de que fuera aplicada a un héroe nacional como Ochoa representó toda una conmoción, de ello no se deriva una actitud generalizada contra una tan radical modalidad de expiación. Más aún, distintos interlocutores me aseguraron que si por fin el gobierno cubano decidiera algún día eliminarla, sería imprescindible que previamente llevara a cabo una cuidadosa campaña destinada a convencer a la población de la pertinencia de esa medida. Personalmente creo, y no me cansé de repetírselo (por otra parte, sin ninguna esperanza) a cuanto dirigente se dignó escucharme, que dejar en este aspecto a EE.UU. en ominosa soledad podría ser, no sólo un notorio avance en derechos humanos, sino también un golpe propagandístico de repercusión internacional.



¿Cuál es, en general, la actitud de la juventud cubana? En primer lugar hay que reconocer que, como toda juventud, es rebelde e inconformista. Sin embargo, salvo contadas excepciones, no es contrarrevolucionaria. Si aspira a cambios, por profundos que sean, siempre los concibe dentro de la Revolución y no al margen de ella. La famosa noción de pluripartidismo, que tanto ha movilizado a las sociedades del Este, en Cuba no tiene el menor atractivo, ni para jóvenes ni para adultos. La tesis del partido revolucionario único, auspiciada por José Martí desde el fondo de la historia, sigue teniendo su peso. Además, están aún demasiado cerca los modelos de democracia pluripartidista (Gerardo Machado, Grau San Martín, Pío Socarrás) como para no identificar el pluripartidismo democrático con esos antecedentes nefastos, represores, corruptos y borrascosos. Lo que reivindican los jóvenes (y de ahí su expectativa, acaso

Cuba de hoy

PACHANGA

desmesurada, ante el próximo IV Congreso del PCC a celebrarse en el primer semestre de este año), es más activa participación y sobre todo más democracia interna; menos burócracia, menos privilegios para ciertos funcionarios de alto o mediano rango, y menos úkases desde arriba, sin mayor discusión por las bases.

Al parecer, en las propias filas dirigentes del PCC se van perfilando dos posturas: una, la de rechazar, o al menos postergar, la solución de esas urgentes y muy concretas reclamaciones, y otra, en la que acaso se inscriba el propio Fidel, la de dar una sensible y nada abstracta respuesta a las demandas. Seguramente, el IV Congreso acabará formulando una síntesis, pero toda síntesis lleva en sí misma un factor detonante y/o determinante, una tendencia que, a pesar de las previsibles concesiones mutuas, le dará a sus sesiones y resoluciones el color definitivo. Ojalá ese color sea el que los jóvenes reclaman.

La situación mundial, con su notoria derechización, con la crisis de la Unión Soviética y el desmantelamiento del Pacto de Varsovia; con la evitable pero no evitada guerra del Golfo Pérsico y la anunciada hegemonía militar de Estados Unidos; con la actitud hostil hacia Cuba de los países que hasta hace poco eran sus aliados; con el problema crucial del combustible, sin cuya importación regular la isla, como cualquier país no productor de petróleo, no puede funcionar, ha representado para Cuba el período más difícil desde el triunfo de la Revolución y ha hecho concebir a Estados Unidos, a los contrarrevolucionarios de Miami y a buena (o mala) parte de los analistas occidentales, la ilusión de una rápida caída de Fidel Castro y de su régimen.

Un diplomático latinoamericano, hace pocas semanas destinado a la isla, me confesó que, cuando llegó, estaba influido por ese pronóstico negativo, pero ahora, aproximadamente un mes después, opinaba que aquello sólo tenía el valor de una expresión de deseos, sin base en signos reales, ya que, como siempre ha ocurrido en los períodos riesgosos y cargados de amenazas, el gobierno revolucionario parece más sólido que nunca y con un apoyo popular decidido y compacto.

Imaginación

Una vez más, los cubanos apelan a la imaginación y a cierta innegable capacidad creativa que sirve para darles impulso y de paso sacarlos del atolladero. Por lo pronto, han empezado a trabajar con una eficacia y un esmero poco tradicionales en la molicie tropical del Caribe. Ya no son convocadas, como en épocas pasadas, enormes movilizaciones al campo, con 200.000 o más voluntarios, cuya buena voluntad y desprolijidad laboral más perjudicaban que beneficiaban al corte de caña y otras tareas agrícolas. Ahora, el aporte no excede los 20.000 trabajadores voluntarios, en especial estudiantes, en contingentes que acuden al campo, en turnos sucesivos, sólo por 15 días, y allí cumplen un trabajo impecable. Como resultado inmediato de este nuevo sistema, la producción y distribución de frutas y vegetales ha mejorado sustancialmente. En estos rubros Cuba no sólo satisface hoy las necesidades de sus 10 millones de habitantes, sino también las de varios países cuya población total es cuatro veces mayor.

La escasez de petróleo es visible en las calles, donde circula un reducido número de coches particulares, pero a corto plazo Cuba será inundada por medio millón de bicicletas, de producción china y también nacional. Dichos medios de transporte son adjudicados, por un precio módico y en cuotas, a aquellos trabajadores que residan a una distancia de su lugar de trabajo, no menor de dos kilómetros y no mayor de 10. Por otra parte, todos los autos y camiones estatales tienen la obligación de recoger en su ruta a quien se lo solicite.

Para evitar el acaparamiento de productos alimenticios, han sido incluidos nuevamente en la libreta de racionamiento productos que estaban "por la libre". Aún así, la cuota de cuatro huevos por persona y por semana, dos kilos y medio de arroz y otro tanto de azúcar, por persona y por mes, no parece menor que la que consume cualquier ciudadano de un país no racionado. Las carnes de res, cerdo, pollo o pescado tienen límites más estrictos, pero aún así no son descuidados los índices normales de proteínas. Con su experiencia de períodos críticos del pasado, la población prefiere (y lo dice abiertamente) la reimplantación del racionamiento, ya que elimina de modo radical la lesiva institución del acaparador y asegura la distribución equitativa de lo que se tiene o produce.



De todos modos, a cualquier visitante le impresiona la dignidad con que el pueblo cubano enfrenta sus crecientes dificultades. Cuando le hablan de democratización, responde: "Sí, tal vez, pero por ahora la prioridad primera es la supervivencia, tanto del individuo como de la Revolución". Más de un latinoamericano ha de compartir lo expresado por Manuel Vázquez Montalbán con motivo de su reciente viaje a Cuba (fue jurado del Festival Internacional de Cine): "Hay una conciencia latinoamericana que, aun discrepando con el modelo cubano, mantiene una solidaridad de fondo. Para la izquierda, sin ser necesariamente como ayer una referencia socialista, es aún una cuestión nacionalista y antiimperialista" (*Brecha*, Montevideo, 15 de febrero de 1991). Mi impresión personal es que si Cuba supera, como es de esperar, esta etapa crítica, su ahora obligada no supeditación a la URSS y a su ex bloque va a producir una saludable animación de las potencialidades creativas del pueblo cubano, que son muchas. Y al decir esto me refiero a la política, a la ciencia, a la cultura.

Sin embargo, y sin que aún haya habido tiempo para que la flamante coyuntura internacional provoque ese acicate, ya puede señalarse que la novedad más impactante de esta Cuba '91 tiene que ver con los formidables logros de los científicos cubanos en el campo de la medicina, del llamado Frente Biológico, de la ingeniería genética y biotecnológica, de los radiofármacos, de la creación de vacunas en rubros fundamentales, del tratamiento de la retinosis pigmentaria. Además de los beneficios que tales invenciones y adelantos han supuesto en materia de salud pública, para el ámbito cubano, también es destacable el importante monto de divisas que Cuba está obteniendo mediante ese rubro no tradicional. Si por un lado el azúcar baja de precio en el mercado exterior, por otro, la cotización internacional del hombre de ciencias cubano está ascendiendo de forma vertiginosa. Es así que el gobierno pronostica que, en poco tiempo, la entrada de divisas a producirse por exportación de nuevos fármacos, servicios y tratamientos puede superar ampliamente la que actualmente ingresa por la exportación de azúcar y tabaco. En el discurso pronunciado al clausurar el Día de la Ciencia, Fidel Castro llegó a decir que "el futuro, la economía y la salud del país dependen de las ciencias". Naturalmente, este resultado científico no se improvisa ni surge espontáneamente. La atención preferente que, desde hace varios lustros, viene dedicando Cuba al desarrollo biológico y a las ciencias de la salud, ha generado sucesivas promociones de investigadores.

Desarrollo científico

Sus aportes más espectaculares han sido hasta ahora el tratamiento (combinación de cirugía y ozonoterapia) para la retinosis pigmentaria, las vacunas contra la hepatitis B, la melagelina (cuyo procedimiento de extracción fue descubierto por médicos cubanos) de ya demostrada acción repigmentando en casos de vitiligo, la vacuna antimeningocócica (en el Congreso celebrado en Berlín, en setiembre de 1989, los especialistas norteamericanos reconocieron el fracaso de su propia vacuna frente al éxito indudable del producto cubano), el bactericida cicatrizante F2, etcétera.

Por más que las agencias de noticias hayan silenciado, como es habitual, estos logros, lo cierto es que los mismos han significado toda una explosión en el mundo científico y hoy Cuba no da abasto para cumplir con los pedidos de varias decenas de países. Las intervenciones quirúrgicas, los nuevos tratamientos y biofármacos son brindados gratuitamente a los ciudadanos cubanos, e incluso a pacientes extranjeros de escasos recursos, por lo general provenientes de las zonas más depauperadas del Tercer Mundo.



En las calles de La Habana hay pocos automóviles; existe libreta de racionamiento para productos alimenticios; no hay escaparates con artículos suntuosos, pero allí los niños no mueren de hambre (la mortalidad infantil en Cuba tiene, junto con Estados Unidos y Canadá, los índices más bajos del continente), no hay desocupación ni mendicidad, y la asistencia médica es gratuita y de excelente calidad. ¿Cuánto pagarían las grandes empresas capitalistas por la deserción de cualquiera de estos sabios austeros, de estos investigadores extraordinariamente capaces, que trabajan con denuedo para lograr (no sólo en su bloqueado país, sino en el mundo) una mayor esperanza de vida?

Mientras que Estados Unidos, más que ningún otro país, basa gran parte de sus ingresos en la venta de armas (tanto a sus amigos de un presente cualquiera como a sus futuros enemigos, léase Saddam Hussein), mientras sus bombarderos de eficacia quirúrgica inmolan a civiles en refugios en Bagdad, mientras que ese gran poder hegemónico exporta muerte, Cuba, país pequeño y cercado, subdesarrollado y en pleno aislamiento, se afana y se ufana exportando vida.

Aunque sólo fuera por esa obsesión humanitaria, merecería más comprensión y mejor suerte.

Kevin Costner, como flecha

DURO COMO UN

(*Por Marcelo Figueras*) El comienzo de la epopeya de un pueblo coincide, inexorablemente, con la decadencia de otro. En el caso de Estados Unidos, el movimiento es doble: concierne, primero, a la liberación respecto del opresor británico, y después a la conquista del espacio físico que, hasta entonces, había estado ocupado por miles de naciones indígenas. Fresca, flamante y, como todo recién nacido, famélica, la nación norteamericana necesita devorar a esos pueblos que, por obra y gracia de una Constitución modélica, han pasado de ser dueños a la categoría de intrusos. Aplicados a su labor de destrucción —la palabra *genocidio* sigue pareciéndoles excesiva—, los norteamericanos advierten que los indígenas poseen lo que ellos no: historia. Cultura. Raíces. Es imperativo, entonces, crear un folklore que ensalce al pueblo nuevo. ¿A qué cantarle, pues? A Washington y su gente, sí, pero sobre todo a la conquista, a la labor de los pioneros, al lento pero incesante avance sobre el Oeste salvaje. Primero serían las baladas: "Burial of Wild Bill", "Song of Sam Bass" y miles de tonadas simples, anónimas, repetidas en torno de los fogones, cantando a los héroes como Hickock, pero también el conquistador sin nombre, solo, en la pradera, como en "Home on the Range" y "On Top of Old Smok" y "Mark Twain", Bret Harte y O'Henry aportarían cuentos, poemas, sátiras, pero sería James Fenimore Cooper el que forjaría la narración larga, vagamente basada en datos históricos, a la que de ahí en más se llamaría *western story*. Historia del Oeste. El significado literal de la palabra *western* es: occidental.

No es casual, pues, que apenas "inventado" el cine los norteamericanos prueben suerte con este tipo de historia. Los libros consignan a *El robo del gran tren* (1903, Edwin S. Porter) como el primer film "del Oeste", pero los que abrirán huella en el hasta entonces inexplorado territorio del cine serán otros: algunos célebres, como Tom Mix y William S. Hart, que era capaz de atinarle a un forajido oculto haciendo rebotar la bala en la campana que lo reflejaba, y otros desconocidos o simplemente olvidados, como Broncho Billy Anderson y Harry Carey. En 1905, Anderson explicaba: "Cambiamos el caballo, pero nunca el argumento". Se filmaba rápido, en una o dos semanas, siempre con los mismos elementos. Corceles. Pistolas. Exteriores. Héroe. Persecuciones. Villano. Trenes. La ocasional fémina, cuya presencia daba pie a un toque de lirismo. El aire espartano, empero, no era índice de limitación alguna, sino de apego a las reglas del juego. Había que consagrar a un héroe, el héroe del Oeste, inmaculado, intrépido, de galope fácil y siempre dispuesto a desenfundar. La pradera y el *town* polvoriento eran los polos entre los que se cabalgaba. El eje del dilema, la acción y la concreción final como aventura o tragedia, era la justicia: el cowboy es el primer héroe norteamericano obsesionado por la necesidad de que cada uno de sus gestos trasunte justicia, el primer *bueno de película* por antonomasia. Después vendrían los soldados de la Segunda Guerra, los detectives y/o policías, los espías, los marines defoliando Vietnam y el resto de la fauna que, en los últimos meses, se ensañó con el Darth Vader del desierto: Saddam Hussein.

La década del 30 vio florecer al género, siempre respetando la doble regla de oro de hacer incuestionable al héroe y elevar la forja de la Nación a la categoría de leyenda. *Wells-Fargo* (1938, Fran Lloyd) recreaba la historia de los primeros servicios de diligencia. *Union-Pacific* (1937, Cecil B. de Mille) hacía lo mismo respecto de los trenes, y *Western Union* (1939, Fritz Lang) con los telégrafos. *They Died with their Boots on* (1941, Raoul J. Walsh) se la tomó con los indios —si el héroe era justo por definición, ¿cómo podía estar errado en alguna de sus decisiones?— y *Virginia City* (1938, Michael Curtiz) con la Guerra de Secesión.

Para cuando Adolf Hitler volvió a hacer necesaria la recurrencia a las armas, la tarea estaba hecha. El *western* había dotado al breve pasado norteamericano de consistencia mitológica, le había prestado al presente no tanto un héroe unívoco, sino un *tipo* heroico en comparación al cual todo ciudadano podía medirse y, a la vez, había colaborado notablemente con el desarrollo del lenguaje cinematográfico. En la escuela del *western*, el cine norteamericano se había apegado a los vastos escenarios, a la cámara que vuela a la par del tren, del búfalo, del caballo; a la alternancia del plano general con el *close-up* o el plano detalle (la mano rozando la culata, el mapa, el casco nervioso del corcel) y a la configuración progresiva del relato: presentación de personajes, exposición de conflicto, desarrollo de la lucha e inmediato final luego del clímax, a menudo paroxístico, como en el caso de una batalla o un duelo. Allí, en los mejores *westerns*, se exponía todo lo que había que saber respecto del cine. "Mi maestro fue John Ford. Mi propio estilo no tiene nada que ver con el suyo, pero *La diligencia* fue mi libro de texto cinematográfico. La vi más de cincuenta veces", declaró Orson Welles a Dilys Powell, del *Sunday Times*, en 1963.

La Segunda Guerra obligó a Hollywood a cambiar de horizontes: ya no más sioux, sino nazis, ya no potros sino tanques Sherman y, en lugar del Colt, la ametralladora. El esquema, sin embargo, no varió. Seguía tratándose de films de propaganda —en este caso más urgente, más imperiosa. Seguía tratándose de héroes: la conquista del Oeste, sólo que ahora el Oeste era, literalmente, el Occidente. La producción de *westerns* propiamente dichos disminuyó y, al terminar la guerra, se la retomó pero con escaso tino. Estados Unidos habían perdido la inocencia. Gente como Selznick hirió de muerte al *western*, al pretender aplicarle los cánones de la gran superproducción hollywoodense, cuando se trata de un género que sólo requiere de modestos elementos: cuanto más despojado, cuanto más desnudo, mejor. *The Big Country* (1960, William Wyler) no llega ni a los talones de *My Darling Clementine* (1946, John Ford), por más que decuplique su costo. Por otra parte, el género mismo reclamaba una expansión temática. Comenzaron a abundar películas, como *Man Hunt* (1959, Henry Hathaway), en las que se mostraba el resto de la historia: no ya el momento en que el pistolero colaboraba a la grandeza del Oeste, sino el tiempo en que se convirtió en un estorbo, en un asesino, en un *outlaw*, al extenderse la ley escrita y la organización nacional. Hay que dejar las armas. Someterse al juez. Integrarse a la sociedad. El fin de la épica desagrada al público, y eso se hace sentir en la taquilla. A nadie le gusta que le enrostren la muerte, la decadencia. A nadie le gusta crecer. Las inyecciones millonarias no tienen suerte en su intento de resurrección del género, y los abusos en las "vueltas de tuerca" (el cowboy impotente de *The Man from Colorado*, el cowboy homosexual de *One-eyed Jacks*) le hacen un escaso favor.

El film "Danza con lobos", dirigido e interpretado por Kevin Costner, que mañana disputará el Oscar al mejor film del año, es la oportunidad de repasar un género occidental por excelencia: el western. Esa historia rastrea la evolución americana y se interna en la psicología del bueno de película, el héroe, el cowboy.

El único film con conciencia de este proceso es el clásico *Shane* (1953, George Stevens), porque expone la figura del héroe, del pistolero veloz, del justiciero, desde la óptica pertinente: la del niño, que evoca —evocar implica recordar con melancolía un tiempo ido— su experiencia vital junto al *gunman* interpretado por Alan Ladd.

Ya nadie tiene ojos de niño para mirar hacia el Oeste. El *western* revisionista ofrece algunos aciertos (Lilian Gish tocando Mozart en un piano ubicado en la pradera, para espantar a los indios, en *The Unforgiven*, o la casa-museo del juez Roy Bean en *The Life and Time of Judge Roy Bean*, ambas de John Huston), la reivindicación de los maltrechos indios en *Pequeño gran hombre* y *Soldier blue*, y despropósitos como mezclar a cowboys y vampiros, en *Curse of the Undead* (1959, Edward Dein).

El *western* ha muerto. Ya nadie acude al cine por el mero atractivo de ver "una de cowboys".

Clint Eastwood, que junto a Sergio Leone y el *spaghetti-western* comprendió el abecé del género (hombre-sólo-contra-el-mundo, mucho tiro y una pizca insoslayable de autoparodia, a esta altura del partido), efectuó su síntesis en *El jinete pálido*. Allí, el héroe es un fantasma, alguien que regresa de la tumba para hacer justicia. Como el *western*: un muerto que puede regresar en cualquier momento.

Silverado y las dos *Young Guns* apostaron fuerte a esa resurrección, pero sin éxito. Era una pose, una decisión del solo intelecto. Esos films carecen de convicción, y para insuflar vida en el *western* hay que creer en sus convenciones como se cree en un Dios: sin cuestionamientos.

Por eso Kevin Costner es el personaje ideal para la magna tarea. Sólo alguien que haya logrado interpretar al Elliot Ness pagado de sí mismo que Brian De Palma concibió para *Los intocables*, sólo alguien que crea —como se cree en un Dios: sin cuestionamientos— en la perenne bondad del *american way*, puede encarar un *western* sin que la larga historia del género le haga temblar las rodillas. Costner es el actor que con más precisión encarna hoy al norteamericano medio, el hombre común que, enfrentado a circunstancias excepcionales, puede acariciar el heroísmo, de Ness al Ray Kinsella de *El campo de los sueños*. No es ni muy lindo, ni muy alto, ni muy simpático, ni muy musculoso. "Nací 30 años demasiado tarde para la clase de cine que me gustaría hacer", declaró en 1989 a Richard Corliss, de la revista *Time*. El éxito de su debut como director, *Danza con lobos*, le

CANDIDATA

(*Por Mónica Flores Correa, desde Boston*) "Es la película más realista que se ha filmado acerca de la Justicia", opinó no demasiado desinteresadamente Alan Dershowicz sobre *Reversal of Fortune*, la película realizada en base al libro que él mismo escribió sobre el caso Von Bulow, coproducida por su hijo Elon.

"La clave de este realismo —explicó Dershowicz— se centra en que no transcurre en la sala de un juzgado sino que sigue los vericuetos de la investigación, y así es como se lleva a cabo la tarea esencial de la Justicia en la pesquisa y la indagación."

Consultado telefónicamente, el "superabogado" Dershowicz —como se lo llama en EE.UU. a este profesor de leyes, uno de los más reputa-

al Oscar

LOBO

ha probado que aún puede hacerse cine —y *¡westerns!*— con la ingenuidad que encanta a Costner, como si nada hubiera ocurrido, en materia histórica, de 1950 a esta parte.

Gary Cooper ya no está en los cielos, como supuso hace años Pilar Miró, sino entre nosotros: se llama Kevin Costner ("Incluso escupe al suelo cada veinte segundos, como Cooper lo hacía", recalca James Earl Jones, co-estrella de *El campo de los sueños*). Aunque ya nadie necesite de los cowboys en estado puro —la pantalla está llena de cowboys ¿qué es *Duro de matar*, por ejemplo, sino un *western* disfrazado?—, *Danza con lobos* prueba que el hombre del Oeste puede todavía ser un héroe digno, siempre justiciero, claro, pero a escala humana. Lo que premiará la Academia de Artes y Ciencias de Hollywood mañana, en la entrega de los Oscar, no es tanto la excelencia de un debut directorial ni la virtud de un mensaje "progresista" —la única víctima buena es la víctima muerta, como los sioux: los iraquíes están aún demasiado vivos como para ser reivindicados por el cine norteamericano— sino la resurrección de un género. Costner ha demostrado que el *western* es posible en los años 90, la hora señalada. El intento de generar un folklore de esta mitad del siglo, en que pocos norteamericanos están orgullosos de su historia reciente, ha fracasado. Es preciso entonces remontarse a los orígenes, para reconectarse con la épica original y explicar —y explicarse— por qué deben hacer de *sheriff* aunque este pueblo polvoriento llamado Tierra no vea con simpatía su estrella de latón.



Kevin Costner cree en la perenne bondad del american way y encara su western sin que le tiemble el pulso.

Rumores de Darín

El actor Ricardo Darín pasó buena noche pero sigue incomunicado, aclararon fuentes cercanas a la división Sustracción de Automotores y del juez Enrique Alberto Lotero que lo tiene a su disposición debido, al parecer, a la compra de un jeep Nissan, japonés, originalmente importado para discapacitados, vale decir, exento de impuestos. "No está en cuestión la honorabilidad del señor Darín, del que tenemos los mejores conceptos. Lo que se investiga es la situación del vehículo", dijo el comisario Luis Echavarria, titular de Sutracción de Automotores.

La detención de Darín se agrega al procesamiento y posterior excarcelación del empresario periodístico Constancio Vigil, de quien la semana anterior se supo que en 1989 había importado, a nombre de un empleado suyo, discapacitado, pero para uso personal, un Mercedes Benz blanco con vidrios polarizados. Actualmente se investiga la llegada al país en los últimos años —al amparo de un régimen especial que permite a personas discapacitadas introducir autos sin pagar ciertos aranceles— de 300 unidades, un hecho que involucraría a algunas personalidades artísticas, políticas y empresariales. Darín, quien adquirió ese auto al concesionario Cacho Steinberg, permanecerá incomunicado por lo menos hasta mañana cuando el juez penal en lo económico que entiende en esta causa se disponga a interrogarlo.

DE LA JUSTICIA

dos defensores de los derechos civiles quien ha cimentado su fama en la defensa de causas impopulares (léase individuos generalmente odiados por la opinión pública)— destacó que otro de los logros de la versión cinematográfica del caso penal del aristócrata es "el escepticismo que provoca acerca de las conclusiones de la Justicia. Creo que alerta sobre la necesidad de estar atento en todo lo que implica en los juicios ser inocente o ser culpable".

Admite Dershowicz que las posibilidades de que Jeremy Irons gane el Oscar son relativas, no porque la estupenda labor interpretativa del actor esté en duda, sino por las debilidades morales del personajes que interpreta. "Si uno encarna a un personaje enigmático y polémico, como es el de Claus, es más difícil que la Academia se sienta inclinado a premiarlo. En cambio un muchacho bueno como el que interpreta Kevin Costner en *Dances with wolves* puede inmediatamente recibir todo tipo de condecoraciones."

Dershowicz, profesor titular de Harvard, ha manifestado en repetidas oportunidades que su tarea favorita es la docencia. De hecho, muchas escenas de la película muestran a Dershowicz (Ron Silver) debatiendo y trabajando con sus alumnos en las alternativas del caso. Según Dershowicz,el cine también es un medio didáctico válido para el aprendizaje de la ley. "Aconsejo a mis estudiantes que vayan a ver las películas sobre historias de jurisprudencia y luego reflexionen sobre lo que han visto. Considero que una serie como "Los Angeles Law", por ejemplo, invita pensar y a entender los mecanismos de la Justicia". "Los Angeles Law" es un programa televisivo semanal, estilo Perry Mason, cuyos protagonistas de ficción son abogados de California.

Dershowicz señala asimismo que si bien la idea de filmar una película acerca de un caso determinado durante el transcurso de un juicio resulta atractiva "habría que ser muy cuidadoso porque podría influir en la sentencia y modificar el equilibrio de la balanza judicial", advierte.

"El sistema judicial —concluye Dershowicz— es bueno, funciona, cuando también funciona para el peor de los sujetos. Así como yo quiero que este sistema esté allí para usted o para mí, también quiero que camine para todos. Que funcione, si es necesario, también para un monstruo como el criminal nazi Mengele", asegura Dershowicz.

Dolina vuelve a la radio

ONDA NACIONAL

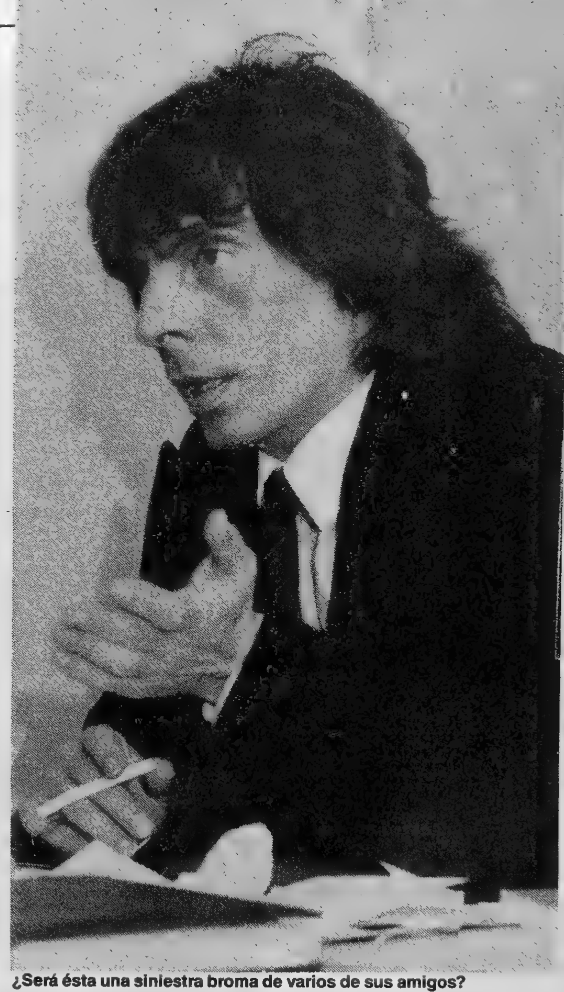
(Por Carlos Ulanovsky) La nueva etapa de "Demasiado tarde..." saldrá en vivo desde el legendario estudio de la ex Radio El Mundo, en Maipú 555 y llegará a todo el país por la onda de Nacional. "Incluiremos cosas musicales especialmente grabadas para la radio: canciones, fragmentos de zarzuelas inventadas, tanguitos, cortinas, falsos avisos, traeremos a los grandes artistas que el año pasado estuvieron en TV y tendremos un elenco estable de invitados." Actualmente también se negocia la posibilidad de que el programa de los viernes se transmita por ATC. "Para que no sea radio por TV, sino un programa de radio que se televisa. Para conformar a todos. A los que decían, lo prefiero en radio, pues que sintonice Nacional; si le gustó más por televisión, que coloque ATC. Hay una tercera clase de gente, un grupo que yo integro —confiesa Dolina— a la que no le gusta el programa ni por radio ni por televisión."

¿Qué es esta forma de humildad, casi insoportable?: "No es humildad —corrige— es cautela y tiene que ver con no hacerse demasiadas ilusiones. ¿Y si fuera yo víctima de una gigantesca broma por parte de mis amigos que han preparado todo esto para hacerme creer que los jóvenes me quieren y, en realidad, han sido pagados para seguir con la broma? ¿Y si lo que yo creo que es Radio Nacional no es sino la casa de un amigo que ha sido inteligentemente refaccionada a estos efectos? ¿Y si lo que concibo como ATC no es sino el enorme garaje de otro amigo? ¿Y si los diarios en donde salen notas acerca mío fueron dibujados, uno a uno, por mis amigos bromistas?". Todo eso se pregunta Dolina ante el cronista que antes le había preguntado qué era esa forma de humildad. "Conocí en la vida a muchos ganadores de pequeños prodes que se creyeron Gardel. No sea cosa que algunos aciertos me coloquen en ese campo de mediocres ensoberbecidos. No me gustaría oír que digo lo que algunos futbolistas dicen de sí mismos", agrega. Pero, ¿y si efectivamente, todo fuera una broma de sus amigos? "Sería terrible. Por eso mismo la cautela, para que el efecto de la broma no duela tanto, para fingir que ya lo sabía."

En realidad, acaso todo sería una exageración de Dolina que borraría 1990 del mapa, porque artísticamente no le gustó ni le conformó lo que hizo. "El programa de TV contó con críticas muy benevolentes pero si tuviera que mostrar mi obra, no lo pondría en primer término", apunta y suma "el desengaño artístico enorme" que le provocó el estreno teatral de *El barrio del angel gris* en el San Martín. La temporada veraniega, con Stronatti, por Mar del Plata y otras playas, tampoco lo dejó feliz. "Podría echarle la culpa de todo a la crisis, pero tengo miedo que los modestísimos hechos artísticos que produzco no estén funcionando bien. No es que la gente esté cansada de mí. Es peor: puede querer decir que lo que estuve haciendo en los últimos meses no fue bueno", define.

Habrá, sin embargo, formas de vigilar la tarea del creador. Dolina no comparte esta idea y dice que "se puede verificar con cierta facilidad el funcionamiento de una canilla: gotea o no gotea. La eficacia de un soneto es más difícil de mensurar porque no es tan evidente su imperfección, salvo que tenga 16 versos en lugar de 14 o que las sílabas de cada uno de los versos no sean 11 sino 19". Dolina percibe torpeza en sus sonetos personales y agrega: "No quiero tener éxito con algo que deteste. Mi intuición me permite decir que las cosas que estuve haciendo se me parecen cada vez menos. Lo último que hice parecido a mí fue el ciclo de radio de 1989 por Radio Rivadavia". Y, con fuerza, con deseos de cambio, se promete: "El arte sucede, no es hijo de la voluntad: nadie puede decir, bueno, voy a ser genial el mes que viene. Pero en todo caso trataré de que las cosas que haga este año me gusten mucho primero que a nadie a mí".

El primer día de abril vuelve, de lunes a viernes de 23 a 1, por Radio Nacional (AM, FM y la cadena nacional), "Demasiado tarde para lágrimas", el ciclo de Alejandro Dolina, acompañado por Stronatti. También gestiona que el programa de los viernes se transmita en dúplex por ATC.



¿Será ésta una siniestra broma de varios de sus amigos?

STRONATTI MUY TEMPRANO

(Por Paula Espel) Es la primera vez que conduce un programa de radio. Es locutor desde hace años, cuando a principios de los '80 llegó a la capital desde 25 de Mayo a cumplir con el servicio militar y el tiempo libre lo aprovechó por estudiar locución en el COSAL. Cuenta que, desde aquella época, recorría las radios pidiendo un espacio para mostrar su voz y al mismo tiempo realizaba cobranzas de publicidad, hasta que ingresó en Radio El Mundo y allí, en 1985 encontró la horma de su zapato, cuando compartía la mesa como locutor de turno junto a Alejandro Dolina y Adolfo Castelo, en el programa "Demasiado tarde para lágrimas". Guillermo Stronatti, de quien se trata, es ahora protagonista del programa "Buenos Aires de una", que se emite por Radio Provincia, de lunes a viernes de 9 a 12 y que comenzó el 4 de marzo. "Jamás pensé llegar a tener una cierta notoriedad dentro del ambiente de radio y televisión", confiesa y explica su debut como conductor principal de un ciclo, así: "En esta profesión se empieza de grande".

Por esa razón es que Stronatti, 31 años, dos hijos, descubrió una nueva faceta hace poco tiempo: "Impensada, por cierto —cuenta—, noté que tenía mucho humor y espontaneidad. Cuando estudiaba locución, en las prácticas me largaba a decir cualquier pavada y muchos se reían, decía algo absurdo y creo que ése es mi estilo, además me gusta imitar voces, cantar, y recién junto a Dolina pude hacerlo". "Me costó mucho al principio adaptarme en este programa por el horario atípico para mí y porque me acostumbré a trabajar de noche y en otro ritmo, pensé que no iba a poder tolerar el vapuleo de información que es habitual a la mañana y que me iba a costar sentirme dueño del programa y tomar las riendas", dice Stronatti. "Quiero que todo salga con espontaneidad y humor, que los cronistas participen del programa como si estuvieran en la mesa del estudio y hasta presenten un disco después de ofrecer la noticia. Me gusta hablar de lo que sé: deportes, espectáculos, y que de política hablen los que saben." Así es como Stronatti cuenta con columnistas como Carlos Bello, quien entrevista a los políticos, Pato Méndez, Héctor Drazer y Alejandro Gardinetti, entre otros.

"Creo que desde que estoy con Alejandro Dolina he ganado mi propio público, que descubrió en mí una persona simpática —agrega—. Si durante seis años los oyentes y espectadores asociaban a Guillermo Stronatti con Alejandro Dolina, el tiempo no los separa pero sí los individualiza." Es así como el propio locutor, que trabajará nuevamente en radio con el Angel Gris, tenía en mente desde hace un tiempo conducir un programa él solo. "Para mí fue un desafío, todavía me estoy adaptando y creo que estoy haciendo el tipo de programa que a mí me gustaría escuchar por radio dentro de ese horario."



Seles anda derecha

REVES DE SABATINI

Acaso en el mejor momento tenístico de su carrera —no así en lo físico— Gabriela Sabatini comprobó el irresistible ascenso de la pequeña yugoslava Monica Seles. Allí, en la misma cancha donde se enfrentaron la primera de las tres veces en que estuvieron frente a frente, la número 1 del ranking mundial femenino confirmó su liderazgo ganando la final del certamen Copa Lipton e inscribiendo su nombre por primera vez en Key Biscayne. Al cabo de una hora y 46 minutos de juego, Seles ganó por 6-3, 7-5.

La yugoslava se adjudicó la Copa Lipton en Key Biscayne, el torneo que ganara el año pasado y que Gabriela Sabatini se llevara en el '89. Seles ganó por 6-3, 7-5 después de remontar un 0-4 y 0-40 del segundo set y seis set-point cuando estaban 5-4 para Gaby. La argentina respondió con el mismo ritmo impuesto por la número 1 y el revés a dos manos de Mónica Seles fue la clave para el marcador final.

La yugoslava interrumpió la serie de 19 victorias consecutivas de Gabriela Sabatini propinándole el primer revés del año basándose, justamente, en su temible golpe de revés con ambas manos. Mónica Seles ganó su séptimo torneo del circuito. El primero fue en 1989 en Houston y luego, el año pasado se impuso en Key Biscayne, San Antonio, Tampa, Roma, Berlín y Roland Garros, estos dos últimos superando en las finales a Steffi Graf, y el Masters. Cerró el '90 venciendo en el Abierto de Australia y una lesión la marginó de Tokio y Boca Raton, los dos torneos que ganó Sabatini. El primer enfrentamiento entre Sabatini y Seles fue en Key Biscayne con la victoria de la argentina por 7-6, 6-3 por la primera ronda "pero esa vez ya me costó mucho vencerla", recordó Gaby antes de la final de ayer, y mencionando aquel certamen que finalmente se adjudicara. Después, volvieron a verse en la final del Masters donde Seles se tomó revancha ganando por 6-4, 5-7, 3-6, 6-4, 6-2 al cabo de tres horas y 45 minutos en el Madison neoyorquino. En noviembre jugaron dos exhibiciones en la Argentina, más con fines promocionales que tenísticos, y en este torneo Gaby llegó a la final después de vencer a Zina Garrison y Steffi Graf en cuartos y semifinales, mientras que Seles venció a Capriati y Mari Jo Fernández en esas instancias tras el debut victorioso frente a otra argentina, Florencia Labat.

Aunque el resultado final de la Copa Lipton confirma el liderazgo de Seles sobre Sabatini, Graf y la veterana Navratilova, el mejor saldo de la final de Key Biscayne es que el público no se fue con las manos vacías. Jugaron un partidazo que Seles liquidó en un segundo set para recordar tras levantar un 4-0 y 40-0 desfavorable. Antes, en el primer set, Seles había ganado 6-3 en apenas 38 minutos y tras haber corrido cierto riesgo cuando estaban 4-2 para la yugoslava. En el séptimo juego, Gaby desaprovechó tres break-point para acercarse y entonces Seles caminó cómoda hacia el primer tramo del partido.



Sabatini, vincha y nuevo look pero con racha cortada.
Ganó Seles que detuvo la serie de 19 partidos invicta de Gaby.

En el segundo set, Sabatini arrancó con todo. Vapuleó a Mónica poniéndose 4-0 y 40-0 arriba en algo más de 10 minutos y entonces fue que apareció la garra de Seles y el error de la argentina de devolverle "palo por palo" el juego violento de la número 1. Traducido al box, sería meterse al cambio de golpes ante un rival de mayor envergadura o en el fútbol, responder al ritmo violento con un equipo de lesionados. Es que Gabriela no estaba totalmente repuesta de la tendinitis que casi le impide jugar la semifinal con Graf y la velocidad, el despliegue y el vértigo de las devoluciones de revés de Seles le hicieron perder el partido. O ganarlo a la yugoslava, visto el resultado del otro lado de la red.

Seles trepó hasta empatar 4-4 y cuando Gaby estaba 5-4 volvió a dejar escapar seis set-points, que le abrían la puerta al tercer juego. Eso, ante el ímpetu de una jugadora como Seles, es fatal. Gabriela, pese a su gran partido, lo comprobó. La reina del tenis mundial demostró que la corona del ranking sienta perfectamente en su cabeza.

INTERLAGOS, AGUAS DE SENNA

El piloto brasileño Ayrton Senna logró ayer la 54ª pole position de su carrera y como en Phoenix, hace quince días, largará hoy en el primer lugar del segundo Gran Premio de Fórmula 1 de la temporada. A su costado estará el italiano Riccardo Patrese mientras que el francés Alain Prost recién pudo clasificar a su Ferrari en la sexta posición.

Cuando sólo faltaban dos minutos para el cierre de la última tanda clasificatoria, Senna salió de su box a bajarle el registro al Williams de Patrese, hasta ese momento con el mejor tiempo y dueño de la pole. "No recuerdo cómo obtuve todas las pole position anteriores, son realmente muchas, pero sin duda que ésta es la más bella", dijo el piloto paulista al retornar a su escudería mientras la torcida festejaba de antemano lo que se supone será la segunda victoria de Senna en el año en otras tantas carreras disputadas. A un promedio de 203,817 kilómetros horarios para recorrer el viejo circuito de Interlagos, Senna hizo el mejor tiempo clavándolo en 1.16.392/1000 mientras que el Williams de Patrese hizo 1.16.775 y su coequipier Nigel Mansell saldrá tercero después del registro de 1.16.843. Un segundo abajo aparece el otro McLaren. El austríaco Gerhard Berger marcó 1.17.471 completando las dos primeras líneas en la grilla. En la tercera partirán las dos Ferrari con la curiosidad de que hasta el segundo piloto de Maranello hizo mejor tiempo que Prost. Jean Alesi se clasificó quinto con 1.17.601 y algunas milésimas más tarde apareció el francés con 1.17.739. Hasta allí parece estar el ganador de hoy, cerrando la pelea por el podio a los autos de McLaren impulsados por el exitoso motor Honda, los Williams con planta motriz Renault y las tradicionales máquinas italianas. Luego se ubicarán Piquet (Benetton)-Gugelmin (Leyton); Modena (Tyrrell)-Gachot (Jordan); Bernar (Lola)-Pirro (Dallara); De Cesaris (Dallara)-Moreno (Benetton); Capelli (Leyton)-Nakajima (Tyrrell); Suzuki (Lola)-Boutsen (Ligier); Letho (Lotus)-Martini (Minardi); Morbidelli (Minardi)-Hakkinen (Lotus) y Comas (Ligier)-Tarquini (AGS) completando los 24 lugares de Interlagos.

Probados en ensayos y clasificación los autos, falta saber cómo se comportará el tiempo en San Pablo. A Senna lo beneficia la eventual lluvia como en la sesión del viernes mientras que a Prost lo aterra la idea de correr bajo un temporal. Sin embargo, por la tarea de cada uno en los días previos, no parece ser el francés —ganador en 1990 cuando Nakajima dejó afuera a Senna— el rival más temible para el bicampeón. Los dos Williams y el coraje de Jean Alesi son la amenaza concreta. Los hinchas de Prost sostienen que es una carrera ideal para Alain: "Siempre le gusta escalar desde atrás hasta el podio", comentan en su box.



DE PRIMERA

Los partidos que disputarán en Resistencia Chaco For Ever-Boca y en Avellaneda Independiente-Newell's Old Boys de Rosario son los más importantes de la quinta fecha del campeonato Clausura de primera división programada para esta tarde, en distintos horarios.

Boca, revitalizado tras el triunfo ante River por la Copa Libertadores de América, ya viajó al Chaco para mostrar la punta del campeonato, los 7 puntos sobre los 8 y los 9 goles a favor contra sólo 1 en contra. No jugará Hrabina, reemplazado por el juvenil Holweger.

Lo espera For Ever, que viene mal con 1 sólo punto en 4 partidos y comparte la cola con Argentinos Juniors.

Independiente (6 puntos) recibirá a Newell's Old Boys (6) con varios cambios en su alineación. No jugarán Bochini, Rudman, Monzón y Airez, quienes serán reemplazados por Garbero, Ubaldi, Piva y Villalonga y no está decidida aún la inclusión de Islas, lesionado. En caso de no jugar lo reemplazará Irusta.

En su estadio de Núñez, por donde sobrevuelan todavía los fantasmas de Boca, River (5) recibirá la visita de Mandiyú, en otro de los partidos que concentra el interés del domingo futbolero.

Racing (4), que todavía disfruta los cinco goles de la semana pasada, viajará a Rosario para enfrentar al Rosario Central (2) de Carlos Aimar que no parece haberle encontrado la vuelta, todavía, a este campeonato, mientras que Lanús (6) será visitante de Ferro (2) y San Lorenzo de Almagro (5) tratará de rehabilitarse de la derrota en el clásico, jugando con Unión (3) en la ciudad de Santa Fe.

Los restantes partidos, incluidos, como los anteriores, en la jugada del PRODE, son los siguientes: Argentinos Juniors (1) vs. Estudiantes de La Plata (4), en la cancha de Atlanta; Huracán (3) vs. Platense (4); **Gimnasia y Esgrima La Plata** (4) vs. Talleres de Córdoba (4) y Velez (5) vs. Deportivo Español (2).

Chaco For Ever-Boca comenzará a las 17.30, Central-Racing y Unión-San Lorenzo, a las 17 y todos los demás partidos a las 16.30, hora de Buenos Aires.



Fútbol, política

LA VIDA

Algunos son titulares inamovibles pero, si no es Pelé o Maradona, al costado del campo siempre habrá alguien dispuesto a entrar a la cancha. Y no sólo en el fútbol. También hay banco de suplentes en la política y el espectáculo.

(Por Eduardo Verona) "Si me mandan al banco voy contento...", repetía la versión del dibujo animado de un pibe en una publicidad que proyectó la televisión durante la década del 70. El aviso hacía referencia a la conveniencia de ser cliente de un banco que ofrecía los mejores intereses del mercado por depósitos a plazo fijo.

En el fútbol, "los bancos" no brindan tantas ventajas comparativas y es muy improbable encontrar a alguien identificado como suplente asumir la decisión del técnico con cara de haberse ganado el PRODE. Fue en el Metropolitano del '69 que consagró brillantemente a Chacarita campeón por única vez al derrotar a River por 4 a 1 cuando se permitió realizar dos cambios que modificaron el mapa del fútbol, mientras que en los campeonatos mundiales esta variante se impuso a partir de México '70.

Después, las historias comenzaron a entrecruzarse consumiendo capítulos que enfrentaron a técnicos y jugadores en pulseadas de poder. Y en la feria se encuentra de todo. Los que se resisten en voz alta a mirar el partido desde el banco, los que se sienten humillados, los que se pliegan sin chistar a las órdenes del entrenador, los que prefieren cambiar de club, los que se resignan mansamente aunque pasen los años envueltos por la indiferencia, los que sueñan con ver a un compañero haciendo el ridículo para disponer de una chance o los socios del espanto que aguardan una lesión para ocupar el lugar dejado vacante.

"Puede ser que algún hijo de puta piense que si se quiebra un muchacho del equipo titular o al equipo le meten cinco va a tener una posibilidad importante, pero la verdad es que eso no se te cruza por la cabeza porque acá todos nos ganamos la plata de la misma forma", dijo el arquero de Ferro, Fabián Cancelarich, además integrante de la selección en Italia '90, quien vivió de cerca circunstancias límite por la fractura de Nery Pumpido en el segundo partido ante la Unión Soviética. "Reconozco —agregó Cancelarich— que a veces ir al banco es una situación difícil de asumir porque uno se siente un poco desvalorizado, pero lo inteligente no es reaccionar en caliente y borrarse porque después el técnico seguro que te pasa la factura. Los que tienen el privilegio de negarse son las estrellas." Walter Perazzo no es una estrella; sin embargo, antes de iniciarse el torneo declaró que no iba a estar en el banco "porque no me sirve ni me beneficia". Obviamente, la cotización y los reclamos económicos no son los mismos después de ser un abonado a la lista de espera. Cambian las reglas, suelen cambiar "los amigos", se modifica la relación con el periodismo, se pierde notoriedad y se aleja erráticamente el sueño de hacerse millonario en un par de años y de vivir en una caja de cristal. A esta sociedad que se babea por los que ganan o figuran no se le endulza la mirada por los que espían desde la trastienda.

"Hay momentos en que tengo depresiones y estoy mal anímicamente porque yo soy un tipo que ama en serio el fútbol y es mi señora la que me ayuda a salir de ese trance para que no me caiga", afirmó en setiembre del '80 el arquero de River, Luis Landaburu, quien fue estereotipado como el suplente eterno de Ubaldo Fillol. En una nota del desaparecido diario *La Opinión*, Landaburu también deslizó que "intento no bajar nunca los brazos, esforzarme lo máximo posible en los entrenamientos y no aburguesarme o trabajar menos". Actitud, determinación y obediencia que contrastan con la imagen pública que siempre mostró el uruguayo Juan Ramón Carrasco en su paso por el River de Angel Labruna. La explosión se produjo una tarde en la cancha de Vélez cuando el volante hastiado de integrar el banco se levantó sorpresivamente en pleno desarrollo del partido y se dirigió hacia los vestuarios manifestando su bronca a las puteadas. Carrasco pedía su espacio sin ninguna diplomacia. Igual que Norberto Alonso cuando tuvo que pasar a Vélez luego de su enfrentamiento con Alfredo Di Stéfano ("él o yo", dijo el Beto), que lo había sacado del equipo en el partido final del Nacional

Precalentamiento

LOS SUPLENTES DE MENEM

(Por Eduardo Aulicino) Hace pocos días, saturado por versiones conspirativas e hipótesis políticas de origen dudoso, un senador radical decidió ir a la biblioteca de la Cámara alta para hacerse de toda la bibliografía existente sobre la ley de acefalía. "Nos va a tener que disculpar, pero casi todo lo que había sobre el tema se lo llevó un asesor del doctor Duhalde", le informó un empleado. El legislador, un tanto perturbado, comprobó así que algunos movimientos en el banco de suplentes del oficialismo son provocados por el hombre que lleva la banda de capitán, Carlos Menem, con sus presiones para que el vicepresidente salga a la cancha y se juegue el resto como candidato a gobernador de Buenos Aires.

La alternativa de que Duhalde acceda finalmente al pedido de Menem, abriendo la posibilidad cierta de su renuncia a la vicepresidencia —si gana, para asumir en La Plata, y si pierde, como fruto de la crisis política—, alimentó las versiones sobre cambios para casos de eclosión. Rápidamente, alguno imaginó un 4-4-2 para salir del paso, con la dupla Menem-Menem adelante, un mediocampo celeste y una defensa con lo mejor del gabinete.

El senador Menem se apresuró a desmentir la especie y su hermano el Presidente fue más allá, cuando creyó conveniente contestarle al concejal porteño Juan Carlos Suardi, separado del PJ por el tribunal de disciplina, quien había denunciado una conspiración que agotaba casi todos los cambios permitidos: el jefe del Estado abandonaba la gramilla acusando una lesión, Duhalde aceptaba la candidatura y Eduardo Menem pasaba del Congreso a la Casa Rosada. El nuevo director técnico sería Eduardo Bauzá.

La denuncia del edil fue construida sobre la base de la ley de acefalía, quizá recordando con ligeros cambios lo ocurrido en el '73. Aquella vez, renunciaron Cámpora y Solano Lima, pero no asumió el presidente provisional del Senado, Alejandro Díaz Bialet, quien viajó rapidito a Europa para permitir el breve reinado de Raúl Lastiri, presidente de la Cámara de Diputados. Luego hubo elecciones para que entrara a jugar el único titular indiscutido del equipo, Juan Domingo Perón.

Ahora, modificada la ley de acefalía, el banco de suplentes es muy largo y hace que las especulaciones, los cálculos y la imaginación vayan mucho más lejos que antes. En caso de dar un paso al costado los cuatro de la línea sucesoria —Presidente, vice, presidente provisional del Senado y titular de Diputados—, la asamblea legislativa puede elegir a cualquiera que tenga un cargo electivo. De allí las versiones que hablan del precalentamiento de los gobernadores José Octavio Bordón y Eduardo Angeloz.

Las especies que van y vienen, desmentidas como corresponde por los supuestos protagonistas, se enlazan con las hipótesis más variadas sobre la marcha de la economía y los resultados de las próximas elecciones. Las encuestas engordan algunas ambiciones y sugieren la necesidad de cambiar de táctica. Todos, titulares y suplentes, recuerdan ahora que la hinchada también existe, porque setiembre está ahí nomás.

Rozando el grotesco

(Por E.V.) Ser habitante del banco de suplentes también permite provocar situaciones que rozan el grotesco. Decidir el ingreso de un jugador a menos de un minuto de la finalización del partido parece simplemente una falta de respeto hacia el profesional que a veces ni logra entrar en contacto con la pelota.

También se codean con el absurdo los extensísimos precalentamientos que ordenan los técnicos a los integrantes del banco mientras se desarrolla el partido y los atribulados muchachos corren, hacen flexiones, elongan, realizan piques cortos, largos y de última, vuelven resignados a su hábitat. "¿Por qué lo tuve media hora de aquí para allá y al final no lo hice entrar? Porque durante la semana no pudo entrenar y para apurar la recuperación lo empecé a mover un poco", respondió irónicamente Mario Lobo Zagalo a poco de hacerse cargo de la dirección técnica del Vasco da Gama en 1981. Al único que no le causó gracia fue al moreno que dilapidó energías bancándose la gastada de los gozosos cariocas.

Carlitos contra el vidrio

CHAPLIN LA MIRABA DE AFUERA

(Por María Núñez) "Por casualidad descubrí a Charles Chaplin en 1913. Mirábamos con Mabel Normand los números de un music-hall de tercer orden en Nueva York. Nos reímos mucho con un hombrecito de bigotes que hacía de borracho dentro del elenco de Fred Karno. Al día siguiente volví a Hollywood y me encontré con una novedad desagradable: Ford Sterling, mi principal actor cómico me avisó que se iba. Ganaba 250 dólares por semana. Le ofrecí 750 y al principio aceptó, pero después dijo otra vez que no. No había más remedio que reemplazarlo. Le escribí entonces a mi agente en Nueva York, y le pedí que ubicara a aquel imitador inglés que nos había hecho reír tanto. Tardó un poco en contestarme y al final encontró a un tal Chambers o Champion en Pasadena, en un teatro de provincias y le propuso un contrato por un año."

El que contó la anécdota fue Marc Sennet, el famoso "rey de la comedia americana" de la época del cine mudo, cuando lo homenajearon en el Festival de Cannes de 1953. Ya con el célebre mal carácter que lo identificaría, el futuro Carlitos se negó a la propuesta de Sennet, porque sus productos le parecían de poca calidad. Recién después de ser convencido por un amigo, firmó contrato con Marc Sennet por 175 dólares a la semana.

Así, fortuitamente, hizo su entrada en el cine el cómico más importante del siglo. Si Ford Sterling, ya un nombre olvidado para la mayoría, no se hubiera ido, probablemente habría continuado siendo uno más de la troupe de Fred Karno. Bueno, seguramente, pero sin mucha más trascendencia que la local.

Como él, muchas celebridades de la pantalla tuvieron su oportunidad a partir del azar, que les permitió reemplazar a alguna primera figura, o del esfuerzo de muchos años, antes de ser reconocidos y poder jugar en primera. Quizás uno de los ejemplos más gráficos sea el de Shirley MacLaine. A los 18 años, la futura actriz y bailarina se fue de su casa en Virginia y llegó a Broadway. Sabía un poquito de todo, era trabajadora y durante dos años anduvo de agencia en agencia, haciendo trabajos menores. Hasta que formó parte de un musical —*The Pijama Game*—, en el que la estrella era Carol Haney. MacLaine se convirtió en su sustituta, hasta que un día, como en la mejor ficción, la Haney se rompió, oportunamente, una pierna. Dos semanas después la descubría Hal B. Wallis y le ofrecía un contrato en la Paramount.

Pero nadie tan desconocida como Vivian Leigh para el gran público, hasta que filmó *Lo que el viento se llevó*. Inglesa, de 25 años y casi debutante en el cine, llegó a Hollywood del brazo de Laurence Olivier, por ese entonces todavía su amante. Antes de que se convirtiera en la mítica Scarlett O'Hara, los estudios habían pensado en Bette Davis, Katharine Hepburn, Norma Shearer, Miriam Hopkins, Tallulah Bankhead, Joan Crawford, Lana Turner, Margaret Sullivan, Loretta Young, Claudette Colbert, y otras divas de la época.

La lista sería interminable. Joan Crawford, por ejemplo, fue doble de Norma Shearer y debió filmar 19 películas antes de alcanzar el estrellato.

Otro tanto le ocurrió a Humphrey Bogart, quien antes de convertirse en lo que fue, se enroló en la marina. Fue gerente de un productor teatral y éste tanto le insistió que al final se quedó en el oficio. La capacidad de hacer reír de Oliver Hardy (El gordo) también se descubrió por casualidad, mientras interpretaba al villano de una película de capa y espada y se cayó. Ramón Novarro, el famoso latin-lover del cine mudo, era extra, y lo salvó que Rodolfo Valentino abandonara la Metro por otra compañía. Los etcéteras no se agotan. En todos los casos, la imposibilidad de alguna primera figura sacó del banco de suplentes a algunos que, si no, hubieran continado en las divisiones inferiores.

y espectáculo

Y EL BANCO

'81 que consagró a River campeón al derrotar a Ferro en Caballito 1 a 0 con un gol de Mario Kempes.

"Acá no hay titulares ni suplentes", repiten los técnicos para blanquear eventuales disconformidades. En realidad, los jugadores saben que no es cierto: hay titulares y hay suplentes y hay quienes procesan esta circunstancia con mayor o menor grado de frustración. Depende de los objetivos, de las ambiciones personales, del "hambre" de vidriera o de un vedettismo superado o creciente. Por supuesto que los entrenadores también desafinan, se equivocan, modifican el rumbo sobre la marcha, encuentran al equipo en plena competencia y lo que firmaron hace apenas un par de horas lo borran con el codo. Un ejemplo reciente es lo que pasó en el último mundial con Claudio Caniggia. De suplente en el primer partido frente a Camerún (según Bilardo, "no lo veía bien"), se convirtió a partir de su ingreso en el complemento ante los morenos africanos en una figura irremplazable. Lo mismo ocurrió en la selección italiana con el siciliano Salvatore Schillaci, en primera instancia postergado por el técnico Azegli Vicini y luego aclamado como el "goleador del pueblo". En su momento también fueron habitantes del banco en México '86 José Luis Cucciufo, el Vasco Olarticoechea y Héctor Enrique y los tres terminaron jugando como titulares indiscutidos al ocupar las plazas de Néstor Clausen, Oscar Garré y Pedro Pasculli.

Claro que también la autocrítica o la intuición de un técnico se da la mano con la fortuna de tener sentado al lado suyo a un jugador que le dé vuelta un partido imposible con un par de apariciones y con un temple que contagie al resto. El 8 de julio de 1982, en la ciudad de Sevilla en el marco de la Copa del Mundo y por las semifinales, Francia vapuleaba a Alemania 3 a 1 dibujando, además, en el trámite una superioridad aplastante. Karl Heinz Rummenigge estaba en el banco lesionado en una pierna viendo el baile al que eran sometidos sus compañeros; sin embargo Jupp Derwall se jugó su última carta: ingresó el ex delantero del Bayern y del Inter impulsando una reacción espectacular que provocó el milagroso 3 a 3, para luego abrirle camino a Alemania hacia la final en la definición por penales. Habría que aclarar que para realizar esos milagros en media hora por lo menos hay ser alto, rubio y llamarse Rummenigge.

"Si me mandan al banco voy contento...", decía el pibe del aviso publicitario. Una interpretación libre y fuera de contexto le respondería que no sea tan oreja.

Por gracia recibida

(Por E. V.) Del banco a la gloria. Sergio Javier Goycochea fue pasajero de ese viaje fulminante. La fractura de Pumpido en el segundo partido de Argentina en el Mundial provocó el impresionante despegue de este "héroe moderno" que humedece los sueños de las adolescentes, quien aprovechó al máximo la desvinculación de Luis Islas, abrumado por tener que ser nuevamente suplente, "algo que si se analiza a nivel de arquero, creo que no hay dudas que tengo que ser el titular", afirmó el número uno de Independiente en abril del '88.

Así se le allanó el camino a Goyco, cuando en el amanecer del Mundial era uno de los 72 arqueros (3 por selección) que estaba dispuesto a ser un espectador privilegiado. "Mi única preocupación es estar en la lista de los 22 que viajan a Italia. Sé que no será nada fácil porque Pumpido e Islas ya se ganaron un lugar delante mío y voy a tener que pelear la tercera plaza con Falcioni. Si por una de esas cosas me toca quedar afuera, quiero que sea sin motivos para arrepentirme", declaró 7 meses antes de la Copa del Mundo.

Después, la historia conocida. "Vamos, rápido, entrá pibe...". Goycochea recuerda: "No me dieron tiempo ni de pensar". Y agrega: "En mi ciudad, Lima, un flaco conocido al que llamamos Pato me dijo antes de ir a Italia que yo iba a ser la figura del equipo y del torneo. Le respondí que estaba totalmente zarpado, pero que si eso ocurría le regalaba los guantes, y la palabra la cumplí con un gusto enorme".

Todo por haber aceptado sentarse en un banco a esperar...

ENIGMA LOGICO

De damas enamoradas y brujas que las ayudan a tejer sus redes está la historia repleta. Aquí hay algunos casos de damas que pretenden a otros tantos caballeros. Todas siguen una técnica distinta "de caza" que tiene también un tiempo prudencial para lograr el efecto deseado. Averigüe de quién está enamorada cada una, de qué forma pretende conquistarlo, y durante cuánto tiempo debe realizar el embrujo.

1. Durante 7 días Dora debió colocar al pie de la cama, mientras dormía, una vela con una cinta roja al pie, en la que ella debía escribir el nombre de su amado (que no era Armando).
2. Pobre la mujer, que no era Alicia, que durante 90 días debía colocar en la silla de su amado un cabello propio...
3. Carlos comió un caramelo diario durante más de 14 días. El no sabía que ese caramelo "especial" contenía ingredientes que lo enviarían al hospital con una violenta y aguda afección vesicular.
4. Walter "resistió lo suyo" durante más de 21 días.
5. Gloria debía salpicar a su bienamado con el agua con la que se lavaba la cara al levantarse.
6. Juana, dos veces por día y durante más de 21, debía atravesarse en el camino de Manuel.



ELLA	EL	FORMA	TIEMPO

SOLUCION

Alicia, Carlos, caramelo, 21 días.
Clara, Walter, cabello, 90 días.
Dora, Jorge, vela, 7 días.
Gloria, Armando, salpicarlo, 14 días.
Juana, Manuel, atravesarse, 30 días.

TV

10.00
- ATC - LA SANTA MISA

11.00
- ATC - CAMPEONES

12.00
- 2 - PARQUE DE LA CIUDAD
- 9 - TOP TEN
- 11 - TELEMATCH

13.00
- 2 - VERDADES BONAERENSES
- ATC - ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND
- 9 - FELIZ DOMINGO
- 11 - FORMULA UNO INTERNACIONAL
- 13 - DEPORTE EN ACCION

14.00
- 2 - LOS TRES CHIFLADOS
- 13 - REMINGTON STEELE

15.00
- 2 - EL CIRCO
- ATC - EL ARCHIVO DE LA EMOCION
- 11 - DOMINGOS DE CINE. "Rolando Rivas, taxista"; "Rosa de lejos"
- 13 - CINE DE COLECCION. "Acorazados del aire"; "Los Rebeldes de Whitewater"

15.30
- 2 - EL MUNDO PARA CRISTO

16.30
- 2 - CINE. "Lassie en la gran aventura"

18.00
- 2 - ABBOTT Y COSTELLO
- ATC - LA PELICULA SORPRESA
- 11 - SUPERCINE INFANTIL

19.00
- 2 - DESAFIO
- 13 - LOBO DEL AIRE

20.00
- 2 - ARGENTINISIMA.
- ATC - COCHE A LA VISTA
- 11 - LUZ DE LUNA
- 13 - DOMINGO INCREIBLE

21.00
- 2 - ARSENIO LUPIN
- ATC - LA LINEA DE DEMARCACION
- 11 - RITMO DE LA NOCHE
- 13 - TREINTA Y PICO

22.00
- 2 - CAMPEONES
- ATC - SIN CONCESIONES
- 9 - FUTBOL DE PRIMERA
- 13 - CINE 13 DEL DOMINGO. Hoy: "Secretos de madre e hija."

23.00
- 2 - PALABRAS CRUZADAS
- ATC - PANORAMA ITALIANO

24.00
- 2 - COBERTURA '90
- ATC - EL ANGELUS DEL PAPA
- 9 - CINE DE MEDIANOCHE. Hoy: "¿QUién mató a la modelo"

CABLE VISION

CV 3 ACTUALIDAD
- 16.00 DOCUMENTALES DE LA TVE
- 17.00 HIROITO. Repite 1.30
- 18.00 OPERA
- 20.30 RETRATO DE LA URSS
- 21.30 BAZAR. Repite 0.30
- 22.30 LO MEJOR DE LA SEMANA
- 23.30 CONCIERTO

CV 5 FILMS
- 10.30 VIDEO CYN
- 11.00 RECONOCERNOS. Con S. Chediek
- 12.00 FITNESS
- 12.30 LAS UNAS Y LOS OTROS
- 13.30 SECRETOS Y SABORES
- 15.00 TETE
- 19.00 ESPIAS. Repite a la 1.40
- 22.00 ERNEST HEMINGWAY. Ultima parte
- 24.00 EL DESIERTO ROJO

CV 6 CNN - ESTADOS UNIDOS
Emite las 24 hs.

CV 15 CABLEMAGICO
- 16.00 Repetición de lo mejor de la semana. Hasta las 21 hs.

CV 16 ESPN
Emite de 12.00 a 1.00

CV 17 CVSPORT
Emite de 21.00 a 2.00

CV 18 ECO MEXICO
Emite de 12 a 1.00

CV 19 - TVE - ESPAÑA
Emite de 4.00 a 24.00

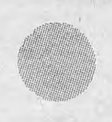
CV 20 CINEVISION
- 14.00 DR. FAUSTO. Repite a las 16, 18, 20, 22 y 24 hs.

CV 21 MUSIC
- 19.00 ROCKTIME
- 20.00 IN CONCERT. Repite a las 0.00
- 21.00 CV CLIPS
- 22.00 SPECIAL 21. Repite a las 2.00
- 23.00 CV JAZZ
- 1.00 CV SOFT

CV 24 MANCHETE BRASIL
Emite de 7.30 a 24.00

CV 26 TVN CHILE
Emite de 11.30 a 2.00

CV 28 RAI - ITALIA
Emite de 19.00 a 23.00



VIDEO CABLE

3 CABLESPORT
- 11.00 DEPORTE INTERNACIONAL
- 12.00 PURA SANGRE
- 13.00 EL MUNDO DEL BOXEO
- 14.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET
- 15.30 EL MUNDO DEL BOXEO
- 16.30 VARIEDADES DEPORTIVAS
- 17.00 LOS GOLES MUNDIALES
- 18.00 PATO
- 19.00 EUROPA HOY
- 20.00 TENIS INTERNACIONAL
- 20.30 ANTICIPOS
- 21.30 DEPORTES Y TIEMPO LIBRE
- 22.30 LIGA NACIONAL DEL BASQUET
- 24.00 LA REVISTA DEL TENIS

4 INTERNACIONAL
Emite desde Estados Unidos, de 11.00 a 16.00 hs.

5 MUJER
Emite de 11 a 20.30

5 PREMIER
- 16.00 BEVERLY HILLS EN AUSTRALIA
- 18.00 FUN PARK
- 20.00 KARATE KID
- 22.00 SERVICIOS PERSONALES
- 0.00 WANDA NEVADA
- 1.30 LOS PERROS DE LA NOCHE

15 CABLE CLIP
- 13.00 METAL Y CUERO
- 13.30 PRODUCTO NACIONAL
- 15.00 ORIGINALES
- 16.00 14 HOT HITS
- 17.00 INFORME JOVEN
- 18.00 CABLE CLIP VIVO
- 19.00 CATALOGO VIP

16 E.S.P.N.
Emite de 11.00 a 0.00.

17 VIDEO CINE CONTINUADO
Emite de 14.00 a 2.00 hs.

18 ESPAÑA - ITALIA
Emite entre las 11.00 a la 0.00 h.

19 CABLESHOW

CV 21 PLATINO
- 22.00 MUJERES AL BORDE DE UN ATAQUE DE NERVIOS
- 2.00 MISSISSIPPI EN LLAMAS

22 CABLEPLATEA
- 15.00 COLECCION. Hoy: "La estrella del sur"
- 17.00 SECRETOS Y MISTERIOS. Serie
- 17.30 EL HOMBRE Y LA TIERRA
- 18.00 CONCIERTO
- 19.00 GALAPAGOS
- 20.00 COLECCION
- 22.00 TODO EL JAZZ
- 23.00 MUSICA ENTRE AMIGOS

32 BRASIL
Emite de 13 a 2 hs.





ALFA. Lavalle 842. Tel.: 322-1114. A las 14.50, 16.50, 18.50, 21 y 23 hs.: **Al margen del peligro.** S/R.

ALFIL. Av. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. **¡Emotivo! ¡extraño! y ¡encantador!** A las 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.20 hs. (Miércoles únicamente 15 y 17 hs.): **Una vida después.** Dir. Francois Villiers, con Julian Sands. S/R.

ALTO PALERMO I. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Cyrano de Bergerac.** S/R. Sáb. trasn.

ALTO PALERMO II. Av. Santa Fe 3251. Tel.: 821-6800. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs.: **Avalon.** S/R. Sáb. trasn.

AMBASSADOR. Lavalle 777. Tel.: 322-9700. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **Dulcemente insaciable.** P/18. Sáb. trasn.

AMERICA. Av. Callao 1057. Tel.: 41-3818. A las 15.40, 18.30, 20.45 y 23 hs.: **Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel.: 322-6967. A las 13.30, 16.40, 19.50 y 23 hs.: **Como hacer el amor con un negro sin cansarse;** a las 15.05, 18.15 y 21.15 hs.: **Emmanuelle II** P/18. Sáb. trasn.

ARTE. Av. Corrientes 1145/ Diagonal Norte 1156. Tel.: 35-7934. A las 15.30 hs.: **Contacto con el cosmos;** a las 16.50 y 20.30 hs.: **El juicio universal;** a las 18.25 y 22 hs.: **Noches de oriente.** Viernes y sábado: 0.05 hs.: **koyaanisqatsi.** Sábado: 1.30 hs.: **Adios Sui Generis.**

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888. A las 14.30, 16.05 y 17.40 hs.: **Todos los perros van al cielo.** S/R. En castellano.

ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 322-1936. A las 13, 15.15, 17.50, 20.25 y 23 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

ATLAS RECOLETA - CINE ITALIA. Guido 1952. Tel.: 803-3313. A las 18.10, 20.30 y 22.50 hs. (Sábado y domingo también: 15.45 hs.): **El avaro,** con A. Sordi y L. Antonelli. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15, 17.40, 20.20 y 23 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

ATLAS SANTA FE II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 84-7878. A las 15.50, 18.40, 20.55 y 23.10 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

AUDITORIO DE BUENOS AIRES. Florida 681/83. Tel.: 322-2775. Continuado de 10 a 0 h.: **Vacaciones ortodoxas; Ondas de amor y sexo; Colas limpias, manos sucias.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

AVENIDA. Av. de Mayo 675. Tel: 331-6626. A las 13, 16.45 y 20.40 hs.: **Rambo III;** a las 14.40, 18.30 y 22.30 hs.: **Locos por el peligro.** S/R. **Lunes.** A las 11, 14.30, 18.10 y 22 hs.: **Asesinato en Hollywood;** a las 12.50, 16.30 y 20.10 hs.: **Traición sin límites.** P/13.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.: 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Los dioses deben estar locos II.** S/R. Sáb. trasn.

BROADWAY. Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 14.30, 17.10, 19.50 y 22.40 hs. **Cyrano de Bergerac.** S/R. Sáb. trasn.

CAPITOL. Av. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. A las 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodríguez Peña 1062. Tel.: 812-4228. Una película fina y hábil que mezcla géneros que van del romance al humor. A las 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs.: **Ghost, la sombra del amor,** con Patrick Swaya, Demi Moore y Woppi Goldberg. P/16. Sáb. trasn.

CINEMATECA ARGENTINA. (Hebraica) Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. El inolvidable Luis Buñuel. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **El discreto encanto de la burguesía.** P/18. **Lunes.** A las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: **Viridiana,** con Silvio Penal y Fernando Rey. P/18.

CINEMA UNO. Suipacha 460. Tel.: 322-1112. A las 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El cocinero, el ladrón, su mujer y su amante.** P/18. Sáb. trasn.

CLUB DE CINE. Sarmiento 1249.
- **Minicine I.** A las 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.: **La marca del zorro** (1920).
- **Minicine II.** A las 18, 20 y 22 hs.: **491.** Dir.: Tilgot Sjoman.

Lunes. Minicine I. A las 16, 18, 20 y 22 hs.: **Romance en menor** (1943). **Minicine II.** A las 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 hs.: **Torero a la fuerza** (1930).

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 13.45, 17.30 y 21.20 hs.: **Danza con lobos.** S/R. Sáb. trasn.

COSMOS. Av. Corrientes 2050. Tel.: 953-0802. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **Las aventuras del Barón Munchausen.** P/18. **Lunes.** A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: **El juego de la manzana.** Dir.: V. Chytilova.

ELECTRIC. Lavalle 836. Tel.: 322-1846. A las 13, 16.30, 20 y 23.30 hs. (Sábado: 15, 18.30, 22 y 1.30 hs.): **Las tortugas ninja;** a las 14.35, 18 y 21.35 hs. (Sábado: 15.15, 16.45, 20.15, 23.45 y 2.50 hs.): **El duro.** S/R.

EROTIC. Av. Garay 1267. Continuado de 10 a 0 hs. "Auténticas películas de exhibición condicional a precios populares". P/18.

GAUMONT. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 14.35, 17.20, 20.10 y 22.50 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

GRAN REX. Av. Corrientes 857. Tel.: 392-8000. A las 15.40, 18.20, 20.40 y 23.10 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 14.45, 18.30 y 22.10 hs.: **Danza con lobos.** S/R. Sáb. trasn.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05 y 19.05 hs. (Lunes, martes y miércoles también: 21.05 y 23.05 hs.): **El verano del potro.** S/R.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Una comedia policial divertida y audaz. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.45 hs.: **Un detective en el Kinder.** Dir.: I. Reitman, con Arnold Schwarzenegger. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 21 y 23 hs.: **Las dos caras del peligro.** S/R. Sáb. trasn.

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. Comedia alegórica y zafada. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: **Pasodoble.** Dir.: José Luis García Sánchez, con Fernando Rey. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 17 y 21 hs.: **Jean de Florette,** a las 15.05, 17.05 y 23.05 hs.: **Manon del manantial.** S/R.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 14.20, 16.25, 18.30, 20.40 y 22.40 hs.: **Tres hombres y una pequeña dama.** S/R. Sáb. trasn.

I.F.T. (Sala Uno). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. Cine para volver a ver. A las 17, 19.30 y 22 hs.: **La ciudad de las mujeres.** Dir.: Federico Fellini, con Marcelo Mastroianni. P/18.

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931. A las 14.45, 18.45 y 22 hs.: **Danza con lobos.** S/R. Sáb. trasn.

LARA. Av. de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 14, 17.30 y 21 hs.: **La guerra de los locos;** a las 15.40, 19.10 y 22.40 hs.: **Las cosas del querer.** P/13. **Lunes.** A las 11.15, 14.40, 18.05 y 21.35 hs.: **Triángulo de acero;** a las 13, 16.30 y 19.55 hs.: **Bruce Lee As del Kung Fu.**

LIBERTADOR. Av. Corrientes 1334. Tel.: 40-7443. A las 14.45, 18.30 y 22.10 hs.: **Danza con lobos.** S/R. Sáb. trasn.

LOIRE. Av. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. Seducción de crispado erotismo. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs.: **Henry y June.** Dir.: P. Kaufman. P/18. Sáb. trasn.

LORCA I. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. Una historia agridulce tratada con vibraciones, poesía y metáfora. A las 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.20 hs.: **Juliana.** Dir.: A. Legaspi y F. Espinosa. S/R. Sáb. trasn.

LORCA II. Av. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs.: **Bodas de papel.** S/R.

LOS ANGELES I. Av. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. **Excelentes aventuras con Rico McPato y sus sobrinos.** A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.20 y 21 hs.: **El tesoro de la lámpara perdida,** de Walt Disney. Dir.: Bob Hathcock. S/R. En castellano.

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 22.40 hs.: **La historia sin fin II** (El capítulo siguiente) S/R. En castellano.

LOSUAR. Av. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 13.30, 16.20, 19.30 y 22.30 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15.50, 19 y 22.15 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

MAXI I. Carlos Pellegrini 657/59. Tel.: 396-1822. A las 16, 18.50 y 21.35 hs.: **Cyrano de Bergerac.** S/R. Sáb. trasn.

MAXI II. Carlos Pellegrini 657/ 59. Tel.: 396-1822. A las 14.45, 16.45, 18.50 y 20.50 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): **Recuerdos de Hollywood.** S/R.

METRO I. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13, 15.45, 19 y 22.15 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 13.10, 15.30, 18, 20.25 y 22.55 hs.: **Ghost, la sombra del amor.** P/13. Sáb. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10 hs.: **Un detective en el Kinder** P/13. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Av. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.40 hs.: **Buenos muchachos.** P/18. Sáb. trasn.

MINICINE S.O.C. Viamonte 2045. Tel.: 45-0509. A las 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs.: **Destino de gloria,** con Michael Fox y Joan Jett. S/R. Pl.: ₳ 20.000

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 13, 15.50, 19.10 y 22.30 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

MONUMENTAL II. Lavalle 780. Tel.: 393-8865. A las 16, 18.30 y 21 hs. (Viernes y sábado también: 23.20 hs.): **Mujer bonita.** P/13.

MULTICINE. Av. Corrientes 753 / Lavalle 750. Tel.: 393-6478. (Galería Corrientes Angosta). Exhibición condicionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel.: 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs.: **Marcado hasta la muerte.** P/16. Sáb. trasn.

OCEAN. Lavalle 739. Tel.: 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs.: **El principiante.** P/16. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 850. Tel.: 322-9999. A las 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Orquídea salvaje.** P/18. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH I. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 14.30, 17, 19.50 y 22.35 hs.: **Avalon.** S/R.

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 14, 16.40, 19.25 y 22.15 hs.: **Refugio para el amor.** P/16.

PEQUEÑO TEATRO. Bmé Mitre 1259. Tel.: 46-4181. "Sensacional doble programa" Continuado de 10 a 23 hs. **Me gusta todo y Cuatro hermanas seductoras.** Sólo para adultos. P/18. (Domingo cerrado).

PREMIER I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. ¡Erótica! ¡Sensual! ¡Apasionante! A las 16, 18.15, 20.30 y 22.40 hs.: **Orquídea salvaje,** con Mickey Rouke y Jaqueline Bisset. P/18. Sáb. trasn.

PREMIER II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. Una relación culpable los unía. A las 16.10, 18.30, 20.40 y 22.45 hs.: **El hombre de los anteojos de oro.** P/16.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel.: 46-2112. Humor, animales y muchas atracciones. A las 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: **Los dioses deben estar locos II.** S/R. Dir.: J. Uys, con Nixau.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Continuado de 10 a 0 hs: **Sexo maternal y Arte marcial anal.** P/18. Sólo para adultos. Sáb. trasn.

SALA LEOPOLDO LUGONES. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Cine norteamericano actual. A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Historias de Nueva York.** Dir.: Martin Scorsese, Francis Coppola y Woody Allen. P/13. Pl.: ₳ 20.000 **Lunes.** A las 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: **Rumbo al infierno.** Dir.: Monte Hellman. P/13.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 13.20, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **El Padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs.: **Al margen del peligro.** S/R. Sáb. trasn.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel.: 322-3338. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs.: **Mi pobre angelito.** S/R. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs.: **Volver al futuro III.** Dir.: A. Zemeckis, con Michael Fox. S/R. Sáb. trasn.

TROCADERO I. Lavalle 850. Tel.: 322-1455. **¡Terror! ¡Suspenso! ¡Horror! enmarcando una sola historia.** A las 13, 15, 17, 19, 21.15 y 23.20 hs.: **Exorcista III.** P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO II. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13.20, 15.55, 18.20, 20.40 y 22.55 hs.: **Ghost, la sombra del amor,** con Patrick Swayze, Demi Moore y Woppi Goldberg. P/13. Sáb. trasn.

TROCADERO III. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. Estupenda comedia de refinado humor y hondura humana. A las 14.20, 16.05, 17.50, 19.45, 21.35 y 23.25 hs.: **Bodas de papel.** Dir.: Michel Braut. S/R. Sáb. trasn.

TROCADERO IV. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. ¡Violenta! ¡Paródica! ¡Eficaz! y ¡Rigurosa! A las 13.50, 16.40, 19.25 y 22.15 hs.: **Buenos muchachos.** Dir.: Martin Scorsese, con Robert de Niro. P/18. Sáb. trasn.

BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23.10 hs.: **Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

BELGRANO I. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 13.10, 16.10, 19.20 y 22.30 hs.: **El padrino III.** P/16. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO II. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 14.25, 18.05 y 21.45 hs.: **Danza con lobos.** S/R. Viernes y sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendoza. Tel.: 781-8183. A las 15, 17.05, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: **Al margen del peligro.** S/R.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs.: **Línea mortal.** P/16. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15, 17.40, 20.15 y 23 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ II. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs.: **Cyrano de Bergerac.** S/R. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.40, 17.25, 19.25, 21.25 y 23.25 hs.: **Marcado para la muerte.** P/16. Sáb trasn.

LIDO. Av. Cabildo 3241. Tel.: 701-2996. A las 15, 18.40 y 22.15 hs.: **Las tortugas ninja;** a las 16.45 y 20.20 hs.: **Halcones de la noche.** S/R.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 764-3899. A las 14.40, 18.20 y 22 hs.: **Danza con lobos.** S/R. Sáb. trasn.

BOEDO

CUYO. Boedo 858. Tel.: 97-6975. A las 15.15, 19 y 22.30 hs.: **Marcado para la muerte;** a las 17.10 y 20.40 hs.: **Pesadilla mortal.** P/16.

GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30, 17.20, 20.10 y 23 hs.: **Crema de leche;** a las 15.50, 18.40 y 21.30 hs.: **Porno club '91.** P/18.

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 14.30, 18.15 y 22.15 hs.: **El principiante;** a las 16.35 y 20.35 hs.: **Difícil de matar.** P/16. **Sábado y domingo.** A las 14.50 **La sirenita.** S/R. En castellano.

FLORES

COLISEO. E. Bonorino 34. Tel.: 631-6181. A las 15, 18 y 21 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn. (Martes cerrado.)

FLORES. Av. Rivadavia 6661. Tel.: 631-3701. A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarte 44. Tel.: 612-5500. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: **Marcado para la muerte.** P/16. Sáb. trasn.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 611-5989. A las 15, 18.30 y 22 hs.: **Mi pobre angelito;** a las 16.50 y 20.20 hs.: **Sin permiso para manejar.** S/R.

FLORESTA

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermúdez 2052. Sábado y domingo. A las 14.30 y 17.40 hs.: **Tiburón II;** a las 16 y 19.40 hs.: **Las tortugas ninja.** S/R.

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 7350. Tel.: 69-1356. A las 15.15 y 19.40 hs.: **Dos policías al acecho;** a las 17.20 y 21.50 hs.: **Aracnofobia.** P/13.

LINIERS

MARTIN FIERRO. Av. Gral Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14, 17.15 y 20.30 hs.: **K-Nino;** a las 15.35, 18.50 y 22.05 hs.: **Las tortugas ninja.** S/R.

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.30, 17.40 y 21 hs.: **El Padrino III.** P/16. Sáb. trasn. (Martes cerrado).

NORTE

RIALTO. Av.Córdoba 4287. Tel.: 862-8764. A las 14.30, 17.50 y 21.30 hs.: **Las tortugas ninja;** a las 16.10 y 19.40 hs.: **Los fantasmas contratacan.** S/R.

ONCE

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.: 87-9636. A las 12, 15, 18 y 21 hs.: **En la gloria del placer;** a las 13.35, 16.35, 19.35 y 22.35 hs.: **Garganta del sexo.** P/18. Sáb. trasn.

PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 943-1840. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: **Un detective en el Kinder;** a las 16.30 y 20.10 hs.: **Un policía fuera de serie.** P/13.

VILLA DEL PARQUE

BERNASCONI. Marcos Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 17.45 y 21.20 hs.: **Recuerdos de Hollywood;** a las 16 y 19.30 hs.: **Un novato en la mafia.** S/R. (Jueves cerrado)

PARQUE. Cuenca 3256. Tel.: 501-4448. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: **Línea mortal;** a las 16.30 y 20.10 hs.: **Rostro sin pasado.** P/13.

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. Tel.: 571-5208. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: **Mi pobre angelito;** a las 16.20 y 20 hs.: **Quisiera ser grande.** S/R.

VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: **Exorcista III;** a las 16.20 y 20.20 hs.: **La mosca II.** P/13.

VILLA URQUIZA

GRAN URQUIZA. Bauness 2506. Tel.: 51-2135. A las 14.10, 16.50, 19.50 y 22.40 hs.: **Taboo, el placer carnal;** a las 15.30, 18.20 y 21.10 hs.: **Gatas ardientes.** P/18. **Sábado y domingo. Volver al futuro III y Tiburón II.** S/R.

GRAN BUENOS AIRES

ZONA NORTE

MARTINEZ

ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15.30, 19.50 y 22.35 hs.: **Refugio para el amor.** P/16.

ASTRO II. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs.: **Un detective en el Kinder.** P/13.

BRISTOL. Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15.40, 17.55, 20.15 y 22.30 hs.: **Despertares.** S/R. Sáb. trasn.

SAN ISIDRO

SOLEIL I. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 17.15, 19.20 y 21.40 hs. (Jueves a domingo también: 15.10 hs.): **Recuerdos de Hollywood.** S/R. Sáb. trasn.

SOLEIL II. Panamericana y Camino del Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las 18 y 21.20 hs. (Viernes a domingo también: 14.30 hs.): **Danza con lobos.** S/R. Sáb. trasn.

SAN FERNANDO

HISPANO. Constitución 828. Tel.: 744-2174. A las 14.30 y 19.20 hs.: **El vengador del futuro;** a las 16.20 y 21.10 hs.: **Lisa y los hombres;** a las 17.40 hs.: **Robocop II.** P/18. Sáb. trasn.

ZONA SUR

ADROGUE

ARGENTINO. E. Adrogué 1319. Tel.: 294-0563. A las 15.30, 18.40 y 21.50 hs.: **Los dioses deben estar locos II;** a las 17.10 y 20.20 hs.: **Cyborg, el guerrero invencible.** S/R.

GRAN ADROGUE. E. Adrogué 1224. Tel.: 294-0054. A las 15, 18.40 y 22.20 hs.: **Recuerdos de Hollywood;** a las 16.50 y 20.30 hs.: **El cielo se equivocó.** S/R. Sáb. trasn.

AVELLANEDA

MITRE. Av. Mitre 780. Tel.: 201-6249. A las 14.20, 18 y 21.50 hs.: **Mi pobre angelito;** a las 16.10 y 19.50 hs.: **Batman y Robin.** S/R. Sáb. trasn.

SAN MARTIN. Av. Mitre 297. Tel.: 201-0441. A las 14.40, 18.20 y 22 hs.: **Marcado para la muerte;** a las 16.30 y 20.10 hs.: **La mosca II.** P/16.

BURZACO

SAN MARTIN. E. de Burzaco 740. Tel.: 299-0230. A las 14.50, 18.30 y 22.10 hs.: **Exorcista III;** a las 16.50 y 20.25 hs.: **La mosca II.** P/13. Sáb. trasn.

LANUS

PALACIO. H. Irigoyen 4450. Tel.: 241-6225. A las 15.30, 18.55 y 22.20 hs.: **Cómo hacer el amor con un negro sin cansarse;** a las 17.10 y 20.35 hs.: **Seducción de dos lunas.** P/16.

LOMAS DE ZAMORA

COLISEO. España 55. Tel.: 244-1537. A las 14.50, 18.40 y 22.30 hs.: **Recuerdos de Hollywood;** a las 16.40 y 20.30 hs.: **Locos por el peligro.** S/R.

ESPAÑOL. H. Irigoyen 9070. Tel.: 243-0381. A las 15, 18.40 y 22.20 hs.: **Orquídea salvaje;** a las 17 y 20.40 hs.: **El ejecutor.** P/18.

QUILMES

CERVANTES. Rivadavia 125. Tel.: 253-1234. A las 15, 18.30 y 22 hs.: **Recuerdos de Hollywood;** a las 16.50 y 20.20 hs.: **La casa loca.** S/R. Sáb. trasn.

MODERNO. H. Irigoyen 719. Tel.: 253-0216. A las 14.45, 18.30 y 22.15 hs.: **Un detective en el Kinder;** a las 16.40 y 20.25 hs.: **Los enredos de Wanda.** P/13.

ZONA OESTE

CASEROS

URQUIZA. San Martín 1485. Tel.: 750-0667. A las 18.25 y 22 hs.: **Como hacer el amor con un negro sin cansarse;** a las 16.40 y 20.15 hs.: **Seducción de dos lunas.** P/16. Sáb. trasn.

CIUDADELA

NUEVO CIUDADELA. Frente a la estación. Tel.: 653-5914. A las 14.30, 17.30 y 20.30 hs.: **Gatas ardientes;** a las 16.10, 19.10 y 22 hs.: **Lengua profunda.** P/18. Sáb. trasn.

EL PALOMAR

NUEVO HELIOS. Boulevard San Martín 3076. Tel.: 751-0425. A las 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs.: **Como hacer el amor con un negro sin cansarse.** P/18. Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

LA TABLADA

MARTIN GUEMES. Av. Crovara 2392. Tel.: 652-3055. A las 15, 18.20 y 21.40 hs.: **Exorcista III;** a las 16.50 y 20.10 hs.: **Pesadilla mortal.** P/13.

MERLO

GRAN MERLO. Av. Libertador 549. Tel.: 0220-21205. A las 15, 18.30 y 22 hs. (sábado: 15.30, 19 y 22.30 hs.): **Línea mortal** a las 17 y 20.30 hs. (sábado: 14, 17.30 y 21 hs.): **La casa loca.** S/R. Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

MORENO

NUEVO ITALIANO. Uruguay 777. Tel.: 0228-23101. A las 14.20, 18.30 y 22.30 hs.: **Un detective en el Kinder;** a las 16.30 y 20.30 hs.: **Días de truenos.** S/R. Sáb. trasn. (Jueves cerrado).

MONUMENTAL. Bme. Mitre 553. Tel.: 0228 20236. A las 14.40, 18.30 y 22.20 hs.: **Revancha;** a las 16.50 y 20.40 hs.: **Red Scorpion.** P/13. Sáb. trasn.

RAMOS MEJIA

GRAN BELGRANO. Belgrano 86. Tel.: 658-1587. A las 15 y 19.15 hs.: **Dos pájaros a tiro;** a las 16.55 y 21.10 hs.: **Volver al futuro III.** S/R. Sáb. trasn. (Martes cerrado)

SAN MARTIN

GRAN PLAZA. Uruguay 7. Tel.: 755-0516. A las 14.30, 18.20 y 22.15 hs.: **El principiante;** a las 16.40 y 20.30 hs.: **Difícil de matar.** P/16. Sáb. trasn.

ATENEO. San Martín 1877. Tel.: 755-0632. A las 15.10, 18.35 y 22 hs.: **Las tortugas ninjas;** a las 16.50 y 20.20 hs.: **Chucky, el muñeco diabólico.** P/13.

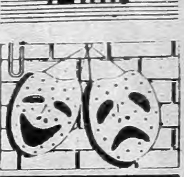
SAN MIGUEL

BELGRANO. Belgrano 1047. Tel.: 664-4113. A las 15 y 19.30 hs.: **Los bárbaros;** a las 16.30 y 21.10 hs.: **Dulce chiquilina ardiente;** a las 20 y 22.40 hs.: **La porno killers.** P/18. Viernes y sáb. trasn.

NUEVO MAYO. Pte. Perón 1430. Tel.: 664-1214. A las 15, 18.50 y 22.30 hs.: **Marcado para la muerte;** a las 16.50 y 20.30 hs.: **Saigon, zona prohibida.** P/16. Sáb. trasn.

SAN MIGUEL. Pte. Perón 1740. Tel.: 664-1569. A las 15.30, 19 y 22 hs.: **El padrino III.** P/16. Sáb. trasn.

TEATRO



"UN PUEBLO QUE NO AYUDA Y NO FOMENTA SU TEATRO, SI NO ESTA MUERTO ESTA MORIBUNDO" (Federico García Lorca).

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Av. Corrientes 1530. Tel.: 46-8611.

Sala Martín Coronado

El conde de Luxemburgo, de Franz Lehar. Los cantantes —integrantes del elenco del Teatro Colón— incluyen a Africa De Retes, Marisa Albano, Carlos Pizzini, Oscar Grassi y Dante Ranieri entre otros. La régie pertenece a Eduardo Lamoglia. Escenografía y vestuario: Eduardo Caldirola. Dir. coral: Andrés Risso. Dir. orquestal: Alfonso Devita. Supervisión general: Carlos J. Stefanolo. Martes y miércoles: 21 hs. Sábado: 21.30 hs. domingo: 20.30 hs. Platea ₳ 60.000. Pullman ₳ 50.000.

Sala Casacuberta

Los invertidos, de José González Castillo, en adaptación de Alberto Ure. Con **Antonio Grimau, Tony Vilas, Elsa Berenguer, Cristina Banegas, Alfonso de Grazia, Jorge Mayor,** Paulino Andrada, Cecilia Biagini, Willy Lemos, Pablo Novak, Eduardo Nutkiewicz y Luis Reales. Asistente de dir.: Mónica López. Asesoramiento coreográfico: Doris Petroni. Música original: Carlos Villavicencio. Ejecución musical: Jacques Demierre. Iluminación: Jorge Pastorino. Vestuario: Rosa Zemborain. Escenografía: Jorge Sarudiansky. Dir.: **Alberto Ure.** Martes y miércoles: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea ₳ 60.000. Vta. loc. c/3 días anticipación.

Sala Cunill Cabanellas

Penas sin importancia, de Griselda Gambaro. Con Beatriz Spelzini, Carlos Weber, Mónica Galán, Patricia Gilmour, Juan C. Pérez Sarre, Luis Campos, Claudio Gallardou y Horacio Roca. Escenografía y vestuario: Graciela Galán. Diseño de iluminación: Roberto Traferri. Asesoría musical: Claudio Koremblit. Dir.: **Laura Yusem.** Miércoles: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Platea: ₳ 60.000. (Jueves función popular: ₳ 30.000) Vta. loc. c/3 días anticipación.

Hall central

Orquesta del tango de Buenos Aires. Dir.: Carlos García y Raúl Garello. Sábado: 20 hs., y domingo: 19 hs. Entrada libre y gratuita.

Fotogalería

Fotografía italiana. Todos los días de 16 a 24 horas. Entrada libre y gratuita. **Visitas guiadas** gratuitas al Teatro San Martín, para el público en general. Martes a viernes 12 hs. Punto de encuentro: Mesa de Informes del Hall Central.

Se recuerda a los Sres. espectadores que las funciones se inician puntualmente, y que no se permitirá el acceso a las salas una vez comenzados los espectáculos.

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. Tel.: 45-4224/46-8881.

Sala Mayor

- "Mimo-teatro Escobar-Lerchundi"

Juan Moreira y después

La historia y nuestros mitos contados a través de la música y la mímica. Música Horacio Corral. Dir.: **Roberto Escobar e Igón Lerchundi.** Hoy: 21 hs. **Despedida.**

- Ciclo "Vamos a la ópera" en:

El barbero de Sevilla

de G. Rossini, con primeras figuras del Teatro Colón: Mario Solomonoff, Omar Carrión, Carina Hoxter, Alberto Herrera, Graciela Oddone y Oscar Grassi. Pianista: Gustavo Valerio. Sábado y domingo: 17 hs.

Sala Argentina.

La salud de los enfermos

de Julio Cortázar. Adap. y dir.: **Rolando Mailié,** con Elizabeth Gargano, Martha Mazzalomo, Ada Pautasso, Neli Vaira, Tatiana Souzak, Juan E. Malet, Orlando Acosta, Marino Onofri y Sebastián Pizzorno. Utilería y vestuario: Alfredo Iglesias. Música: P. López Ruiz y D. Fogiel. Ayud. de dir.: C. Mattia. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: ₳ 40.000. 50% de desc. a est. y jub. Refrigeración.

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.

Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. Tel.: 46-6076. Danza premio Antorcha 1990. Coreografías: "Shaniniketan" con música de Alicia Tarzián; "Isadora", con música de Alberto Favero y "Demasiado para una noche", con música de Luis M. Serra. Vestuario: R. Schushein. Dir.: **Inés Vernengo**

☆ 50.000., pullman: ☆ 30.000., tertulia: ☆ 20.000. Martes: 21.15 hs.

COMPLEJO ENRIQUE SANTOS DISCEPOLO.
Museo Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. Tel.: 393-9449.
Franklin Caicedo
Marta González-Norberto Suárez
AMORES EQUIVOCADOS
De Cernadas Lamadrid. Actriz invitada: **Adriana Aizemberg.** Actuación especial: Héctor Tealdi. Dir.: **Franklin Caicedo.** Jueves, viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Loc. en vta. con 2 días de anticipación (De 18 a 21 hs.)
La palabra
Autor y dir.: **C. Ferrari** con fragmentos de Bach, Palestrina y Faure. Actriz invitada: G. Ferrari. Viernes y sábado: 23.15 hs.

ASOCIACION P.S. de SEGBA. San José 225. "Buenas Nuevas" presenta: **Los colores del amor,** sobre textos de Federico García Lorca. Dir. gral.: Miguel Angel Ventura. Sábado: 21.30 hs.

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964.
JUAN CARLOS COPES
y la pesada del tango
Con **María Nieves,** Carlos Morel, Natalia y Diego, Dante y Cristina, Cecilia y Guillermo. Invitados: **Patricia Vel, Roberto Pansera** y su conjunto. Lunes y martes: 21.30 hs. Desc. a jub. Refrigeración.

ASTRAL. Av. Corrientes 1639. Tel. 46-9964/5707. Compañía de Zarzuela presenta:
La Verbena de la Paloma
y gran fin de fiesta. Dir.: **Dionisio Riol,** con Enrique Gibert, Marina Biasotti, Jorge Ochoa, Carmen Blanco y Adriana Rolla. Dir. artística: Rosa María Isusi. Domingo: 18.30 y 21 hs. 50% de desc. a jub. y menores de 12 años.

ATENEO. Paraguay 918. Tel.: 311-2888.
Thelma Biral - Susana Campos
Nora Cárpena - Moria Casán
Graciela Dufau
en
BRUJAS
de Santiago Moncada. Dir.: **Luis Agustoni.** Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683. Celcit Argentina presenta:
INVISIBLES
de Gregorio de Laferrere. Dir.: **Francisco Javier,** con Schilman, Durañona, Colugna, Lestingi, Pérez, Pinto, Da Passano, Purita Alvarez, Ursi, Villamil, Santamaría. Viernes y sábado: 21.30 hs.

BAUEN. (Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 45-6906. Basta de pálidas, **Los Prepu** en:
LOS PREPU DE PREPO
Un nuevo estilo de humor. Dir.: Peter Macfarlane. Jueves a sábado: 23.30 hs. Refrigeración.

BLANCA PODESTA. Av. Corrientes 1283. Tel.: 35-9140. Disfrute de uno de los espectáculos coreográficos más importantes presentados en Bs. As.
BROADWAY
Un derroche de música y color combinado con canciones, bailes y tap. Música de Cole Porter y George Gerhwin. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Aire acondicionado. **Ultimos días.**

BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656.
• **La Jornada,** de P. Moretti. Humor y ternura. Viernes: 21 hs.
• **La Triunvirata Clown,** con Sobiotto, Recalde y Policastro. Viernes: 22 hs.
• **Humorroso insólito,** con Sergio Raso. Viernes: 23.30 hs.
• **Hagámoslo de a cuatro,** con Los Círculo Vicioso, Caviglia, Comas, Sosa y Sverdlik. Viernes: 0.30 hs.
• **Poca cosa,** de A. Dal Masetto, con Maratea, Torcoletti, Silva, Garvie. Dir.: Vilches. Sábado: 22 hs.
• **Haciéndose la del Mono... Logo,** con el humor de C. Guarnerio. Sábado: 23.15 hs.
• **Muchas pelucas para un solo calvo,** de Eduardo Calvo. Sábado: 0.15 hs.
• **Chofer japonés,** con Julio Molina y Horacio Vay. Sábado: 1.30 hs.

CATULO CASTILLO. Bartolomé Mitre 970. Tel.: 35-6735.
España que hermosa eres
Con la compañía de Lolita Albuernes y su conjunto de danzas. Viernes: 21 hs.

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.: 46-1251.
Sala Enrique Muiño
A las 19 hs.: Teatro: "Amor de mis amores" Dir.: Lili Kohan Grupo La Moviola. Entrada libre.
A las 21.30 hs.: Teatro: "La mágica zarzuela". Dir.: Sergio Rodríguez y Rahy (fragmentos de las mas bellas zarzuelas) por la Compañía Hispano Argentina de Espectáculos Líricos. Auspicia la Embajada de España. Pl.: A 30.000. Desc. 50% a est. y jub.
Patio cubierto:
A las 20 hs.: "Muse o rock". Organiza la Secretaría de la Juventud. Entrada libre.

CENTRO CULTURAL RECOLETA. Junín 1930. Tel.: 803-1041/9744. Entrada libre
Auditorium
A las 16 hs. Ciclo Espacio Niño: "Trotando por el tiempo". Espectáculo teatral de Ana Laura Strin y Gabriela González López. Dir.: Alejandro Poll. A las 21 hs.: Ciclo de Danza. "El Clavo", "Al volver ya no somos los mismos", "Boom" y "Costumbres".

CENTRO DE DIVULGACION MUSICAL. Tel.: 45-3981 y 46-9268. Entrada libre
• **Anfiteatro C.D.M. Parque del Centenario** (A. Gallardo y Leopoldo Marechal) **Anclado en Madrid** de Roberto Ibáñez, con Roberto Carnaghi y Hugo Grosso. **Dir.: Villanueva Cosse.** Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
• **Parque Lezama** (Brasil y Defensa). El grupo "La Galera Encantada" en: **Romance de trovadores** de Dora Sterman y Héctor Presa que, con Gaby Lerner, Laura Lastra, Daniel Ceriotti. **Dir.: Héctor Presa.** Sábado: 18 hs., domingo: 17 hs.
• **Anfiteatro Juan Bautista Alberdi.** Av. Directorio y Lisandro de la Torre (Mataderos): **Tiempo de firulete,** una revista-sainete sobre textos de Villoldo, Ordaz y Vaccarezza, con **Ambar La Fox, Peggy Sol, Aldo Kaiser,** Juan Manuel Barrau, Eduardo Espinosa y elenco. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

CASA DE LA CULTURA. Av. del Libertador 16208. Tel.: 743-3515 (San Isidro) Compañía del Teatro Colonial en: **Zarzuelas.** Estampas de la Verbena de la Paloma, La gran vía, etc. Auspicia Embajada de España. Dir. musical: F. Galve, dir. gral.: Adrián Di Stéfano. Viernes y sábado: 21 hs.

COLONIAL. Paseo Colón 413. Tel.: 34-7958/ 581-6094.
Canzonetas
(Paisaje napolitano)
Tenor: José Nei. Anfitriona: Marta Milesi. Dir. musical: Dante Gilardoni. Sábado: 21 hs.
"Exito en Mar del Plata", 5 temporada con renovado repertorio.
Zarzuela en el Colonial
Estampas de la Verbena de la Paloma, la Gran Vía. Auspicia la Embajada de España. Dir. musical: F. Galvé. Dir. gral.: A. Di Stefano. Domingo: 19 hs.
Las de Barranco
de G. de Laferrere. Dir. gral.: Adrián Di Stefano. Sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub.

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.
VOLVER A LA HABANA
De Osvaldo Dragún. Dir.: **Rubens W. Correa.** Viernes (Viernes día popular: ☆ 20.000) y sábado: 21 hs. Entrada: ☆ 40.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Refrigeración. **Ultimas funciones.**

DE LA CAMPANA. Diagonal Norte 943. Tel.: 396-3606.
TARTUFO
"Pecar en silencio no es pecar." Una obra de Molière en versión de Roberto Cossa. Dir.: **Andrés Bazzalo.** (Viernes popular ☆ 20.000). Viernes y sábado: 22.45 hs.; domingo: 21 hs. Entrada: ☆ 40.000. Desc. a est. y jub. Socios gratis. Refrigeración.

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 393-8351.
LA BANDA ELASTICA
No se va...
Ernesto Acher, Juan Amaral, Carlos Costantini, Ricardo Lew, Jorge Navarro, Hugo Pierre, Enrique Roizner, Enrique Varela. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs. Loc. en venta.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542. "Ciclo Cultura 1991"
Los árboles mueren de pie, de A. Casona. Lunes a viernes: 16 hs.
La zapatera prodigiosa, de Federico García Lorca. Lunes a viernes: 18 hs.
Las de barranco, de G. de Laferrère. Lunes a viernes: 14 hs. Est. 50% de desc. Coord. C. Belsi.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571 (Pasaje). Tel.: 84-0542.
• **De la bella Italia...** Operas y canzonetas. Textos y dir.: Orlando Junco. Sábado: 19.30 hs.
• **Eran tiempos de Zarzuela y Cuplé.** Textos y dir.: Orlando Junco. Domingo: 19.30 hs. Desc. a est. y jub. Pl.: ☆ 60.000

DE LA FABULA. Aguero 444 (Abasto). Tel.: 87-4531. "La Compañía" en: **Todo a pulmón,** (no queda otra) Adaptación de Lombardi. Idea de Ismael Hass. Dir.: **Viviana Lombardi.** Jueves, viernes y sábado: 21.30 hs. Pl.: ☆ 30.000

EMPIRE. Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 951-1200. ¿Te atreverías a poner a prueba tu pareja?
Adrián Ghio **Cecilia Rossetto**
en
PAREJA ABIERTA
La obra más divertida y polémica de Darío Fo. Música: Pablo Ziegler. Escenografía: Jorge Ferrari. Dir.: **Hugo Gregorini.** Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Refrigeración.

EL GALPON DEL SUR. Humberto 1º 1739 - Tel.: 26-4981. Presenta: **Los Aparecidos.** Dir.: Susana Di Geronimo. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: ☆ 30.000. Jub.: ☆ 15.000.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.: 825-8914. Entrada libre
Sala I:
• **Los Ganzúa** Duo humorístico en desopilantes situaciones. Dir.: C. Castaño. Viernes: 24 hs., sábado: 1 h.
• **El señor Galíndez,** de Eduardo Pavlovsky. Dir.: Carlos Castaño. Viernes: 22 hs., sábado: 23.30 hs. (Con debate)
Sala II:
• **Papá querido.** Un mensaje a la vida, de Aida Bortnik. Dir.: C. Castaño. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
• **Donde duermen dos, duermen cuatro,** de E. Paz. Dir.: C. Castaño. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948.
Sala I
Sueño sangriento, de Mirta Domingo. Dir.: Antonio Blanco. Viernes: 22 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.
Sala II
• **Grupo Paketengan,** presenta: **¿Y ahora qué?,** de Elio Gallipoli. Jueves: 21.30 hs., viernes: 23 hs., sábado: 1 h.
• **El difunto** Autor: René de Obaldia. Dir.: Franca Guthmann. Sábado: 22 hs.
Sala III
• **El corazón delator,** de E. Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 23 hs.

ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745. Presenta con dirección de Federico Herrera. Entrada: ☆ 35.000
Sala I
• **Ayúdeme, Dr. Freud,** de G. Villalba. Lunes a jueves (con debate) y domingo: 21.30 hs., viernes y sábado: 0 hs.
• **Un motivo sexual,** de N. Hamsem. Lunes a jueves (con debate): 22.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 1 h., domingo: 22.30 hs.
Sala II
• Sicólogo y paciente en divertidas alternativas: **En ropa interior,** de P. Heller. Lunes a jueves: (con debate) 21.30 hs., viernes y sábado: 23 hs., domingo: 19.30 hs.
• Picarescas y divertidas situaciones en una comedia brillante: **Rouge y polvo,** de P. Heller. Lunes a jueves (con debate) 22.30 hs., viernes trasn. 1 hs., sábado súper trasn. 2 hs., domingo 18.30 hs.
• **En banda,** de N. Hamsen. Viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994.
• **Permítame un sueño Moreira,** de Susana Pujol. Dir.: Sergio Gusenko. Jueves: 21.30 hs. Refrigeración.
• **Los hits de Blanco-Cutuli.** Show de humor delirante, con Adrián Blanco y Eduardo Cutuli. Sábado: 23 hs. Refrigeración. Entrada libre

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Una comedia para reír, para pensar... **Wagner Mautone** en:
Esperando a Lamosca
Libro y dir.: Wágner Mautone, con Rubén Pérez, Mercedes Braez, Mónica Sabib y Patricia Galotta. Viernes y sábado: 22 hs. Entrada: ☆ 40.000. Desc. a jub.

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587.
• Grupo Dramatic Gens presenta: **La tercera máscara.** Dir.: Ariel Pytrell. Viernes y sábado: 0.30 hs. Entrada libre.
• Héctor Tarrie en: **Actuando cuentos** Textos: E.A. Poe, Maupossant y Baudelaire. Viernes: 20 hs. (Desc. jub. y est.)

IDEAL. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. **Ana María Campoy** en:
LAS DULCES NIÑAS
Musical de Pepe Cibrián y Luis María Serra, con **Marzenka Nowak,** Laura Manzini, Ana Acosta, Sergio Arroyo, Cecilia Colombo y Cristina Aroca. Dir.: **Pepe Cibrián.** Hoy: 21.30 hs. **Despedida.**

LA GRAN ALDEA. Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.

SALA MILAGROS DE LA VEGA
• **Después de todo soy una mujer.** De Franca Rame y Dario Fo. Dir.: Eduardo Riva. Con **Alicia Bellam** y **Livia Ferman.** Viernes: 21.15 hs., con debate.
• **El médico a palos,** de Moliere. Dir.: Alberto Madin. Sábado: 19.30 hs., domingo: 20.30 hs. Desc. a est. y jub. Teatro atorrante de Bs. As. presenta: **Buenos Aires de remate.** Texto y dir.: Julio Luis Aguilar. Sábado: 22.30 hs. Entrada: ☆ 50.000. Desc. **50%** a est. y jub.
CAFE TEATRO
Franklin Caicedo
Tangos de entrecasa
(Sólo para amigos) con Alfredo Fraschini (piano). Viernes: 23 hs. **Ultimas funciones**

LA GRAN ALDEA (Teatro al aire libre) Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388.
Con la música a otra parte de Vital Aza. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado: 21 hs.

LA GRAN ALDEA (Café Teatro). Pje. Giuffra 330. Tel. 362-0450/0388.
EDDA DIAZ
en
Las Eddas y Los Otros
Textos: E. Díaz y Elio Marchi. Viernes y sábado: 22 hs. (Desc. jub. y est.)

LA GRAN ALDEA Café Teatro Pje. Giuffra 330. Tel.: 362-0450/0388. **Daniel Miglioranza y Lina Avellaneda** en: **El Inmortal del Sur.** Textos de: **Manuel Mujica Láinez** y **Jorge Luis Borges.** Dir.: Juan Félix Roldán. Sábado: 23.30 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Cooperativa "Amarillo" presenta en el Patio de los Representantes: **Calígula,** de Albert Camus. Dir.: Enrique Papatino. Viernes 22.30 hs., sábado: 23 hs.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. Al aire libre. Sainete nacional para toda la familia: **El bandoneón,** de J. Saldias. Dir.: J. Guzmán. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Entrada: ☆ 20.000.

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. Tel.: 34-9930. (Teatro al aire libre) **Francisco, el hermano universal** Dir.: L. Camilion. Sábado: 20 hs., domingo: 19 hs.

"1870" TEATRO BAR. Humberto 1º 558. Tel.: 361-9192. (Reservas desde las 18 hs.) **Utopica** presenta: Arte Edénico en:
PARAKAFE
Batato - Tortonese - Urdapilleta
y **Aldaburu.** Viernes: 23.30 hs.
María José Gabin, Viola, Alberti, Aldaburu y Nelly del Paraná. Sábado: 23.30 hs. Gran atracción... gran. Amplio espectro pasional

LA PLAZA. (Anfiteatro Pablo Casals) Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.
A las 16 hs.: **Tanguito grupo malabares** (infantil).
A las 19 hs.: **Taller coreográfico. Ballet estable.** (teatro Colón).
Lunes: A las 18.30 hs.: **Condomi-Peña** (música popular).

LA PLAZA (Sala Pablo Neruda). Corrientes 1660. Tel.: 49-8781.
CAVIAR
Lo mejor
Vestuario: Renata Schussheim. Dir.: **Jean Francois Casanovas.** Miércoles y jueves: 22 hs., viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs.

LA PLAZA (Sala Pablo Picasso) Corrientes 1660. Tel.: 49-8781
CAROL SHERLING
en
"I want to live"
QUIERO VIVIR
Fuerza, sugestión y calidez para la mejor de la música melódica y pop. Miércoles a sábado: 22 hs.

LOLA MEMBRIVES. Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108.
ALICIA BRUZZO
en:
YO ❤ SHIRLEY
De Willy Russell. Dir.: **Agustín Alezzo.** Miércoles a viernes 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. ¡El éxito teatral de 1990!
MABEL MANZOTTI
en
LA SEÑORA KLEIN
Basada en la vida de la psicoanalista Melanie Klein, de Nicholas Wright. Con **Rita Terranova** y **Miriam Ortiz.** Dir.: **Victor García Peralta.** Miércoles: 21 hs. (con debate) Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Desc. a est. y universitarios. Jueves y domingos desc. a jub. **Domingo despedida.**

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485.
"De zarzuela, cuple y flamenco."
(Canciones de Las cosas del querer) Ausp. Emb. España. Bailes, canciones y lujoso vestuario. Con Mimí Cassan, Guillermo Molina Bailes: José Terceiro y Eugenia Montes. Dir. Mus.: D. Marafioti. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Dto. a Jub. Refrigeración.

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/ 3485.
LOS MELLI
Palomitas por doquier
Venga todo lo lindo es lindo. Viernes y sábado: 0.30 hs., domingo: 21 hs.

PICCOLO TEATRO. Av. Corrientes 1624. Tel.: 49-3465. "Mario Martínez" en: **Fonico.** El Vedor de la Hierba. Actor invitado: Víctor Poleri. Lunes: 22 hs.

REGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel.: 812-5470. Pureza del canto y baile flamenco con:
LOS TARANTOS
Fiesta flamenca, con rumbas, bulerías y sevillanas. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Desc. a Jub.

TABARIS. Av. Corrientes 831. Tel.: 322-8509.
SUSU **PECORARO-INDA LEDESMA**
en ORINOCO
De Emilio Carballido. Dir. gral: **Inda Ledesma.** Martes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21.15 y 23.15 hs., domingo: 21 hs. Refrigeración.

VARIEDADES

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9506. Cine y teatro para adultos. Las escenas más audaces en pantalla y en vivo: **De noche tenemos ritmo.** Lunes a jueves continuado de 10 a 2.30 hs., viernes y sábado continuado de 13 a 4 hs., domingo: 14 a 23 hs. P/18.

ALTO PALERMO AMIGOS. Bulnes 2022. Tel.: 87-9132. Grupo de encuentro, para solos, solas y parejas (25/48 años). Participación del público. Al estilo Café Concert, sorteos, premios, show y la mejor música de todos los tiempos. Show danzante con **El organista Tino.** Sábado: 23.30 hs.

ARMSTRONG. Santa Fe 2517 (esq. Pueyrredón). Res. Tel.: 799-1963. **Confitería bailable. Solas-solos o parejas.** Música de todos los tiempos. **La mejor esquina del Barrio Norte.** Viernes y sábado después de las 23.30 hs. Elegante sport.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. Tel.: 862-0683.
"Los videos que no vemos"
• **Sinfonía industrial 1990,** de David Lynch. Hoy: 21.30 hs.
• **Ministry** (Gira 90-91) Lunes: 20.30 hs.
• **Waight Island** (1969) - **Jimi Hendrix.** Martes: 20.30 hs.

BAR SUR. Estados Unidos 299. Tel.: 362-6086. Abierto todos los días. Espectáculo continuado de 21 a 4 hs.
RUMBA - TANGO - DANZA
Buffet tropical. Idea y Dir.: **Ricardo Montesino.** Tarj. de Créd. Refrigeración.

BERWICK. Viamonte 1332. Tel.: 46-3117. Confitería bailable. Exclusiva para mayores. Solas - solos. En pareja. Elegante sport. Viernes damas 50% desc. La mejor música de Bs. As. Aire Acondicionado. Abierto viernes y sábado: 24 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. República de la India 2725. Tel.: 922-8283.
• **Videos.** Pantalla gigante. Lunes a miércoles y domingo: 22 hs. (Luego disco pub.)
• **Baile al ritmo de la noche.** Tropical y todos los ritmos. Damas sin cargo. Viernes y sábado: 1 h.

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. Tel.: 37-1995. Alberto Santa Marina presenta: **Zarzuela,** en café concert, con T. Molinari, G. Zacchini y A. Santa Marina. Dir. Gral.: T. Molinari. Sábado: 22 hs.

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180. Tel.: 37-1995. "Rogelio Jaufret y Enrique de Córdoba" presentan:
SACRAMONTE
Vino, sentimiento, guitarra y poesía. Viernes y sábado: 1 h. Entrada: A 100.000, con primera consumición.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. Presenta:
LA CREOLE JAZZ BAND
En su octavo año triunfal. Canto: **Laura Visini.** Licor libre. Viernes: 23.30 hs.

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. Tel.: 34-4328. "Un espectáculo musical diferente, en el café más antiguo y tradicional del país"
FENIX JAZZ BAND
(Jazz tradicional)
MANUEL FRAGA TRIO
canta: **Susana Delgado**
Sábado: 23.15 hs.

CAFE MOZART. Esmeralda 754. Tel.: 322-3273.
Vida y Obra de Mozart
Con **Abel Lopez Iturbe.** Lunes: 19.30 hs.
CASANOVAS - MIGNAQUY
en
Espíritu de Extasis
Con canciones de J. Brel. Vestuario: Renata Schusehein. Lunes: 22.30 hs., martes: 20 y 22.30 hs.

CASTELLET DE PARIS. Ramón L. Falcón 2105. (Flores) Tel.: 632-3256. Vení a cantar y a bailar a micrófono libre, divertite en grupo, en pareja, solos y solas, con los mejores temas de **Daniel De Benedetto.** Sábado: 0.30 hs.

CONTACTOS... CON TACTO. Av. Libertador 5286. Tel.: 783-7997. Solos, solas o en pareja. Juegos grupales, sorteos, baile. Exc. nivel. Viernes y sábado: 23.30 hs. Hoy: Baile de Otoño. Entrada: Una hoja seca.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. **Grupo encuentro.** Para solas y solos. **Susana** te invita a compartir juegos, sorteos, premios, las canciones de **Los Bandoleiros** y un show espectacular. Todos los miércoles, viernes y domingo a partir de las 0.30 hs. Refrigeración.

DOORS PUB. Anchorena 1122. Tel.: 961-7180. "Noche de magia y canciones" con **Nino** y **El Pato Tito, Alejandro Valiente,** con su homenaje a Serrat y el teclado de **Oscar Salomoni.** Jueves: 22 hs. Refrigeración.

EL ALMACEN. Uriarte y Nicaragua. Tel.: 771-4716
Almuerzos con música, con **Antolino Rojas** (Guitarra). Jueves y viernes desde las 12 hs. Entrada libre.

EL LABORATORIO. Rodríguez Peña 411. Tel.: 46-7050.
Tango Te Quiero
Sainetango de Alba Martel, Luis Ortega, Paco Ortega, Luis Arguello, Néstor Castillo, Tulio Manferre (Bandoneón). Lunes a jueves: 20.30 hs.

ESPACIOS. Bulnes 1350. Tel.: 862-2439. **Carlos Bergesio** (Folklore) y **Gente de canto** (grupo vocal), siguen haciendo historia. Hoy: 21 hs.

FINIS TERRA. Paraguay 3532. Tel.: 824-7113.
YABOR
Sábado: 23.30 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. Tel.: 93-0317/ 862-5215.
Marciano Cantero
Viernes: 22.30 hs.
JUAN CARLOS BAGLIETTO
Sábado: 1.30 h.

LA MIRAGE. Salta 1279. Tel.: 38-0556. ¡5° año de **Pablo Misacanta-no** (el ídolo del humor) en: **El espermatozoide alienado** ¡El show más cómico de Bs. As.! Sábado: 23 y 1 h. Entrada libre.

LA RECALADA. Primera Junta 700 y La Salle (San Isidro). Tel.: 798-6064/747-8618.
MECHA & LA BANDA
Con Mercedes Bonzini. Show, burbujas y alegría. Viernes y sábado: 0.30 hs. Baile y diviértase con todos los ritmos en un lugar elegante.

LA VIEJA CASONA. Fray Cayetano Rodríguez 375. Tel.: 613-2797. Cerveza, sidra tirada, picadas, vino y el show de: **Juan Guerrero** (Pre-Cosquín '86) y **Marcelo Pérez.** (mimo). Viernes: 23.30 hs.
Cacho Tejera, Patricia Andrade y Hugo Romero (Tango y candombe). Sábado: 23.30 hs.

OLIVERIO. Paraná 328.
• **Quinteto de Bronces del Buen Ayre.** Viernes: 22.30 hs.
La mejor banda de salsa de Bs. As. con 12 músicos en escena. **La tuquera.** Viernes: 0.30 hs.
• **De cuerpo entero** Espectáculo de música y poesía, con **Liliana Daunes** y **Mayra Ibarra** (Artista cubana). Sábado: 22 hs.
Galas de jazz, con **Horacio Larrumbe** (Piano), **Javier Malosetti** (Bajo) y **Pocho Lapouble** (Batería). Sábado: 23.30 hs.
• **Los Felipes.** La máquina porteña. Sábado: 1.30 h.
• **Noche de jazz latino, con Luis Salinas.** Guille Vadalá, Marcelo Novatti y Didi Gutman. Domingo: 22.30 hs.

PROPUESTA. Mario Bravo y Córdoba. Tel.: 963-2719. Cita para gente culta y querible que tenga ganas de abrir la puerta de la amistad. Solo/as 28/49 años. Sábado: 22.30 hs. (Llamar antes, estricta admisión) Viernes 5 de abril, introducción a la música

SALA CONCERT LOS CREADORES. Av. Santa Fe 2239. Tel.: 83-5869. "Carlos Merola" en:
Café con Certeza
Con Amelia Núñez. Libro: Merola y F. Fernández. Viernes y sábado: 22.30 hs.

TAXI CONCERT. Azcuénaga 1968. Tel.: 804-7077.
• **D.B.4.** y **Liberpool** (Rock). Hoy: 21.30 hs.

UN LUGAR... DEL TUCUMAN. Austria 2032. Empanadas, vino, locro y...
• **Haydeé Linari** (Piano). Viernes: 23 hs.
• **Jorge Cerutti** (piano). Sábado: 23 hs.

INFANTILES

AUDITORIO EL HOGAR OBRERO. H. Irigoyen 2851 5° P. Tel.: 87-6626. "Teatro popular de títeres. El sombrero", en **Hecho a mano.** Sábado: 18 hs. Entrada: ☆ 20.000

CLUB DE ARTE. Av. Corrientes 4129. Tel.: 87-0399
Pitágoras
"El espantapájaros repiola"
Libro y dir.: Mario Capponi, con Silvia Finder Gam, Cecilia Lavigne, Leonardo Kreimer. Sábado y domingo: 17 hs. PL: ☆ 20.000

DEL PLATA. Cerrito 228. Tel.: 35-2587. Para divertirse con toda la familia...
El Hada Maldita
De Pablo Corti y Patricia Santo. Dir.: Pablo Corti. Sábado y domingo: 18 hs.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571. Tel.: 84-0542.
• **Los conejitos juguetones,** de C. Belsi. Dir.: Orlando Junco. Sábado, domingo y feriados: 15.30 hs. Entrada: ☆ 40.000
• **El gran show del payaso chiribín,** de C. Belsi. Sábado, domingo y feriados: 17.30 hs.
• **Vengan a jugar con el osito Pepote,** de Luis Barrios. Dir.: Orlando Junco. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.

ESMERALDA. Esmeralda 425. Tel.: 322-3600. "Letra y música" de **María Elena Walsh** en:
CANCIONES PARA MIRAR
Dir.: José María Paolantonio. Músicos en vivo. Loc. en vta. Sábado, domingo y feriados: 17 hs.

LARRETA. Mendoza 2250. Tel.: 784-4040. "Teatro al aire libre".
PIRULIN PIRULERO
de Doria y Vázquez. Música: Chico Navarro. Dir.: **Santiago Doria.** Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.
DALE QUE TE CANTO
Libro y dir.: **Santiago Doria.** No se suspende por mal tiempo. Sábado, domingo y feriados: 17.30 hs. Pl.: ☆ 30.000.

MAR DEL PLATA

TEATROS

AUDITORIUM (Casino Central). Boulevard Marítimo 2400. Tel.: 3-7786.
NUCLEO DANZA
Danza contemporánea. Sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

CENTRO MEDICO. San Luis 1974. Tel.: 4-3014.
La ratonera
De Agatha Christie. "Once años consecutivos". Dir.: **Francisco Rinaldi.** Viernes a domingo: 21.30 hs.

LIDO. Santa Fe 1751.
Rodolfo Ranni - Claudia Lapacó
Patricia Dal
en
PROPUESTA ESCANDALOSA
con **Emilio Comte.** Dir.: **Pancho Guerrero.** Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753.
Mercedes Carreras
Beatriz Taibo **Mario Sapag**
en
LA CIGUEÑA DIJO SI
de Carlos Llopis. Con **Victoria Carreras, Gabriel Lenn** y la actuación de **Francisco Llanos.** Dir.: **Enrique Carreras.** Martes a domingo: 21 y 23 hs. Desc. a jub.

ODEON. Entre Ríos 1828. Tel.: 4-2753. ¡Un deslumbrante espectáculo español!
Bulerías, rumba y alegría
Con Conchita Martín, Rita Ortega, Moreno De Granada y el Ballet de Beatriz Fernández. Lunes: 22 hs. Pl.: ☆ 90.000. Desc. a jub.

RE-FA-SI III. Luro 2332. Tel.: 3-9422. **María Campana** y La Rumba Flamenca en: **Salero de España.** Un torbellino de alegría! Coreografía: Marta Oller, arreglos musicales: Armando Blumetti. Martes a domingo: 22 hs.

REGINA. Peatonal San Martín 2426. Tel.: 3-0699
Darío Vittori
Beatriz Salomón **Mónica Guido**
en
NOCHE DE GATOS
de J.A. Millan. Con **Bettina Varde, Paula Martínez** y **Sandra Callejón.** Dir.: **Darío Vittori.** Martes a domingo: 22.30 hs.

SANTA FE. Santa Fe 1856.
Claudio García Satur **Patricia Palmer**
en
DE MIL AMORES
con
Alfredo Zemma
Un espectáculo de humor sobre el amor. Dir.: **Alfredo Zemma.** Martes a domingo: 22 hs. **Ultimas funciones**

SANTA FE. Santa Fe 1856. El espectáculo que hace reír a grandes y chicos. **Corazones de hojalata.** Comedia musical infantil, con payasos, robots, platos voladores y un mensaje de amor y amistad. Jueves a sábado: 19 hs.

CINES

AMBASSADOR. Córdoba 1673. Tel.: 2-7271. A las 15, 18.30 y 22.20 hs.: **Danza con lobos.** S/R. Sáb. trasn.

BRISAS. Rivadavia 3134. Tel.: 2-8241. A las 16.40 y 20.30 hs.: **Robocop II;** a las 11, 18.40 y 22.40 hs. (Sábado y domingo también: 15 hs.): **Comando tiburón** P/18. Sáb. trasn.

DIAGONAL. Diag. Pueyrredón 3330. Tel.: 3-3501. A las 16.20, 19.30 y 22.30 hs. (Sábado y domingo también: 14.50 hs.): **Las tortugas ninja;** a las 18 y 21.10 hs.: **Adorable criatura.** S/R.

OCEAN REX. Independencia 1752. Tel.: 2-0303. A las 18.15, 20.25 y 22.35 hs. (En caso de mal tiempo también: 16 hs.): **Recuerdos de Hollywood.** S/R.

OLYMPIA. Santa Fe 1822. A las 14, 18.30 y 22.50 hs.: **Duro de matar II;** a las 16.30 y 20.50 hs.: **La guerra de los Roses.** P/13. Sáb. trasn.

REGINA. San Martín 2426. Tel.: 3-0699. A las 17.15 y 19.30 hs. (lunes: 17.30, 20 y 22.20 hs.): **Ghost, la sombra del amor.** Dir.: J. Zucker, con Woppi Goldberg y D. Moore y P. Swayze. P/13.

VARIEDADES

CIRCO RODAS. (Puerto) El circo argentino más grande de América.
Super
CIRCO RODAS
Siempre distinto. Siempre renovado. Siempre el mejor. 20 tigres de Bengala 100 artistas en escena, los mejores 15 trapecistas. A las 19 y 21.30 hs. (En caso de mal tiempo también: 16 hs.)

COMPLEJO ROJAS '91 (Puerto)
DALMA MAMA
Ud. puede ingresar, recorrer su organismo en funcionamiento y vivir la sensación maravillosa del nacimiento de sus cachorros. Diariamente desde las 10 hs. Entrada: ☆ 20.000



Página/12

el país a diario

Director: Jorge Lanata

Editor Responsable: Fernando Sokolowicz



24 DE MARZO

(Por Jorge Lanata) Esta mañana el General Videla se miró al espejo sin ninguna dificultad y se afeitó con precisión. Bordó el bigote con cuidado de no lastimarse la piel, y un minuto después el aroma a café caliente derribó la puerta del baño. Este domingo sonaron en el teléfono del General varios llamados de congratulación. Tal vez pensó nuevamente en escribir sus memorias mientras caminó hacia la misa. Cuando este ejemplar cayó en sus manos, pensó sin dudar que todavía queda trabajo por hacer. Sin embargo, no le preocupa el tiempo. Sabe que las palabras cambian de orden en los libros y que la historia —cualquier historia— se escribe siempre sobre la arena. Este domingo a la tarde, a la hora de los suicidas, el General se sintió incomprendido: en el fondo no sueña con los aplausos sino con la gloria.

Esta mañana el Almirante Massera salió, en Buenos Aires o en Punta del Este, a navegar en el Pataleta. Respiró libre y azul. Esta noche corrigió los originales de su libro, escritos por Carlos Burone. El viernes por la tarde, mientras manejaba por Libertador, el Almirante sonrió frente a los avisos de Varela Cid, su primer editor. Entre su sonrisa y el afiche transcurrieron diez años.

El General Galtieri regó esta mañana las plantas de su balcón en la calle Chivilcoy.

Este domingo la muerte está más muerta.

Julio César Strassera, abogado, ex fiscal, ex embajador, hojea los clasificados de *Clarín* con una mueca cínica: en pocos meses terminarán sus ahorros y deberá encontrar trabajo.

Es domingo, y se trata de no mirar el almanaque. ¿Habrá caído el Presidente en cuenta de la fecha?

Esta mañana en el Once un melancólico hace la cuenta de sus años perdidos: ocho sobre quince, sal escapándose de las palmas libros atrasados, amores truncos, cartas quemadas en el cenicero.

En treinta mil hogares de la ciudad hay sillas más vacías que de costumbre porque la muerte también es cursi, mantel de hule, miguitas que se juntan sobre la mesa cuando la conciencia jode como una mosca y uno dobla con prolijidad la servilleta, una y otra vez, un cuadrado perfecto, un triángulo, otro cuadrado.

Esta mañana de un lado de la grieta no se siente miedo sino tristeza. Se siente hueco de ascensor, perplejidad. Sería necesario quedarse sin respuestas, volver a las primeras preguntas: ¿qué es el cielo? ¿por qué son verdes las plantas? ¿qué hora marca el reloj?

Es domingo por la mañana, el día convoca a las preguntas absurdas, y otro de los invitados camina por las calles desiertas del centro tratando de descubrir el robo. ¿Qué nos robaron? No fueron sólo años, o vida, o nombres, o servilletas. Hay algún conducto absurdo entre la boca del estómago y la nuca que indica otra ausencia. ¿Habrán sido ellos quienes nos volvieron cínicos? ¿Será necesario agradecerle a la Junta Militar la sonrisa torcida?

En una plaza de la ciudad un hombre mira correr a su hijo: el almanaque lo sacude, y llora. El niño corre y no lo advierte. El hombre ruega que el niño siga la carrera.

Un kiosquero revisa los diarios en Constitución: lo acosa la necesidad de averiguar cuántos diarios hablan del golpe esta mañana. Por la tarde jugará al cíclope con el televisor esperando en vano un comentario, alguna referencia casual, un desliz.

Este mediodía las Madres no logran que les pase por la garganta un bocado de comida. Esta tarde las Abuelas miran el otro lado de la grieta: buscan una mirada familiar, una voz, una manera de caminar, un futuro.

Al comenzar la noche las agencias internacionales transmitirán una nota de color: Argentina. A quince años del golpe. Es un cable de poco más de treinta líneas que reproducirán algunos periódicos hispanos.

Esta tarde una mujer se para en una esquina de Palermo y mira en torno confusa como un boxeador a punto de caer: no sabe si ver el almanaque o Catamarca, o las estaciones desiertas de trenes, o el caso Yoma, o todas las cosas a la vez.

Esta mañana el día del golpe va camino de convertirse en el Día del Padre: una fecha para los comerciantes, un domingo que sucederá una vez al año.

Este domingo un periodista repite un recorte de Wiesenthal hasta fijarlo en la memoria: "Los hombres no pueden hacer otra cosa que decidir: ¡La vida sigue! Probablemente no se pueda vivir con la constante conciencia de los cincuenta millones de muertos en la guerra, entre ellos seis millones de judíos asesinados, ya que uno se volvería loco. Y, sin embargo, a veces me parece también una locura que apenas unas décadas después se pueda vivir como si esa inmensa montaña de cadáveres nunca hubiese existido".

Este domingo un niño le pregunta a Ionesco por qué los animales son buenos y los hombres malos y crueles. "Los animales son crueles —le responde—. Los hombres pueden no ser malos. En realidad, son feroces, creo que ninguna especie animal se odia tanto a sí misma."

Este domingo, en medio del olvido, el país se transforma en un hombrecito de un metro veinte tomando carrera para saltar el Cañón del Colorado. Cree que puede, cree sinceramente que puede, como creían los científicos del siglo XIX que podía escribirse la "fórmula de la realidad".

Es domingo por la mañana y los ex combatientes de Malvinas discuten en qué esquina del centro pedirán el lunes. Ordenan bonos impresos, almanaques, periódicos absurdos.

Este domingo el país no es dos muros: es miles de muros. Es cada vez más difícil saber cómo derribarlos: aunque muchos de esos ladrillos volvieran a convertirse en celdas, la grieta seguiría cómodamente instalada en los discursos, en la conciencia, en los archivos.

Este domingo —como la mayoría de los domingos, en realidad— la población escapará de las preguntas como del cólera. El día lleva un aspecto de paro general, hay tiempo y hasta puede escucharse gotear la canilla del baño.

GASPAR el revolú

por Rep





PARECE QUE A MUCHÍSIMA GENTE... AHORA HABLAN DE COSAS TRISTES, DE UNOS AMIGOS... DICEN QUE TODO ESTABA PROHIBIDO... DE QUE TUVIERON QUE SOPORTAR SIETE AÑOS A UNOS TIPOS POR MIEDO...

¿SIETE AÑOS?



